

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdoba« v Gocvu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužnji Evropi.

V OKVIRU PRIZADEVANJ ZA SESTAVO NOVE VLADE

NA POBUDO POLJSKEGA PRIMASA

OB VČERAJŠNJEM OBISKU V DOLINI BELICE IN V PALERMU

Jutri tajniki petih strank na posvetu pri Fanfaniju

Dosedanji potek pogajanj zadovoljil socialiste in liberalce - Zaskrbljenost zaradi »močne osebnosti« Fanfanija

RIM — Mandatar za sestavo nove italijanske vlade Fanfani je posvetil ves včerajšnji dan dvostranskim stikom s petimi političnimi strankami, ki bi morale vstopiti v njegovo vlado. Kratek pogovor, ki ga je imel sredi dneva s predsednikom Pertinijem, je bil, po nekaterih vesteh, zelo spodbuden. V stikih s strankami, je bilo, kajpak, v ospredju vprašanje novega vladnega programa. V bistvu pa so udeleženci pogovorov načeli šele seznaniti raznih problemov in so določili postavke, o katerih se bodo še pogajali. V prvi vrsti so to gospodarska vprašanja, finančni

MOŽNOSTI NI VELIKO

Bo Fanfaniju vendarle uspelo sestaviti vlado? Na to vprašanje še ni mogoče dati odgovora, pa čeprav vse kaže, da bo odgovor pritrdilen. Zmerni optimizem, ki je prevladoval včeraj po krogu pogovorov Fanfanija s predstavniki 5 strank, bi se menda tudi bodoče vladne večine, bi lahko bil namreč znak, da bomo v prihodnjem tednu že imeli novo vlado, natanko dvainštirideseto v 37 letih italijanske republike.

Morda bi ob tem kazalo spomniti, da je Spadolinijeva vlada padla zaradi sporov med demokrati in socialisti v zvezi z gospodarsko politiko za premostitev sedanje krize. Stališče, ki sta jih zagovarjala ministri Andreotta in Formica ni bilo mogoče usklajati, obe ministri pa sta odločno zatrjevala, da ne gre za osebna stališča, ampak za stališča strank, ki sta jih oboje zastopala. Spadolinijevo posredovanje je bilo zaman in ko je predsednik vlade odpotoval na uradni obisk v ZDA je izbruhnilo. Do vladne krize je bil le še korak.

Zato bo morda marsikoga čudilo, da je Fanfani v tako kratkem času pripravil združeno in dobro italijansko gospodarstvo in da temu »zdravilo« ne nasprotujejo ne socialisti ne demokrati. Če je o tem sedaj možen sporazum, zakaj ga ni bilo mogoče doseči pred desetimi dnevi?

Odgovor na to vprašanje je pravzaprav lahek, če upoštevamo, da je vprašanje politično in nikakor ne tehnično. Spadolinijeva vlada je postala pretresna obojem, demokratičnom in socialistom. Prvi so hoteli za vsako ceno ponovno dobiti predsedstvo vlade, drugi pa so že poleti, ob odstopu prve Spadolinijeve vlade, jasno pokazali, da jim rešitev ni pogodu, morda tudi zato ne, ker je Spadolinijeva osebnost prerasla pričakovanja in postala celo priljubljena ter torej zmanjševala pomen ostalih partnerjev v vladni koaliciji. Tu seveda ne smemo trditi, da razlogi za krizo niso bili tehnični, da spori med KD in PSI niso bili tudi ekonomski - tehnični, verjetno pa je, kot rečeno, osnova vsega politična.

Dokaz za to je prav v možnih rešitvah vladne krize. Splošno mnenje je, da je v tem trenutku Fanfani edina karta, na katero ima krščanska demokracija, če njegovega poskusa propade, ni druge možnosti kot razpust parlamenta in predčasne volitve. Če Fanfani uspe pa sta možnosti dve: trdna vlada, ki bi trajala do izteka zakonodajne dobe, to je do leta 1984, ali pa časovna vlada do pomladi in nato predčasne volitve. Prav v tem obstaja razlika med strankami. Socialisti hočejo začasno vlado za odobritev finančnega zakona in v nekaterih izrednih ukrepih gospodarskega značaja, spomladi pa ponovno vladno krizo in predčasne volitve; demokrati pa odločno vztrajajo pri zahtevi, da mora priti do rednega izteka zakonodajne dobe.

Stališča ostalih treh strank prejšnje vladne koalicije so še precej meglena in jih bodo verjetno izoblikovali šele po ponedeljkovem vrhu pri Fanfaniju. Vsi pa v bistvu soglašajo z ugotovitvijo, da bi bile predčasne volitve edina možna rešitev, če bi propadel Fanfanijev poskus.

Kar zadeva komunistično partijo, je treba poudariti, da sicer nasprotuje predčasnim pomagati Fanfaniju, saj je ocenila imenovanje tega demokratičnjanskega mandatarja kot korak nazaj. Fanfani torej lahko računa le na prejšnje petstrankarsko večino in seveda na vztrajnost, ki je zanj značilna. Možnosti torej ni veliko. Če hočemo med temi izbrati najbolj verjetno lahko rečemo, da bo Fanfani morda sestavil vlado s programom do konca zakonodajne dobe. Seveda, če kdo prej ne sproži vladne krize.

B. Br.

V Varšavi nenapovedano srečanje Walesa - Glemp

Triurni pogovor zavil v skrivnost - Hu-da kri zaradi nemško-ameriške izjave

VARŠAVA — Le nekaj dni po svoji vrnitvi na prostost, se je nekdanji voditelj Solidarnosti Lech Walesa včeraj srečal s poljskim primasom Glempom.

Na sedežu varšavske škofije sta se sogovornika zadržala dobre tri ure. Walesa, ki se je iz Gdanskega pripeljal z belim mercedesom, sta spremljala svetovalec Solidarnosti in njegov osebni spovednik. Walesa ni hotel tujim poročevalcem ničesar izjaviti niti pred srečanjem in ne po njem; ko je odhajal, je le nasmejan dvignil roke v znak zmage. O pogovoru, katerih pobudnik je bil Glemp, se ni izvedelo ničesar, vendar nekateri sklepajo, da je z njimi poljska cerkev želela pokazati, da ni odrekla svoje podpore bivšemu voditelju Solidarnosti in da ga še vedno upošteva kot sogovornika.

General Jaruzelski je včeraj zaključil ideološko konferenco poljskih oboževalcev sil z optimistično trditvijo, da je WRON, vojaški svet narodne rešitve, uresničil naloge, ki si jih je zastavil 13. decembra lani, ko je uvedel vojaško stanje, čeprav obstajajo še velike težave. V to zvezo spada tudi Walesova osvoboditev, ki je zgolj plod pozitivnih premikov v političnem položaju in ni več; o svoji nadaljnji usodi bo sam odločil, trdijo v Varšavi.

Opozoriti gre še na zelo ostro reakcijo poljskih oblasti ob objavi skupnega sporočila po srečanju Reagan - Kohl: vladni glasnik jo je označil kot vmešavanje v poljske notranje zadeve in izkoriščanje »poljskega primera« za pretezo nadaljnjemu oboževanju in posiljevanju Evrope z novim nemško - ameriškim redom.

PO ZAMENJAVI ZUNANJEGA IN OBRAMBNEGA MINISTRA

Spremembe v kitajski vladi odraz preosnove v komunistični partiji

Huang Hua ostal državni svetovalec - Neznana usoda Geng Biaoa - Nobenih načelnih sprememb v kitajski zunanji politiki

PEKING — Zamenjavi kitajskega ministra Huang Hua in obrambnega ministra Geng Biaoa, o stajata še vedno v središču ugibanj o vzrokih in posledicah takega ravnanja.

Medtem ko so Kitajci pohiteli s poseljenjem, da Huang Hua ostaja še vedno državni svetovalec in to po trditvi z njegovo navzočnostjo pri uradnem sprejemu, ki ga je pripravil tajlandski premier Tinsulanonda na obisku v Pekingu, pa se

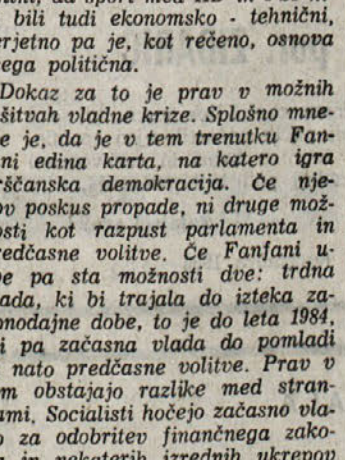
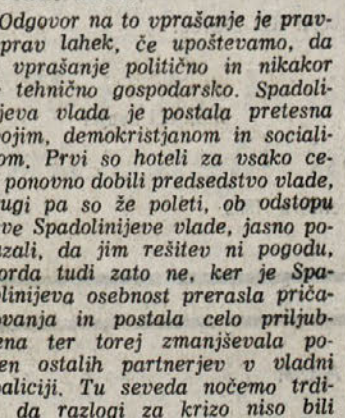
še ničesar ne ve o usodi odstavljene obrambnega ministra. Geng Biao od zadnjega kongresa ni bil več član CK KPK, odvzem ministrske funkcije po komaj dobrem letu pa prav gotovo pomeni njegov politični zaton, ki ni pogojen samo s starostjo, če upoštevamo, da ima njegov naslednik kar 72 let. Opazovalci ga povezujejo z diskreditirano politično oddele kitajske armade, ki zahteva večjo vojaško disciplino, stroje izvajanje politike kitajske partije in odstranitev vplivov »skrajne levice«.

Zamenjava Huang Hua sicer pomeni nadaljnje ožje njegove politične vloge, potem ko je predsednik vlade, vendar ne gre za njegov popolni politični zaton. Na Kitajskem je v toku nadaljnja faza politične preobrazbe Komunistične partije, ki se v vladni izražava z zadnjimi zamenjavami.

Po predsedniku vlade Ziyangu, je o kitajskih mednarodnih razmerjih včeraj na srečanju s tajlandskim premierom govoril tudi podpredsednik KPK Deng Xiaoping in v bistvu ponovil stališča vlade. Glede nadaljnjih odnosov s SZ tudi tokrat ni bilo zaslediti tistega optimizma, ki ga je Huang Hua pokazal takoj po svoj vrnitvi iz Moskve. Čeprav se stiki med jugoslovansko revijo Mednarodna politika v članku, ki jo razliko natančno pojasnjuje in hkrati med vrsticami opozarja nanjo Italijo.

Potem ko osveži spomin na dejstvo, da sta Italija in Jugoslavija uresničevanju osemstih sporazumov pripisovali velik pomen, tudi v luči helsinških dokumentov, revija ugotavlja: »Zdi se, da so težave, ki jih trenutno doživlja uresničevanje helsinških sporazumov v odnosih znotraj Evrope, oslabilo italijansko navdušenje za ostvarjanje osemstih sporazumov.«

Revija za mednarodno politiko nato poudarja, da ni nobenega napredka glede zakona za globalno zaščito slovenske manjšine v



Bivši kitajski zunanji minister Huang Hua (zgoraj) in njegov naslednik Hu Xueqian (AF)

OAE: afriški vrh znova pod vprašanjem

TRIPOLIS — Ministrska konferenca Organizacije afriške enotnosti, ki je ves teden potekala v Tripolisu, da bi pripravila za torek napovedan devetnajsti afriški vrh, je bila prekinjena zaradi nesoglasij okoli predstavitve Čada.

V noči od petka na soboto je konferenco zapustilo 15 od 45 pri-

Papež se je zavzel za usodo potresencev in obsodil družbi škodljiv pojav mafije



PALERMO — Včerajšnji dan sta na Siciliji obeleževala papežev obisk in pa kri, kot rezultat obračunavanja med različnimi mafijskimi skupinami. Morda oba dogodka niti nista bila povsem brez zveze, saj je želel Janez Pavel II. nedvomno s svojim obiskom dati javno podporo Cerkve tistim prizadevanjem, ki težijo za normalizacijo in moralizacijo življenja v južni italijanske dežele.

Papež je prispeval v Palermo z vojaškim letalom in jutranjih urah in je nato s helikopterjem nadaljeval svojo pot v dolino Belice, kjer je leta 1968 hud potres, v nekaj minutah, v 30 vaseh zrušil 80 odstotkov vseh stavb ter pustil za seboj 231 mrtvih in 623 ranjenih. Prebivalcem tega hudo prizadetega področja je maeval in spregovoril papež, ki je ostro obsodil dejstvo, da je v tej dolini 15.000 oseb še vedno brez strehe (doslej so v 14 letih obnovili komaj 50 odstotkov hiš) in med drugim dejal, da je »položaj barakarjev nevredno civiliziranega človeka, baraka sama pa je znak ponižanja in nesklajnosti, ki človeka žali«.

Maši so prisostvovali najvišji delni predstavniki Sicilije, kot tudi predstavništvo vladnih oblasti, na prostoru pred odrom pa se je zbralo več kot 100.000 okoliških prebivalcev.

Papež Janez Pavel II. je v popoldanskem urah obiskal tudi Palermo, kjer je spregovoril delavcem v ladjedelnici, srečal se je z učnim osebjem univerze, v kateri drali pa z duhovniki in verniki. V svojih govorih je papež med drugim spregovoril tudi o mafiji, za katero je dejal, da je mogoče z repressio le zavreti nekatere njene akcije, povsem odpraviti pa jo bo mogoče le s potrpečljivim oblikovanjem zdrave zavesti.

Malo pred papeževim prihodom so v Palermo aretirali tri tuje, dva Avstrijca in nekega Nemca, ki so imeli pri sebi naboje in bajonet, bili pa so brez orožja. Policija še ni ugotovila, če so bili aretirani — enega od teh so kasneje izpustili — v zvezi s papeževim prihodom.

Medtem se na Siciliji nadaljuje obračunavanje med mafijskimi družinami. Prišlo je do dveh atentatov, ki sta zahtevala več žrtev. Potem ko so v prvem ostali v avtomobilu, ki so ga napadli z br-

Po enem mesecu

Preteklo je nekaj tve kot mesec dni odkar so začeli večjati jugoslovanske ukrepe za sanacijo gospodarskega položaja države in s tem v zvezi restriktivni ukrepi za neomejeno prehajanje meje s potnimi listi in malobimnimi prestopnicami. Trst: Gorica in vse območje področje so se tako 18. oktobra čez noč znašli brez vsakodnevnega masovnega dotoka jugoslovanskih kupcev in s tem brez najpomembnejšega vira dohodkov, ki niso pogajali samo goste drobnorogovinske mreže, pa tudi sredstva države, ki so jih prejimali iz celotne države. Čeprav je res, da je od javno priznane številke 500 do 600 milijard lir letnega valutnega udotka od jugoslovanskih kupcev približno polovica odšla iz obmejnega področja v druge dele Italije, od koder se tržaška, gorška in druga obmejna trgovina v pretežni meri oskrbuje, je prav tako res, da je skoraj polovica tega denarja ostala — kot meni birojski predsednik združenja tržaških trgovcev in torej dober poznavalec kroženja denarja — v Trstu. Gorici in v obmejnem pasu in prihranila kl blazitvi krize, ki je prisotna na vseh sektorih osposodarstva.

Kakšen je torej po enem mesecu obračun nastalega položaja v luči znanih števil?

Je uvedbe restriktivnih ukrepov, to je od 18. oktobra, se je prihod jugoslovanskih državljanov v Trst s potnimi listi v primerjavi s tednom prej v prvem tednu, to je od 18. do 24. oktobra, zmanjšal za 83,5 odst., v tednu od 25. do 31. oktobra za 92,5., v tednu od 1. do 7. novembra pa za 90,8 odst. Prihodi jugoslovanskih državljanov z malobimnimi prestopnicami so se v istih časovnih razdobjih zmanjšali za 74,7 odst., 69,9 odst. in za 75,9 odst. V številkah to pomeni, da so se prihod s potnimi listi od okrog 175.000 ljudi v tednu pred uvedbo ukrepov skrajšali na povprečno 14.000 ljudi, po njih, z malobimnimi prestopnicami pa od približno 70.000 na 16 do 17.000 ljudi.

Vzporedno se je dotok denarjev v tržaške in gorške banke in menialnice v zadnji tretjini oktobra v primerjavi z enakim razdobjem v lanskem letu, zmanjšal za 64 odst., dotok nemških mark (vedno od jugoslovanskih državljanov) pa prav tako za 64 odst. V prvih desetih dneh novembra se je dotok denarjev v primerjavi z enakim razdobjem leta 1981, zmanjšal za 75 odst. in dotok mark za 66 odst. Če pri tem upoštevamo še razvednotenje denarja, do katerega je prišlo v tem času, je ta primanjkljaj v številkah seveda še večji. Za to znani samo podatki za Trst ne pa tudi za Gorico in ostale predele v obmejnem pasu, vendar naj bi v nekaterih podatkih od skupnega letnega dotoka od 560 do 600 milijard lir okrog 70 milijard odpadlo na Gorico.

Da predstavljajo ti podatki za območno področje, zlasti za velika mesta, pravo gospodarsko katastrofo, ni nobenega dvoma. Zato tudi

velika vznemirjenost, zaskrbljenost in mrzlično reagiranje ne le gospodarskih pač pa tudi političnih krogov, ki se predobro zavedajo dalekosežnih posledic, ki bi jih daljše časovno trajanje sedanje položaja povzročilo, že leta nazaj, vse odkar so bili podpisani osimstih sporazumov, nismo zabeležili toliko dvostranskih srečanj na vseh ravneh od krajevnih, deželnih do vladnih, od striktno gospodarskih do političnih in diplomatskih, kot smo jih v enem samem mesecu od uvedbo jugoslovanskih ukrepov, in to na eno samo temo, pripravi jugoslovanskega gospodarstva, da bi se ukrepi vsaj kar zadeva malobimni osebni in blagovni promet na podlagi videmskega sporazuma, odpravili.

In kakšni so dosedanja rezultati vseh teh srečanj, pogovorov in posiljevanj?

Jugoslovanski predstavniki na različnih ravneh dosledno dopovedujejo, da so bili strogi omejitveni ukrepi gospodarskega značaja (in tudi omejitve prehodov meje ter s tem iznos valute sodi v ta okvir) neizbežni, da so v glavnem začasni, da njihov namen nikakor ni omejevanje obsega ali kakor koli nadenjati vsebine videmskega sporazuma in prav tako ne politike odprte meje. Italijanski predstavniki s svoje strani izražajo razumevanje za sprejete restriktivne ukrepe, obenem pa poudarjajo zaskrbljenost za njihove posledice na tržaško, gorško in vse malobimno gospodarstvo, ocenjujejo, da gre za kršitev videmskega sporazuma in istočasno avtoritarno priznavajo, da so doslej veljavni storiili, da bi se gospodarsko sodelovanje med Italijo in Jugoslavijo ter posebej na obmejnem področju, dignilo na višjo kvaliteto raven kooperacije ter izražajo pripravljenost, da se to spremeni.

Ta višja raven pa se z eno besedo imenuje Osimo, kar seveda ne trdimo samo mi, ki smo osimski gospodarstvo vedno tako pojmovali, pač pa pravijo to zdaj tudi odgovorni politični in gospodarski krogi Trsta in Gorice in med njimi celo tisti, ki so Osimo in njegovega duha doslej odklanjali iz znanih nacionalističnih razlogov. To seveda ne pomeni, da takih glasov ni več, toda dejstvo je, da so izolirani in brez kredita. Njihov glas je bil zavrnjen tudi v tržaškem občinskem in pokrajinskem svetu: v prvem med petkovsko »komemoracijo sedme obletnice podpisu osimskih sporazumov« v drugem s sprejetjem dveh resolucij, obe uglaseni na podoben ton.

En mesec je razdobje, ki kljub dovolj prepričljivim kazalcem še ne dovoljuje nekih dokončnih ocen. Toda tudi ta kratek čas »suhih krajev« kaže, da se bje pri nas dalekosežna in v marsičem odločilna bitka za to ali bo prevladala linija realne politike ali pa linija zapiranja, ki bi krizo neizbežno še bolj zaostila. Doslej so značilni ugodni za prvo alternativo, ki pa bo zmogala le, če bosta v Trstu in Gorici prevladala podjetnost in tveganje kot nosilca nove kvalitete v našem gospodarstvu in v gospodarskem sodelovanju ob meji.

(jk)

NA VOJAŠKEM LETALIŠČU V CIAMPINU PRI RIMU

Domnevna brigadista razorožila straži

Pripadnikoma vojaških letalskih sil sta zaplenila brzostrelki

RIM — Oborožena in zakrinkana moza sta včeraj ponoči razorožila dva pripadnika vojaških letalskih sil na straži na letališču v Ciampinu pri Rimu. Rdeče brigade so včeraj popoldne s telefonskim pozivom prevzele odgovornost za napad, ki ni zahteval običajnega prelita krvi, preiskovalci pa še niso povsem prepričani, da sta bila napadalca teroristi.

Do bliskovitega napada je prišlo ob eni uri ponoči. Domnevna terorista sta se spretno izognila vsem znanjem patrolirajo vojakov in karabinerjev, preplezala ograjo z bodečo žico, ki obdaja letališče in v tem pri- senčila naborna vojaka, ki sta bila na stra-

ži. Pod grožnjo orožja sta jima ta izročila svoji brzostrelki MAB s šaržerjema in jima tudi odprla jeklena vhodna vrata, skozi katera sta terorista nemoteno zbežala. Prepričani, da sta terorista, sta jima jima izročila orožje, je ponovno razgalila ranljivost stražarske službe v italijanski vojski, ki je pripuščena slabo izurjenim in nepravilnim nabornim vojakom. Oba razorožena vojaka sta se sicer zagovarjala, da sta jima zakrinkana napadalca zagrozila, da ju bosta ubila, če jima brž ne izročita orožja, karabinerji pa, ki so ju včeraj zaslišali, jima očitno niso verjeli. Oba so zato predali vojakemu pravdniku, ki ju je obtožilo, da sta zapustila stražarsko mesto in se izneverila svoji dolžnosti.

Preiskava tudi še ni pojasnila, ali sta bila napadalca sama ali pa so jima pomagali še drugi pajdaši. Dejstva, da sta bila oboja moža zakrinkana (kar je za brigadiste neobičajno), s seboj sta imela baje samo eno pištolo in da sta »smrdela po vinu«, kot sta povedala aretirana letalca, silita v domnevo, da morda vendarle ni šlo za teroristični podvig, kakršna sta bila napada na vojašnici v Santi Marti Capui Veteri in v Salernu. Včerajšnji telefonski poziv redakciji nekega rimskega dnevnika pa tega dvoma še ni povsem odpravil.

B. Br.

GLEDE RAZLASTITVENEGA POSTOPKA ZA AVTOCESTO

Ponovno raste zaskrbljenost ker se vse predolgo zavlačuje

Pristojne oblasti so doslej dale le obljube, medtem ko zainteresirani in celotna skupnost še vedno čakajo na konkretne obveze

Celoten problem, ki se suče okrog številnih odprtih vprašanj v zvezi z razlastitvenim postopkom zaradi izgradnje nove avtoceste, ki jo bo povezovala sedmičnica s Seslano, je v sedanjem trenutku nekako v prehodni fazi. Če v naslednjih dneh pa so predvidene določene zapletlosti, kar bo zavezo predmaknilo s sedanje mrtve točke, ki začnejo potajoma ponovno zaskrbovati vse zainteresirane, saj se vse predolgo zavlačuje. Zainteresirani so doslej prejeli določene obljube, ki pa so ostale le take in se še niso konkretnizirale.

Tako je v prvi vrsti s problemom šestih hiš na Katinarju, v zvezi s katerimi so zainteresirani pred nedavnimi prejeti od občinskega odbora za javna dela točna zagotovila, da bodo sprejete njihove zahteve, to je, da jim bo občina preskrbelo drugo zamljisko na istem območju, kjer naj bi zgradili nove domove. Po teh zagotovilih pa se sedaj ponovno skuša navesti stik z občinsko upravo — pri čemer pa nimajo tako neposredno zainteresirani kot organizacije, ki jih zastopajo, posebnega uspeha — da bi povedala, kako misli rešiti vsa vprašanja tehnične narave, ki so povezana z njenimi dosedanjimi obljubami.

V teh dneh so tudi v teku sestanki posebnih koordinacijskih odborov, ki razpravljajo o osnutku dokumenta, ki ga pripravljajo konzularni raziskovalci »Naka zemlja«: v njem bodo zabeležena stališča in zahteve, ki jih konzorcij postavlja, da se lahko uresničijo razni javnopravni posegi na teritoriju, ki v veliki meri pripada prebivalstvu slovenske narodnostne skupnosti, ki mora zaradi takih posegov nepretrgno živeti dele svojega življenjskega prostora.

V nastopajočim tednu bo po vsej verjetnosti javni sestanek, ki ga bo na svojem sedežu priredilo konzularno društvo »Naka zemlja«. Zadnji dogodki, ki so bili posledica ponovnega odvijanja naše zemlje, so na tem predelu, ki se je moral s tem življenjskim problemom soočiti še pred nedavnimi, vzbudili veliko zanimanje in pri Kolonovčanih utrdili zavest, da je treba ponovno poprijeti za delo in doseči, da bo občinska uprava naredila revizijo načrta za ljudske in ekonomske gradnje za to področje in da bodo na njem imele možnost razvoja razne produktivne dejavnosti.

TONELOVA IZJAVA O POLOŽAJU V MILJAH

KPI SI BO PRIZADEVALA ZA ENOTNOST NA LEVICI

Razmere pa ne kažejo, da se bodo polemike med bivšima zaveznikoma pomirile

Po ponovni izvolitvi Willera Borda za miljskega župana je večer pokrajinski tajnik KPI Tanel izjavil za tisk med drugim poudaril, da je bila lista Frausin sprčo za zapolnjenost primorane izvolitve enobornih odborov, ki pa je odprta programsko sočutju z vsemi političnimi silami. »Z obžalovanjem moram tudi ugotoviti,« pravi nadalje Tanel, »da je socialistični svetovalec z nezadovoljnim posegom postal kandidat opozicije, kar je v nasprotju z zagotovili, ki smo jih v tem smislu prejeli od pokrajinskega vodstva te stranke. Hočem na poudariti, da ostaja naš cilj, kljub hudomu poslabšanju odnosov med KPI in PSI v Miljah, obnovitev levčarske večine, kot stalno poudarjajo miljski komunisti v potrditev tridesetletne tradicije in v interesu

Poslovanje trgovin v mesecu decembru

Tržaska občina obvešča, da bodo trgovine na našem območju v prihodnjem decembru poslovale po naslednjem urniku:

V nedeljo, 5. decembra — vse trgovine bodo dopolnile odprte.

V nedeljo, 19. decembra — vse trgovine — razen trgovin s prehrano — bodo poslovale dopolnile in popoldne.

V ponedeljek, 22. decembra — vse trgovine bodo popolnoma zaprte.

V ponedeljek, 3. januarja — vse trgovine bodo zaprte, razen trgovin s prehrano, ki bodo poslovale po običajnem urniku.

miljske skupnosti. Podobno stališče je v petek takoj po izvolitvi izprical tudi župan Bordon, ki je poudaril, da je lista Frausin pripravljena na sočutje z vsemi in da bo prvenstveno pozornost posvetila odnosom s socialisti.

Med najvažnejšimi nalogami, ki čakajo občinski odbor v bližnji bodočnosti pa je miljski župan uvrstil odobritev razvojnega načrta, varčevanja in urbanističnega regulacijskega načrta in pa proračuna za finančno leto 1983, ki bo v bistvu prvi veliki preizkusni kamen za novo oblast, razen seveda če ne pride medtem do razširitve večine. Sodeč po odnosih med strankami in zlasti med komunisti in socialisti, pa je to sedaj zelo malo ver-

predvsem kmetijska.

K vsemu temu je še treba dodati, da vse zainteresirane organizacije in posamezniki, kot tudi celotna narodnostna skupnost, pričakujejo odgovor deželne uprave na vse zahteve, ki so bile s tem v zvezi postavljene in katerega je obljubil odgovorni deželni odbornik Rinaldi na nedavnem sestanku.

Marjan Rožič na obisku pri SKGZ

Včeraj se je mudil na obisku pri Slovenski kulturno gospodarski zvezi v Trstu član predsedstva zvezne konference SZDL Marjan Rožič. Razgovor na sedežu SKGZ se je nanašal predvsem na posledice, ki jih povzročajo omejitve za prehod meje pri nas s posebnimi ozi-

rom na našo narodnostno skupnost. S strani SKGZ je bilo z vrsto podaljškov prikazano, da je zapiranje meje manjšino samo v škodo. Marjan Rožič je pokazal razumevanje za stališče manjšine in poudaril, da so ukrepi začasne narave.

Po razgovoru na sedežu SKGZ je Marjan Rožič obiskal tudi Založništvo tržaškega tiska in uredništvo Primorskega dnevnika.

Jutri ob 11. uri bo na sedežu časnikarskega kroga na Korzu Italija 12. tiskovna konferenca, ki jo prireja enotna sindikalna zveza CGIL - CISL - UIL o položaju v plovisni družbi Lloyd Triestino na tjebo predvsem govor o pomeni ravnani spremembi dosedanje plovisne zveze z vzhodno Afriko; tiskovne konference se bodo udeležili tudi tržaški parlamentarci.

TRGOVINSKA ZBORNICA O KRIZI V NADROBNI TRGOVINI

Izrabiti neizkoriščene možnosti v turizmu, znanosti in kulturi

Trst se kljub temu ne more odreči vlogi dobavnega tržišča za Jugoslavijo, meni zbornica, ter je zato zalet, da bi bili omejevalni ukrepi omiljeni vsaj za prebivalstvo v obmejnem pasu

Vodilni odbor tržaške trgovinske zbornice je na zadnji seji, ki jo je vodil predsednik Modiano, podrobneje obravnaval probleme, ki so nastali v tržaški nadrobni trgovini po sprejetju nedavnih omejevalnih ukrepov v Jugoslaviji. Trgovinska zbornica — deluje v smeri, da se na Tržaškem ponovno uveljavijo trgovinske pobude, ki so bile od nekdanje začetne tržnice in ki so bile nasprotno v zadnjih dveh letih nekoliko potisnjene v ozadje. V tem okviru je bil predvsem pomemben razvil kongresni turizem, za kar pa naše mesto nujno potrebuje primerno ovrdenoteno turistično privlačnost tržaške obale ter v tem okviru pospešiti priprave za razvoj navičnega turizma. Glede tega je odbor

trgovinske zbornice mnenja, da bi Trst lahko v razmeroma kratkem času polno uveljavil svojo mednarodno turistično funkcijo, in sicer ne le v poletni sezoni, temveč čez vse leto.

Drugo področje, na katerem so dane možnosti za ponovno ovrdenoteno našega mesta, je področje znanstvenih in raziskovalnih struktur, kot so univerza, mednarodni center za teoretsko fiziko in druge ustanove, ter področje kulturnih dejavnosti, za katerega predstavlja jo trdno oporo tukajšnja gledališča. Kolegij združene sveta in druge kulturne strukture.

Kar zadeva sodelovanje v Jugoslaviji, je odbor izrazil pričakovanje, da bodo omejevalni ukrepi, sprejeti v Jugoslaviji, v kratkem revidirani, vsaj kar zadeva prebivalce z obmejnega pasu, za katere veljajo ugodnosti videmskega sporazuma. Trst se ne more odreči vlogi dobavnega tržišča za Jugoslavijo — je še menil odbor — čeprav se zaveda nujnosti upoštevanja novih mehanizmov in plačilnih sistemov, ki jih zahtevajo načrti za stabilizacijo jugoslovanskega gospodarstva.

O teh problemih — poudarja poročilo, ki ga je zbornica izdala po seji vodilnega odbora — bo govoril tudi na zasedanju italijansko-jugoslovanske trgovinske zbornice, ki bo prihodnji teden — od torka do četrta — v Opatiji. Zasedanja se bo udeležil tudi predsednik zbornice Modiano, ki se je v zadnjem času med drugim zavezal za to, da bi evropski parlament ponovno pregledal besedilo sporazuma EGS-Jugoslavija v luči dosežkov poskusne dobe njegovega izvajanja ter v luči gospodarskih in valutnih sprememb notranjega in mednarodnega značaja, do katerih je prišlo od podpisa sporazuma do danes.

Odbornik Coloni

o obmejnem sodelovanju

Predsednik deželne sveta Colli in odbornik za načrtovanje in proračun Coloni sta se udeležila predstavitev knjige »Akti XII« iz zbirke centra za zgodovinske in etnografske raziskave iz Rovinja. Izdala jo je Unija Italijanov iz Istre in z Reke s sodelovanjem Ljudske univerze iz Trsta. Odbornik Coloni je ob tej priložnosti poudaril važnost delovanja Ljudske univerze v korist italijanske skupnosti, ki živi in deluje v Istri.

PO ODKRITJU OKOSTNJAKA V BLIŽINI KOLUDROVCE

Kras spet zbiralisce skrivnostnih sekt?

Proseki karabinjerji nadaljujejo preiskavo o odkritju človeškega okostnjaka v bližini Koludrovc. Sodeč po neuradnih izjavah preiskovalcev in izvedenec Redčega kriza je najdeni okostnjak star najmanj deset let, mogoče tudi dosti več, najlonske nogavice pa predstavljajo edini dokaz, da gre za posmrtno stanje ženske. »Odkrivalj se na sekanje drv,« nam je povedal domačin iz Koludrovc, ki želi ostati anonimni, »ko sem na gmanji med vasio in Salezem zapazil med kamenjem večjo skrinjo iz cinka. Takoj sem poklical orožnike, ki so odprli skrinjo ter v njej našli okostnjak. Na kraj srhljive odkritja je nemudoma prišel tudi izvedenec sodne medicine, ki pa se ni izrek, koliko časa je staro okostje.« O zadevi je bil obveščen tudi sodnik.

Skrinja iz cinka, na kateri ni bilo nobenega napis ali številke, je enaka tistim, v katere na pokopališčih položijo okostnjake umrlih po prekopu, to je deset in tudi več let po smrti. Take skrinjice so takore-

šentjakovski komunisti. Člani sekcije A. Cattonar, so sinoči v svoji sredi proslavili slovensko senatorko Jelko Gerbec, ki jo je italijanski senat skoraj soglasno pred nedavnimi izvolil v evropski svet. S danjšino se od vedno zaskrbljenostjo gleda, kako se bo leta sploh razvila. Vsekakor pa je senatorka Gerbecova poudarila, da si moramo z vsemi močmi prizadevati, da bi parlament končno le izglasoval zaščitni zakon.

Govorila je nato o svoji novi funkciji in o vlogi evropskega sveta ter potrdila, da bo tudi na tej ravni zagovarjala interese, pravice in potrebe Trsta, dežele in seveda narodnostne skupnosti, katere pripada. Navzela se je nato na teži gospodarski položaj v državi in na vprašanje političnega značaja, ki jih označujejo številne vladne krize, ki nikakor ne rešijo celotnega problema, saj se krizno stanje še stopnjuje. Potem ko je govorila o vlogi in naporih komunistične stranke v tem težkem trenutku, da bi se spremenilo dosedanje stanje, je senatorka Gerbecova ob zaključku svojega jedrnatega poudarila, da kolikor bi prišlo do izvolitve nove vlade, bo treba napeti vse sile, da bi poslanska zbornica izglasovala zakon o tako imenovanem refinanciranju osimskih sporazumov; poleg tega bo treba nadaljevati s prizadevanji, je poudarila, za uveljavitev kooperacije z Jugoslavijo v obmejnih predelih in s temi v zvezi prihodne seznanila s pobudami deželnih komunistov za rešitev nekaterih problemov, ki so jih odprli omejevalni ukrepi SFRJ. Vsekakor pa je senatorka Gerbec poudarila važnost odprte meje, tako z gospodarskega vidika kakor tudi zaradi prisotnosti manjšin, ki bivata na obeh straneh meje.

Zaprisega

327 pomožnih agentov

V vojašnici »Duca D'Aosta« je večer prisegel 327 pomožnih agentov 4. tečaja. Slovesnosti se je udeležil podtajnik za notranje zadeve Marino Cortier, katerega je spremljal prefekt Rocco Settanni, ravnatelj osrednje nadzorniške službe pri notranjem ministrstvu. Pomožnim agentom je ob prisotnosti civilnih, višjih in cerkvenih oblasti spregovoril komandant šole, polkovnik Franco Greco.

USPEŠNA AKCIJA LETEČEGA ODDDELKA KVESTURE

Policija odkrila tatinsko tolpo



Del ukradenih vozil, ki jih je zaplenila policija

Agenti letkega oddelka tržaške kvesture, ki jih vodi dr. Petrosino, so v teh dneh po večmesečni preiskavi odkrili tolpo, ki je v mestu in v okolici kradla motorje, mopede in raznovrstno blago ter ukradene predmete nato prodajala trdnim in tudi zasebnikom, ki so jih nič hudega sluteč kupovali. Poudarje za prodaje ukradenih vozil in predmetov so maloprodajci objavljali tudi v časopisu »Il Mercatino«, ki seveda s tem umazaniam poslom nima nič skupnega. Policija je doslej ugotovila, da je v zadnjih mesecih tolpa samo v mestu ukradla 19 motorjev in nad 500 mopedov, ukradene vozila so nato povečini razstavili ter prodajali po kosih. Preiskovalci so doslej zaplenili približno polovico ukradenega.

Domevni vodji tolpe sta bila 25-letni sofer Vencio Spanni in 22-letni Paolo Bisiani, oba doma iz Trsta, ki je sedita v Coroneu. Policija pa je zadržala na začasnem priporu tudi dva trgovca iz Trevisa, Sebastiana Fornera in Vettoriana Fornera, ki sta osumljena, da sta preko predstavništva Kawasakija v Montebelluni prodajala ukradene motorje. Tržacana sta obtožena kraje, prekupevanja in ukradenim blagom ter zadrževanja v zločinu namene. Bisiani pa tudi posesti orožja. Policija je v zvezi s to zadevo prijavila sodnim oblastem skupno 39 oseb, med katerimi je tudi nekaj mladoletnikov.

Avtobusne izkaznice po znižani ceni

Razdeljevanje avtobusnih izkaznic po znižani ceni za mesec december se bo pri občinskih izpostavi začelo 26. novembra in zaključilo 2. decembra. Izpostave bodo delovale po naslednjem urniku: izpostave za zahodni in vzhodni Kras, Kolonjo - Škorkljo, Sv. Ivan, škedenj - Carbolo ob 8. do 12. ure ter izpostave za Rojan - Greto - Barkovlje, Novo mesto - Novo mesto, Sv. Vid - Staro mesto, Novo mesto, Kladin - Rocol, Sv. Jakob ter Valmauro - Nasetje sv. Sergija ob 16. do 18.30.

Svetoviranski rajski svet se bo sestel jutri, 22. novembra, ob 19.30 na svojem sedežu pri Rotondi.

Jutri ob običajni uri se bo sestel tudi rajski svet za Rojan - Greto - Barkovlje, ki bo med drugim razpravljal tudi o izstavitvi nekaterih gradbenih dovoljenj. Jutri ob 20. uri se bo končno sestel še rajski svet za Sv. Jakob. Na dnevnem redu je tudi razprava o izjavi na načrta PEEP na območju Ul. S. Zenone.

OB NJENI IZVOLITVI V EVROPSKI SVET

Šentjakovski komunisti sinoči proslavili sen. Jelko Gerbec

Slovenska senatorka med drugim izrazila zaskrbljenost naše narodnostne skupnosti zaradi vladne krize, ki je zaustavila postopek o izglasovanju zaščitnega zakona

Šentjakovski komunisti. Člani sekcije A. Cattonar, so sinoči v svoji sredi proslavili slovensko senatorko Jelko Gerbec, ki jo je italijanski senat skoraj soglasno pred nedavnimi izvolil v evropski svet. S danjšino se od vedno zaskrbljenostjo gleda, kako se bo leta sploh razvila. Vsekakor pa je senatorka Gerbecova poudarila, da si moramo z vsemi močmi prizadevati, da bi parlament končno le izglasoval zaščitni zakon.

Govorila je nato o svoji novi funkciji in o vlogi evropskega sveta ter potrdila, da bo tudi na tej ravni zagovarjala interese, pravice in potrebe Trsta, dežele in seveda narodnostne skupnosti, katere pripada. Navzela se je nato na teži gospodarski položaj v državi in na vprašanje političnega značaja, ki jih označujejo številne vladne krize, ki nikakor ne rešijo celotnega problema, saj se krizno stanje še stopnjuje. Potem ko je govorila o vlogi in naporih komunistične stranke v tem težkem trenutku, da bi se spremenilo dosedanje stanje, je senatorka Gerbecova ob zaključku svojega jedrnatega poudarila, da kolikor bi prišlo do izvolitve nove vlade, bo treba napeti vse sile, da bi poslanska zbornica izglasovala zakon o tako imenovanem refinanciranju osimskih sporazumov; poleg tega bo treba nadaljevati s prizadevanji, je poudarila, za uveljavitev kooperacije z Jugoslavijo v obmejnih predelih in s temi v zvezi prihodne seznanila s pobudami deželnih komunistov za rešitev nekaterih problemov, ki so jih odprli omejevalni ukrepi SFRJ. Vsekakor pa je senatorka Gerbec poudarila važnost odprte meje, tako z gospodarskega vidika kakor tudi zaradi prisotnosti manjšin, ki bivata na obeh straneh meje.

V KULTURNEM DOMU «I. GRBEC»

Vesel in prisrčen kulturni večer škedenjskih Slovencev

Nastopili so otroci, zbori, folklorne skupine, ki so razveselili številne gledalce

Sinoči je bila v prenovljeni dvorani kulturnega društva »Ivan Grbec« kulturna prireditev, na kateri so sodelovale vse slovenske kulturne komponente iz škedenjske Dvora. Na je bila ob priložnosti nabito polna, kar je dokaz, da skupno delo vedno zaleže.

V tem smislu je govoril v svojem povzornem nastopu tudi predsednik društva »I. Grbec« Desiderij Švara. Najprej je pozdravil vse prisotne, med katerimi je bil tudi generalni konzul SFRJ v Trstu Drago Mirošič, nato pa je poudaril pomen prireditve, ki je dokaz dialoga in sodelovanja ljudi z različnimi miselnimi in idejnimi nazori. Nato so ponovno nastopili otroci, tokrat nekoliko starejši šolarji, ki jih je na harmoniko (kot tudi najmlajše) spremljal Zoran Lupinc. Za prijeten intermezzo je poskrbel mladi pianist Pavel Furlani, nato

di in tudi ona poudarila pomen prireditve. Še posebej je naglasila važnost, ki jo ima vzgoja otrok, saj so le ti najtrdnije jamstvo za jutri.

Prav otroci so imeli na včerajšnji prireditvi velik delež in dali večer prijetno svežino. Tako je po govorih nastopil škedenjski otroški zbor, ki ga vodi Dušan Jakomin in zapel nekaj poskočnih pesmi. Petju je sledil ples z ljubkim nastopom folklorne skupine osnovne šole »I. Grbec«. Najmlajši šolarčki, ki jih vodi Tamara Pavletič, so seveda navdušili občinstvo. Nastopu otrok je sledilo petje ženskega zbora družine »I. Grbec«, ki ga vodi Marta Werk-Volk. Zbor se je predstavil s šopkom znanih narodnih pesmi. Nato so ponovno nastopili otroci, tokrat nekoliko starejši šolarji, ki jih je na harmoniko (kot tudi najmlajše) spremljal Zoran Lupinc. Za prijeten intermezzo je poskrbel mladi pianist Pavel Furlani, nato

pa je nastopil škedenjski mešan pevski zbor, ki ga vodi Dušan Jakomin. Zapel je nekaj narodnih ali pomoridelnih pesmi.

Za zaključni prizor pa so poskrbeli člani kulturnega društva »I. Grbec« in tržaške folklorne skupine »Štu ledi«. Prizor z naslovom »Pri plesu se je začel s skečem, v katerem sta nastopila Elizabeta Uršič in Barbara Korošec. Šlo je za hišni prepri med hčerko, ki si želi na ples in materjo, ki ima na to vrsto pomislekov. Ko se mati končno odloči dati hčerki dovoljenje, postavi pogoj, da mora hči na ples v narodni noši. Hči prinese koveček z nošo, mati pa pomaga pri oblačenju. Šlo je za pravo nošo in moralno zapiski, da gre za zelo komplicirano oblačenje. V času kavbojk in majc dekleta sploh ne vedo, kaj lahko pomeni »priprava« na ples. Prizor se je zaključil z nastopom članov skupine »Štu ledi«, otrokom v dvorani pa so razdelili kolače, balončke in pisane vetrice. Najmlajši so bili tako najbolj »epočasčeni«, kar je tudi prav.

P. Hikel potrjen za konzula enotne družbe pristaniščnikov

Za sasedbo drugih vodstvenih mest dru. že bo potrebna balotaža med kandidati

Včeraj so se zaključile volilne operacije za obnovu vodstva enotne družbe tržaških pristaniščnikov. Volci, ki so trajale od četrta do večerj popoldne, se je udeležilo 1390 od skupnega števila 1473 volilnih upravičencev. Šlo je za izvolitev konzula, treh podkonzulov, osmih svetovalcev enotne družbe pristaniščnikov, ter treh predstavnikov družbe v svetu za pristaniško delo, in to za dveletje 1982 - 83.

Za konzula je kandidiralo pet pristaniških delavcev volilci pa so se v ogromni večini izrekli za podtrditve dosedanjega konzula P. Hikel, ki je prejel 1031 glasov, medtem ko so ostali štirje kandidati (G. Grabar, F. Armani, C. Torcello in C. Brecci) prejeli le po 14 do 24 glasov vsak. Med kandidati za mesto podkonzula ni nihče dosegel predpisane večine ter bo zato potrebna balotaža. Prav tako ni nihče izmed številnih kandidatov za mesto svetovalca prejel predpisane štiri glasov ter bo tudi tu potrebna balotaža med 16 kandidati. Kar zadeva predstavnike druž-

be svetu za pristaniško delo, je zadostno število glasov prejel le P. Hikel, medtem ko bo za izvolitev preostalih dveh predstavnikov potrebna balotaža.

Ob hudi izgubi svoje pevke MARE ZIDARIČ izreka prizadetim svojem iskreno sožalje cerkveni pevski zbor iz Šempolaja.

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustil naš dragi

GIULIO ZOBIN

Pogreb bo jutri, 22. novembra, ob 13. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev v Mačkopolju.

Zalujoči: sestra Carmela ter nečaka Vittorio in Luciano Mačkopolje, 21. novembra 1982

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

JOSIPINE ZOBEC vd. BLAŽIČ (PEPCE)

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali, jo spremlili na zadnji poti in počastili njen spomin.

Posebna zahvala darovalcem cvetja, g. župniku, cerkvenim pevkam in moškemu pevskemu zboru KD Slavec.

Zalujoči svojci

Ricmanje, Bergamo, 21. novembra 1982

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

MARE SARDOČ por. ZIDARIČ

se iskreno zahvaljujemo darovalcem cvetja ter vsem, ki so z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala šempoljskemu župniku Švabi in cerkvenemu pevskemu zboru, ki sta jo na zadnji poti lepo počastila.

Zalujoči svojci

Prečnik, Šempolaj, Salež, 21. novembra 1982

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

FRANCA PERICA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so sočustvovali z nami. Posebna zahvala darovalcem cvetja, vsem, ki so darovali v dobrodelne namene in na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

Družina

Trst, 21. novembra 1982

21. 11. 1972 21. 11. 1982

Ob 10. obletnici smrti naše drage žene, mame, sestre in none

ALBINE GRGIČ

se je spominjajo

SVOJCI

Padriče, 21. novembra 1982

Opensko društvo pripravlja javno zborovanje

Z openskim pokopališčem zares ne gre več odlašati

Sestanek, na katerega je vabljen tudi tržaški župan, bo v sredo ob 20. uri v openskem Prosvetnem domu

Med drugo svetovno vojno so bile Opčine hudo prizadete. Veliko hiš je bilo porušeni in tudi človeških žrtev je bilo veliko. Po vojni pa se je začela vas krepko širiti in prebivalstvo se je lahko bi rekli čez noč, potrojilo in še več. Spremembe so bile tako hitre in nepravilne, da se je bilo kmalu občutiti hude posledice, ki se, žal, vlečejo do današnjih dni in se zmerom kažejo na zdravje in kakovost življenja. Sem spada tudi problem pokopališč. Za celotno vrsto let opozarjajo domačini preko raznih vrstnih organizacij in političnih si občinsko upravo na ta problem. Toda rešitve do danes še ni. Kot je znano, na starem vaškem pokopališču že nekaj mesecev ne pokopavajo več. Možnost imajo samo lastniki družinskih grobnic. Pri tem seveda ni

To je bilo sredi letosnjega februarja, potem ko je takratni izredni komisar na tržaški občini dr. Sičari sprejel opensko delegacijo in svedeno obljubil, da bo vprašanje kmalu rešeno. Dejansko je dr. Sičari pokazal, da popolnoma razume problem in da je v prvi osebni pripravljen zavzeti rokave, da bi se čimprej uresničila toliko pričakovana izgradnja pokopališča na zemljiščih severno od Banov, ki jim, domačini pravijo Sekare. Vse je kazalo, da se je zadeva vendarle premaknila iz mrtvega tira. Medtem je bil na občini izvoljen nov odbor, ki bi moral nadaljevati Sičarijevo delo, in je, kot kaže, vsa zadeva spet obtičala. Ob vsem tem se zdi skoraj nemogoče, kako lahko ostane neki večji kraj, kot so Opčine, brez lastnega pokopališča. Dolgoletni boj se torej še ni zaključil. Kaže, da bo treba pravzaprav šele sedaj s posebno odločnostjo nastopiti, da se bo ves postopek gradnje novega pokopališča pospešil. (VS)

Še danes v Krizu Sirkova razstava

V foyerju Sirkovega doma v Krizu je še danes na ogled občinstvu razstava slik rojaka in zelo uveljavljenega slovenskega slikarja Alberta Sirk. Domači kulturni delavci so hoteli s to razstavo počastiti 35-letnico umetnikove smrti in tudi 60-letnico ustanovitve društva, saj je bil Sirk eden izmed njegovih ustanoviteljev in vse do smrti tudi eden največjih aktivistov. Razstava, ki si jo je vredno ogledati, je odprta med 11. in 13. uro ter med 15. in 19. uro.

treba posebej poudarjati, da zadeva sedanje stanje najintimnejša čustva domačinov, ki po krivdi ne morejo nuditi večnega počitka svojim dragim v domači zemlji. Za kaj občinska uprava zaključuje z gradnjo novega pokopališča? To postaja vsem vedno bolj nerazumljivo.

Uprava ima dolžnost, da odgovori na to vprašanje. T. terjajo opensko prebivalstvo in to glasnik te zahteve je opensko Slovensko kulturno društvo Tabor sklenilo, da slika javni sestanek, na katerega je vabljen tudi tržaški župan. Se sestanek bo v sredo, 24. novembra, ob 20. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

Zelo pomembno je, da se srečanja udeležijo čim večje število ljudi v Opčinah, od Banov in od Ferluev, predvsem pa, da so prisotni predstavniki družbenih organizacij in političnih strank. Očitno brez množične mobilizacije ne gre. To je prebivalstvo ugotovljalo že na zadnjem javnem zborovanju, in bi bilo namenjeno vprašanju pokopališča.

Maia je dobila bratca

MARTINA

Srečnima staršema Kseniji in Darku ter mali Maji iz srca čestitamo za rojstvo malemu Martinu želja obilo sreče in zdravlja družini Čač.

V TOREK PO TRETJI TELEVIZIJSKI MREŽI

Film «Ko bi bil guverner...» pričevanje nekega odnosa

Po italijanski tretji televizijski mreži bodo v torek, 23. novembra, ob 19.30 predvajali film «Ko bi bil guverner...», ki ga je za delovno televizijsko postajo pripravil režiser Oddo Bracci.

Gre za pravljično, ki jo je režiser, italijanski pisatelj Umberto Saba «Ko bi bil guverner Trstas in ki je dozorela v scenariju, ko se je Bracci pred nekaj leti prvič srečal s stvarnostjo našega mesta in njegove okolice. Zgodba je dokaj preprosta. Ko režiser kolovratni po tržaški okolici od osmice do osmice, naleti na

starega slovenskega kmeta, staro žilavo korenino, ki je s trdim delom spremenil kosček kraške zemlje v rodovitni vrt. Starec, pa čeprav trdno navezan na svojo grudo, pogosto gleda proti mestu, stalno pripoveduje o Trstu, dedici, baje vnukinji, ki živi z njim, zagovarja, da bo nekega dne postal tržaški guverner.

Sam, morda v strahu pred razočaranjem, si ne upa v mesto. Namesto njega gre dekletce, ki med svojim fantastičnim potovanjem na leti na najrazličnejše osebe: od redarja, do gostinca, do tramvajškega sprevodnika. Ob vsakem srečanju razočaranja. Gre sicer za majhne, morda nepomembne drobeč, zanj pa so vselej važni, saj ji je na primer zelo hudo, ko gostilničar zadoli njeno psa iz lokala. In ko se dan nagiba k večeru, se dekletce vrne k dedku. «Pazi se, če boš guverner Trsta, ker...» je mesto, ki se ga je treba paziti. Mo priporočila s parafraziranjem Saba.

Konec koncev, skozi pravljično pripoved, je film «Ko bi bil guverner...» zanimivo pričevanje, pripoved o tem, kako neobramljeno, Slovencem naklonjen Italijan doživlja odnos dela naše skupnosti do tega mesta. Dedka in vse ostale glavne like, ki nastopajo v pravlji, je po dal Siliro Koval, o vlogi dekletca pa nastopa Mariša Tavcar.

Čestitke

Dne 18. novembra je praznovala 10. rojstni dan SUZANA GOMBAČ. Čestitajo ji v voščilo mnogo sreče v življenju mama Bruna, oče Basilio, sestra Lilijana, nona Marija in ostalo sorodstvo.

Danes praznuje 4. rojstni dan ALEN KERMAC iz Boljuna. Vse najboljše mu želi mama, papa, noni in teta Rosanna.

Danes praznuje 19. rojstni dan ROBERT DEVETAK. Skretno mu čestitajo in želijo mnogo zdravlja in zadovoljstva teta Mara, stric Jurij in družina Urlih.

Jutri praznuje rojstni dan DORA GEC. Vse najboljše ji želi bč Silija.

Jutri praznuje 15. rojstni dan LARA STRAIN. Vse najboljše in da bi bila vedno tako pridna, ji želi oče ig mama.

Gostilna Grgič prenovila svoje prostore



Poznavalce in ljubitelje dobre in pristne kuhinje bo prav gotovo razveselila vest, da je znana padriška gostilna Grgič — Pri županovih po nekajmesečnem počitku spet odprta. Pravzaprav je šlo v tem primeru vse prej kot za počitek. Lastniki so namreč v tem času temeljito prenovili in posodobili gostilniške prostore, tako da je Grgičev gostilniški obrat sedaj še bolj privlačen. Svoje poslovanje je gostilna obnovila v četrtek s slovesnostjo, ki se za takšne dogodke spodobi. Na sliki: v novih točilniških prostorih med četrtkovim slavljem

PRED JUTRIŠNIM PREDAVANJEM O VZGOJI V TRŽIČU

Stalno izpopolnjevanje učiteljev pogoj za uspešnejše delo z otroki

Otrok je v svojih prvih letih življenja zelo kreativen in to svojo kreativnost izraža v igri in v risanju. Z igro in risanjem spozna svojo fantazijo in zato je zelo pomembno, da ga pri tem starši spodbujajo in mu omogočajo, da se svobodno igra in da v risbi in v drugih dejavnostih razvija svojo fantazijo. Risane in igra sta važni dejavnosti tudi v otroškem vrtcu in v prvih razredih osnovne šole. Vzgojiteljice v otroškem vrtcu in učiteljice v osnovni šoli morajo poznati otrokove značaj in mu pomagati pri razvoju, da bo ta normalen, harmoničen in brez travm in zastojev. Učitelj mora biti ne le vzgojitelj, ampak tudi psiholog in pedagog in to je težko.

Sodobna tehnologija zahteva vedno nove prijeme, družba se vedno bolj razvija in znanje se veča. Učitelj mora biti zato vedno v koraku s časom in se mora izpopolnjevati. Nešto je izpopolnjevalnih tega, je v predavanju, ki so namenjena prav vzgojiteljicam in učiteljem; treba si je vzeti nekaj dragocene časa. To bo v korist ne le posamezniku, ampak vsej šoli.

Eno takih zanimivih predavanj o problemu vzgoje in o vzgojnem procesu bo jutri, 22. novembra ob 16.30 v Tržiču v Palazzo Veneto (Na glavnem trgu pri stolnici). Predavala bo prof. Carmen Fioret o temi: Kreativnost pospešuje harmoničen razvoj otrokove osebnosti.

Tema sama je zelo zanimiva in vedno aktualna: prav bi bilo, da bi se predavanja udeležilo čim več naših učiteljev, vzgojiteljic in staršev, ki so v stiku z otroki in jih vzgajajo ter pripravljajo na bodoče življenje v družbi. Predavanje jim bo lahko pomagalo pri njihovem vzgojnem delu doma, v vrtcu in v šoli.

M. P.

Janko Malle gost zamejskih društev

Na pobudo vzhodnokraških kulturnih društev Primorci iz Trebe, Slovnan s Padrici in Lipa iz Bazovice, bo konec tedna obiskal zamejsko kmetijsko združenje in družbenopolitični delavce Janko Malle. Gost s Koroske bo v petek, 26. novembra, ob 20.30 v Bazovici predaval na temo «Pregnanstvo in upor koroskih Slovencev za časa nacifasizma», dan kasneje pa bo o isti temi govoril v trebrenskem Ljudskem domu. Na prireditvi v Bazovici bodo, na kateri bo nastopil domači mešanjski zbor Lipa, bodo počastili tudi Dan republike SFRJ.

Klavdij Palčič v Galeriji TK



Galerija Tržaška knjigarna, ki je začelo fazo svojega delovanja izpolnila na zelo kakovosten način, uspešno nadaljuje serijo razstav. V njenih prostorih se izmenjujejo umetniki iz domačega in širšega kulturnega prostora. Po Melki Krašovec bo sedaj spet na vrsti domači ustvarjalec. V četrtek bodo namreč odprli razstavo Klavdija Palčiča, ki je domači in širši skupnosti tako znan, da ga ni treba posebej predstavljati. Na sliki eno izmed njegovih zadnjih del.

Včeraj - danes

co Ladih in uradnica Nadia Nicastro, upokojenec Pietro Cochietto in upokojenka Mafalda Perenzan, uradnik Marino Radin in uradnica Donatella Zucchi, agent javne varnosti Fabio Macchi in biologinja Daniela Bravini, delavce Giordano Pullini in delavca Maria Lemma, elektricar Giorgio Perriati in uradnica Fabiana Sorsi

Vreme včeraj: najvišja temperatura 11.1 stopinje, najnižja 6.9, ob 18. uri 10.5 stopinje, zračni tlak 1025.5 mb narašča, brezvetrie, vlaga 55-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 14 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI
RODILI SO SE: Matteo Tabacco, Theo Cossutta, Mauro Leghissa, Alessandra Ligia.

UMRLI SO: 89-letna Ida Rosa Uliana vd. Tedeschi; 68-letni Ferdinando Pardo; 64-letni Vittorio Zagnia; 82-letna Rosa Marchesini vd. Dore; 67-letni Cosimo Capozziello; 59-letna Maria Affinito vd. Denitits; 81-letni Giovanni Santini; 50-letna Vilma Zerial; 70-letna Maria Slaw vd. Carli; 90-letna Vittoria Predonzan vd. Tamaro; 71-letni Emilio Pischianni; 78-letna Elisabetta Diani.

OKLICI: agent javne varnosti Francesco Greco in gospodinja Fiorella Ulegrini, tiskar Gerardo Orlando in uradnica Patrizia Kodarin, delavce Giorgio Mattiussi in študentka Rita Lorenzin, litograf Fran-

Gledališča

SG Trst. V torek, 23. novembra, ob 20. uri v Sezani Victor Lanoux - Odpirac.

VERDI
Danes ob 16. uri šesta predstava opere «Il Campiello» (red G. Dirigent Janos Acs, režija: Vera Bertinetti).
V torek, 23. t.m., ob 20. uri bo na sporedu premiera Donizettijeve opere «Maria Stuart». Opera bo dirigiral Guerrino Gruber, ki bo zaradi nepredvidenih razlogov zamenjal dirigenta Paola Olmija. Režija Filippo Crivelli.

Jutri ob 18.30 bo v veliki dvorani Krokza za kulturo in umetnost predstavila opero Franca Cella Arruga.

ROSSETTI
Od srede 24. t.m., ob 20.30 gostovanje gledališča iz Rima s Testonijevim delom «Il cardinale Lambertini». V glavni vlogi Enrico Tedeschi. V abonmaju odrezek št. 2. Rezervacije pri osrednji blagajni.

CANKARJEV DOM (Ljubljana)
Sprejemna dvorana
Danes ob 16.30 in 19.30: Plesni dnevi 82.

Jutri, 22. t.m., ob 19.30: I. Štok: Božanska komedija. Izven.
V torek, 23. t.m., ob 19.30: Večer jazza v Cankarjevem domu.

Okrogla dvorana
Jutri, 22. t.m., ob 19.30: Koncert godalnega kvarteta Szabo, Celovec.

Hala Trst
Jutri, 22. t.m., ob 19.30: Koncert ameriškega ansambla The Reddings.
Dvorana Slovenske filharmonije
Jutri, 22. t.m., ob 19.30: Srebrni abonma, violina — Gregorij Zislin, klavir — Frida Bauer.

Vstopnice so v prodaji pri blagajni Cankarjevega doma v Emonskem prehodu vsak dan, razen nedelje, od 9. do 14. ure in od 17. do 19. ure oziroma do začeta predstave, v soboto od 9 do 13. ure.

Kino

Cappella Underground Zaprt.
Ariston 16.00 «La notte di San Lorenzo». Omero Antonutti, M. Lozano.

Eden 15.30 «Una commedia sexy in una notte di mezza estate». W. Allen. Film za vsakogar.

Nazionale 16.00 «Mami di velluto». A. Celentano, E. Giorgi.

Rita 16.00-22.15 «La ragazza di Trieste». Ornella Muti in Ben Gazzara. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Gratiae 16.00 «Delitto sull'autostrada». Tomas Milian. Film za vsakogar.

Fenice 16.00 «Blade - Runner». Harrison Ford.

Mignon 16.00 «Il predatore dell'arca perduta». Harrison Ford, Karen Allen.

Filodrammatico 15.00 «College girls super tintom». Prepovedan mladini pod 18. letom. Jutri ob 15.00 «Le sexy goditriche». Prepovedan mladini pod 18. letom.

Aurora 16.00 «Il sommersibile più pazzo del mondo». A. Rizzoli.

Capitol 15.30 «Missing». Jack Lemmon.

Cristallo 16.30-22.00 «Viuuulente mente mia». Abalantos, Laura Antonelli.

Moderno 16.00 «I cacciatori del cobra d'oro».

Radio 15.30 «Prestazioni particolari». Prepovedan mladini pod 18. letom.

Vittorio Veneto 15.15 «Banana Joe». Bud Spencer.

Lumiere 15.30 «Cristiana F. noi i ragazzi dello zoo di Berlino». Prepovedan mladini pod 14. letom. Jutri ob 15.30 «Il matrimonio di Maria Browns». F. Binder.

Pri blagajni gledališča (telefon 631.948) prodaja vstopnic.

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. Jutri, 22. t.m., ob 20.30 v gledališču Rossetti koncert Žiriškega godalnega kvarteta.

NOČNA SLUŽBA LEKARN
(od 20.30 dalje)
Trg Cavana 1, Trg Giotti 1 (San Francesco), Prosek, Milje (Lungomare Venezia 3).

LEKARNE V OKOLICI
Boljune: tel. 228.124, Bazovica: tel. 228.165; Opčine: tel. 211.001; Prosek: tel. 225.141; Bužje: tel. 225.596; Nabrezina: tel. 200.121; Sesljan: tel. 209.197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba ob 21. do 8. ure tel. 732.627, predpriznaka ob 14. do 21. ure, in praznična ob 8. do 20. ure, tel. 68.441.

LOTERIJA					
BARI	73	54	53	22	76
CAGLIARI	83	79	18	21	24
FIRENCE	54	78	4	8	84
GENOVA	90	15	11	23	75
MILAN	25	83	57	41	82
NEAPEL	14	54	53	20	65
PALERMO	69	37	64	34	22
RIM	84	60	5	47	53
TURIN	38	73	55	14	15
BENETKE	5	63	45	19	85

ENALOTTO
2 X 2 1 1 2 X 1 X X
KVOTE:
12 — 496.000 lir
11 — 48.500 lir
10 — 46.500 lir

VAŽNO OBVESTILO KMEČKE ZVEZE VINOGRADNIKOM IN OSMIČARJEM

Kmečka zveza opozarja vse vinogradnike, da morajo prijaviti pridelek vina v letošnjem letu najkasneje do 29. novembra 1982. Prijave vina sprejemajo za vsako občino pristojni občinski uradi, in sicer:

miljska občina: vsak dan, od 9. do 11. ure;
repentabska občina: vsak dan, od 8. do 14. ure;
zgonjska občina: vsak dan, od 8. do 14. ure;

devinsko-nabrezinska občina: vsak dan od 9. do 13. ure, na županstvu v sobi števil 2;

dolinska občina: vsak dan od 8. do 11. ure, na županstvu v sobi števil 5;

tržaška občina: vsak dan, od 9. do 11. ure, v uradih na Trgu Largo Granatieri 2, 3. nadstropje, soba števil 273 ter v občinskih izpostah na Opčinah, Proseku in v Krizu.

V sredo, 24. novembra 1982, bo ob 17. uri v Finžgarjevem domu na Opčinah

KONCERT ansambla GALEBI

narodnih pesmi, domače zabavne glasbe in modernih popevk.
Na koncertu bo sodeloval mlajši mladinski pevski zbor «VESELA POMLAD».

Vabljeni!

KD SLAVEC

prireditve v petek, 26. novembra, ob 20. uri

LITERARNI VEČER

Sodelujeta: Irena Zerjal in Aleksij Pregarc.

Kritika: prof. Josip Tavčar in prof. Pavle Merku, glasbeniki Dina Slama, Milos Pahor, Erika Slama, Irena Pahor.

Vabljeni!

Prireditve in sporočila kulturnih društev in organizacij

KD Barkovlje vabi člane in prijatelje na delovno akcijo, ki bo v prostorih društva v UL Cereto 12. dne, 21. novembra, ob 8.30.

Vodstvo TPPZ Pinko Tomazič na prošnjo tovaršne in tovaršice tostran in onstran meje, ki so na koncertni turneji «Bratstva» napravili posnetke s svojimi fotoaparati, da najlepše slike z negativij pošljejo na Fotosekcijsko TPPZ — Bazovica, Koroška št. 1.

KD F. Venturini vabi na predvajanje diapozitivov Maria Magajne o potovanju po Južni Ameriki v soboto, 27. novembra, ob 20. uri v prostori gostilne «Sonja» pri Domju.

KD P. imorco - Mačkole vabi na predvajanje barvnih diapozitivov, ki jih bo prikazal Mario Marajna in dvorani Srejske hš v sredo, 24. novembra, ob 20. uri na temo «Potovanje po Braziliji». Vljudo vabljeni.

KD F. Prešeren obvešča, da bo informativni sestanek o plesnem tečaju v torek, 23. novembra, ob 20. uri v društvenih prostorih gledališča v Boljuni.

Razna obvestila

Uprava občine Dolina sporoča, da bo jutri, 22. novembra, zaradi povelja na električnem omrežju prekinjena dobava električnega toka za Mačkole. Prebening in Krizpot od 13.30 do 15. ure.

Šolske vesti

Sindikatske slovenske šole obvešča zainteresirane vzgojiteljice in učitelje, da iz tehničnih razlogov jutri, 22. novembra, odpade predavanje sindikata. Tečaj se bo redno nadaljeval v sredo, 24. novembra.

Razstave

V Sirkovem domu v Krizu je še danes, 21. 11. odprta razstava slik Alberta Sirk. Občinstvo si jo lahko ogleda med 11. in 13. uro in med 15. in 19. uro.

V Tržaški kreditni banki - UL Filzi 10, razstava devetih slovenskih grafikov: Maraž, Stegovec, Boljka, Makuc, Apollonio, Zelenko, Kržišnik, Lozar in Seifan.

V galeriji «Cartesius» je odprta razstava grafik slikarja Lojzeta Spacala. Razstava bo odprta do 2. decembra.

V tržaški občinski galeriji razstavlja Adriano Fabiani, ki je dal na ogled svoja dela na temo Murve Fabianjevih v Kobilju.

V galeriji Babna hša v Rimanjuh je na ogled še danes slikarska razstava z ex tempore, ki ga je KD Slavec priredil v nedeljo, 7. novembra, ob 11. uri, od 10. do 12. ure.

Predavanja

Jutri, 22. novembra, ob 19. uri bo v mali dvorani Kulturnega doma v okviru igralske šole predaval prof. Josip Tavčar o družbenih, zgodovinskih in verskih osnovah grškega gledališča. Vstop prost.

BOŽIČNA IN NOVOLETNA VOŠČILA

ORGANIZACIJI, TRGOVIN IN PODJETJI ZA OBJAVO V PRIMORSKEM DNEVNiku

sprejemamo na oglasnem oddelku, Ulica Montecchi 6 — tel. 794.672 int. 57 do 6. decembra 1982

Za naročila po tem datumu ne moremo jamčiti objave

GLASBENA MATICA TRST

Sezona 1982-83
2. abonmajski koncert

v petek, 26. novembra 1982, ob 20.30 v Kulturnem domu v Trstu

GIOVANNI UMBERTO BATTAL — KLAVIR

Na sporedu: L. van Beethoven, R. Schumann, L. Stravinski

Prodaja vstopnic uro pred pričetkom koncerta pri blagajni Kulturnega doma.

SLOVENSKI KLUB V TRSTU

Ul. sv. Franciška 20/2

vabi na torkov večer 23. novembra ob 20.30 z naslovom

PISATI, PISATI, PISATI

Kot gost bosta prisotna pesnika Francek Rudolf in Vinko Möderdorfer. Tema večera je zelo široka, gosta bosta seveda na razpolago za razgovor, če bo večer zanimiv je pa odvisno od prisotnih, med katerimi bo dovolj domačih literarnih ustvarjalcev.

Galerija

Ul. sv. Franciška 20

VABI

v četrtek, 25. t.m., ob 18. uri na otvoritev razstave

KLAVDIJA PALČICA

naša zemlja

Včlanimo se v konzorcij «Naša zemlja»

Prejšnji teden se je na svoji prvi seji sestel upravni odbor konzorcija razlaščenecv «Naša zemlja»; proučil je doslej opravljeno delo in začrtal pot, po kateri bo nadaljeval svoje delo v korist interesov posameznikov in celotne narodnostne skupnosti. V svojem kratkem življenju — ustanovljen je bil 1. oktobra letos — je konzorcij z dosedanjimi akcijami že dosegel vzpodbudne rezultate, kar daje njegovim članom novih moči za nadaljnje delovanje. Prav zaradi teh rezultatov, je bilo poudarjeno na seji upravnega odbora, ne sme popustiti v svojih nadaljnjih prizadevanjih in bojih.

Na seji je bil govor tudi o včlanjevanju v konzorcij: vanj se lahko včlanijo ne samo neposredno prizadeti razlaščenec, ampak tudi vsi tisti, ki se strinjajo s cilji in nameni, ki si jih je konzorcij zastavil ob ustanovitvi in ki so zapisani v statutu. Kdor se namerava včlaniti, naj se obrne na predstavnike posameznih koordinacijskih odborov, ali pa na sedež konzorcija, v Ul. Cicerone (v prostori, kjer je Kmečka zveza).

Da bi delovanje konzorcija «Naša zemlja» bilo čim bolj učinkovito, je prav, da bi se vanj včlanili vsi zainteresirani posamezniki ter tudi ustanove in organizacije. Samo če bomo vsi Slovenci enotni in organizirani, se bomo uspeli zastopati v nenehnem procesu odpuščanja našega narodnostnega teritorija, kar povzroča naši skupnosti veliko družbeno, gospodarsko, kulturno in narodnostno škodo.

Konzorcij se torej ne bori samo za pravice in interese neposredno prizadetih, ampak tudi za pravice in interese celotne skupnosti. Prav bi zato bilo, da bi njegovo delovanje vsi podprli in se vanj včlanili: vabilo ni namenjeno samo posameznikom, ampak tudi našim številnim društvom in organizacijam.



Članska izkaznica



Člani upravnega odbora konzorcija razlaščenecv zbrani na seji

NA PREDSEDNIŠKEM MESTU DUŠANA KODRIČA NASLEDIL ALOJZ MARKOVIC

Vloga Kmetijske zadruge v našem kmetijstvu

S prerano smrtjo Dušana Kodriča je zavezala v našem zamejskem gospodarstvu, predvsem v kmetijstvu in zadružništvu, globoka vrzel. Najvidnejša je ta v Kmetijski zadrugi, ki ji je razni podjetno in strokovno predsedoval. Nehvaležno nalogo izvolitve pokojnikovega naslednika je upravni odbor zadruge opravil tihoma dne 22. oktobra, ko se je sestel skupaj z nadzornim odborom. Kodriča je nasledil Alojz Markovic, ki je brž za Mirom Škerljem že bil predsednik zadružne organizacije od leta 1949 pa vse do svoje upokojitve v letu 1975, ko je predsedniško mesto prevzel Dušan.

«Veste, moje predsedništvovanje je pravzaprav le prehodne narave», nam je v intervjuju pojasnil Alojz Markovic in pripomnil, da je njegovi izvolitvi botrovala sila razmer, ki jih označujejo številni ne lahki problemi, a za njih razrešitev je potrebno trdno poprijeti za vajeti. To more uspešno storiti seveda le človek, bogat z izkustvi, kakšen je pač Markovic, ki pa bi najraje videl, da bi se stvari čim

prej uredile, na vodilna mesta pa prišli mladi ljudje.

Kmetijska zadruga je odigrala doslej pomembno vlogo: kako gledate na njeno dejavnost tik po njenem nastanku in kako na razmere, v katerih deluje danes?

Naša zadruga je v letih po ustanovitvi odigrala dvojno drago ceno vlogo. Z ene strani je kmetom nudila osnovne potrebščine za delo, do katerih bi sami drugače sila težko prišli; tako jim je z onkraj meje preskrbeljala, denimo, seno, modro galico in kole za trte. Po drugi strani pa je s prirejanjem družabno-poučnih izletov na ogled sejmov kmetijske mehanizacije v Veroni (za tedanje čase je bila to popolna novost) in vzorno urejenih kultur na Koprskem, pa tudi z organiziranjem raznih strokovnih posvetov in siceršnjih srečanj, o določilo prispevala k združevanju med slovenskimi kmetovalci na Tržaškem. Takrat se je porodila tudi zamisel o prirejanju tradicionalnega Kmečkega tabora na Opčinah in v njegovem okviru strokovnih zasedanj. Zadruga je potemtakem

odigrala ne le zgolj gmočno pomembno vlogo, ampak tudi važno poslanstvo širšega gospodarsko-kulturnega in narodnoobrambnega zaduha.

Potem so nastopili drugačni časi, kajne?

Da, prišli so časi blagostanja, ljudje so pričeli opuščati zemljo in si služiti vsakdanji kruh na lažji način, v tovarni ali delavnici. Nastopile in množile so se pa tudi razlastitve, ki se danes nadaljujejo, bila je to doba pravega preobrata v našem kmetijstvu. Danes prehajamo v nekakšno tretjo fazo, ki zahteva od kmeta povsem drugačen odnos do zemlje. Te je vse manj in manj, treba jo je zato kar najtemeljiteje izkoristiti in se zato zateči k žlahtnim kulturam. To seveda ne gre kar tako, potrebno je združiti moči in sredstva, nujno je ugotoviti in razširiti družne oblike dela. Na področju zadružništva smo že mnogo dosegli, za kar ima izrecno zaslug tudi Kmetijska zadruga, toda treba je naprej po tej poti in izkoristiti sleherni prispevek iz javnih sredstev,

(prvotni rok je bil podaljšan za mesec dni). Višino ustreznega zneska si mora izračunati kmetovalec sam na osnovi agrarnega dohodka, ki izhaja iz katastrskega lista vseh obdelanih površin. Plaćati je treba 30 odstotkov prilagojenega agrarnega dohodka (znesek gre pomnožiti s koeficientom 120). Na goratih področjih je predviden polovičen prispevek v višini 15 odstotkov. Vsi brez izjeme pa morajo plačati vsaj 20.000 lir prispevka, oziroma 10.000 lir v goratih območjih.

Tretja položnica, ki je ravno tako neizpolnjena, je vezana na dodatni prispevek za zdravstveno oskrbo. Znesek je treba v skladu z zakonom št. 537 z dne 26. septembra 1981 izračunati na podlagi prilagojenega agrarnega dohodka. Prvih 100.000 lir agrarnega dohodka ni podvrženih obdavčitvi; v

poštev pride le znesek, ki presega 100.000 lir, in sicer v višini 35 odstotkov (20 od sto v goratih območjih). Ta dodatni prispevek bo dejansko plačal le malokateri kmetovalec, ki je lastnik obširnih površin in goji žlahtne kulture.

Na navedenih položnicah so kmetovalci dolžni označiti tudi točno številko kmečkega podjetja in davčno številko lastnika. Da ne bi prišlo do neljubih pometov, ki bi imele za posledico zaračunanje visokih obresti (v višini 26,75 odstotka), priporočamo interesentom, naj se za pojasnila obrnejo kar na patronat Kmečke zveze INAC. S seboj naj prinesejo katastrske liste, oziroma kopijo davčne prijave za leto 1981, pa še odrezke prispevkov, ki so jih letos že plačali.

BORIS SIMONETA

Varroaza hudo ogroža čebelarstvo na Tržaškem

Že nekaj časa se med našimi čebelarji odvija živahna razprava o parazitu varroazi, ki je že okužil vse čebelarstvo na Tržaškem. Se posebno je na to vplival nesprejemljiv ukrep, ki predvideva požig vseh panjev, ki jih je okužil ta parazit. To dobesedno pomeni, da italijanski zakon ne predvideva zdravljenja za to bolezen: sicer pa je ta ukrep neuporaben, saj se varroaza širi tudi z drugimi žuželkami. V prvih rodovih po okužbi številčnost zajedalcev le počasi narašča, kasneje pa ima varroa zelo veliko sposobnost razmnoževanja.

Šele v roku dveh do treh let se število zajedalcev toliko poveča, da se pokažejo znamenja bolezni: čebelja družina zato odmre. V Sloveniji je dr. Nežka Snoj prvič odkrila zajedalca 14. februarja 1980 v dveh vzorcih mrtvih čebel in drobirja, ki je prišlo iz občine Koper. Po tej prvi ugotovitvi so jo odkrili še v drugih vzorcih, ki so jih poslali v pregled iz raznih krajev Slovenije.

Glede na današnjo stopnjo okužbe, ki je bila ugotovljena v posameznih čebelnjakih na Tržaškem lahko z gotovostjo trdimo, da se je varroa naselila v naših panjih že mnogo prej. Ker je bila pri nas ugotovljena šele leta 1981 pomeni, da smo s preventivnim zdravljenjem začeli za zamudo. Izkušnje nekaterih naših čebelarjev, ki so takoj po ugotovitvi začeli z zdravljenjem kažejo na to, da je stopnja okužbe visoka in da bo zato boj z varroazo težak. Ker je dosti čebelarjev, ki zdravljenja še niso začeli, menim, da je napočil skrajni čas, da se tega lotijo, sicer bo prepozno.

Ker dejansko ne obstaja nobeno zdravilo, ki bi zajedalca popolnoma uničil, moramo z vsemi razpoložljivimi sredstvi omejiti in obdržati okužbo na stopnji, ki bi ne ogrožala produktivnosti panjev. To seveda ni razlog za dviganje kakšne panike, ampak le spodbuda, da se moramo trezno in načrtno lotiti dela. Zajedalec povzroča čebelji družini škodo s svojim toksičnim delovanjem in mehničnimi poškodbami, ki jih povzroča na

I. C.

DRAGO GAŠPERLIN

(Nadaljevanje na IV. strani)

(Nadaljevanje na II. strani)

Sajenju tulipanov gre velika skrb

Med našimi cvetličarji je vse več takih, ki gojijo tudi tulipane, zato naj jim danes postrežemo z nekaterimi smotnimi navodili, ki jih morajo upoštevati pri sajenju čebulic tulipanov.

Zemlja, v katero nameravamo posaditi čebulice, mora imeti naslednje lastnosti:

1. biti mora globoka in prepustna;
2. biti mora čim bolj rahla;
3. ne sme vsebovati apna, če pa ga vsebuje, ga ne sme biti za več kot 1 odstotek.

Zakaj je tulipanom nujno potrebna prepustna zemlja? Zato, ker jim preobilna vlaga škoduje (to velja na splošno za vse čebulice, torej tudi za gladiole - mečke, hijacinte itd.).

Zemlja mora biti rahla in brez kamenja, ker se lahko le v taki zemlji čebulice pravilno razvijajo. V rahlo zemljo lažje sadimo in iz nje tudi lažje izkopavamo tulipane. Čebulice, ne da bi jih kakor koli poškodovali. Poleg tega se rahla zemlja čebulice ne oprime, zato jih izkopljemo skoraj popolnoma čiste.

Nazadnje so čebulice tulipanov velike sovražnice apna, kar velja za vse čebulice nasploh, a med njimi so mnoge celo apnobežne.

Takšna naj bo torej fizikalno-kemična sestava zemlje, v katero bomo sadili čebulice tulipanov. Ne smemo pa pozabiti, da mora zemlja biti tudi dobro gnojena. Vedeti moramo, da poganjajo tulipani bolj vrhnje korenine in da se vse hitro delujoče hranilne snovi, ki so izven njihovega območja, izperejo in porazgubijo. Ker je zemlja zelo prepustna in kroži zato v njej tudi zrak, redilne snovi posebno v vrhnjih plasteh deloma oksidirajo in se uničijo; s tem se vselej izgubi del tulipanom namenjene hrane. Od tod potreba po močnem gnojenju, in to z organskimi in umetnimi gnojili. Opozoriti pa velja, da tulipani in čebulice na splošno ne prenašajo še nedozorelih organskih gnojil, zato moramo uporabljati za gnojenje tulipanov samo res zrele in popolnoma razkrojene hlevske gnoj, in to v velikih količinah.

Tulipanom moramo pognojiti še pred pripravo zemlje, to je pred prekopavanjem: na 1 hektar površine potresemo 400 do 500 stotov hlevskega gnoja.

Kaj pa gnojenje z umetnimi gnojili? Tulipane čebulice potrebujejo posebno s kalijem bogato zemljo, kar pomeni, da mora umetno gnojilo pač vsebovati precejšnjo količino tega elementa. Gnojili bomo torej s sledječimi gnojili: z biamonijevim fosfatom in kalijevim sulfatom ali kloridom. S superfosfatom ne smemo gnojiti, ker vsebuje več apna. Kar pa se dušika tiče, ga biamonijev fosfat vsebuje v amoniakalni obliki v zadostni količini; količina biamonijevega fosfata, ki ga bomo trosili, je odvisna od količine trošenega hlevskega gnoja, nikakor pa ne sme biti manjša od 2 stotov na hektar površine, lahko pa doseže tudi 5 stotov.

Kalijevo gnojenje lahko izvedemo tako s kalijevim sulfatom kot s kloridom. Na 1 hektar površine ga ne sme biti manj kot 5 do 6 stotov. Dobro dopolnilo je neizp. an lesni pepel.

Zemlja, v katero bomo posadili tulipane, mora biti skrbno pripravljena in zdrobljena. Namenjeno površino najprej preorjemo ali prekopljemo kakih 25 do 30 centimetrov globoko; istočasno podirjemo hlevski gnoj. Zatem vrhno plast zemlje dobro prekopljemo, grudo zdrobimo z železnimi grabljicami in pripravimo gredice, ki naj bodo široke 90 do 100 centimetrov. Ob straneh naredimo potrebne nasipe.

Pri izbiri površine za saditev tulipanov moramo vedno upoštevati vse tiste ukrepe, ki jih izvedenci priporočajo pri racionalni tehniki kolobarjenja. Tako ne bomo nikdar sadili dve leti zaporedoma na isto površino isto vrsto tulipanov. Napraviti moramo nekaj setveni načrt, po katerem se bomo strogo ravnali, tako da pridejo tulipane čebulice na eno in isto njivico šele v daljšem časovnem razponu. V nasprotnem primeru se nam bodo pojavljale razne bolezni, sicer pa je izme-

njanjem rastlin izkoriščanje redilnih snovi, ki so v zemlji, mnogo popolnejše.

Predno čebulice tulipanov sadimo, je treba zemljo razkužiti. To opravilo moramo izvršiti na vsej površini, in sicer s pripravkom FITOSOL v zrnju, ki ga enakomerno raztrosimo v količini 300 do 500 gramov na 100 kvadratnih metrov zemlje. S tem zatremo škodljivce, ki bi sicer napadli tako čebulice kot rastline. Kot preventivno sredstvo proti glivičnim boleznim (gniloba korenin) uporabimo vrh tega še pripravek MARISAM 4 PS, s katerim ravno tako razkužimo vso površino, namenjeno saditvi. Preden posadimo čebulice, jih 20 minut namakamo v mešanici, ki vsebuje na vsakih 10 litrov vode po 20 gramov pripravka BENLATE.

Globina saditve je lahko različna, vsekakor morajo biti čebulice

tulipanov pokrite s plastjo zemlje, ki ustreza dvojni višini čebulice, to je približno 5 do 6 centimetrov. Razdalja med čebulicami naj znaša 10 centimetrov, vrste pa naj bodo oddaljene 12 do 15 cm druga od druge. Glede na raznovrstnost čebulic je razdalja seveda lahko različna: pri zgodnji vrsti nizkih tulipanov bo razdalja manjša, pri poznih visokih vrstah pa večja.

Kulturna opravila na gredi že posajenih čebulic so naslednja: zemljo je treba večkrat okopati, da prerečimo rast škodljivih plevelnih rastlin; če potrebno, moramo tudi zalivati in morebiti še dodajati manjše količine naglo delujočih umetnih gnojil.

Če se bomo držali gornjih navodil, bodo naši tulipani imeli lepe cvete, čebulice pa bodo trajale dalj časa in tudi odpornejše bodo proti boleznim in napadom škodljivcev.

IVAN BAŠA

Dve knjigi o zeliščih, čajih ter o užitnih divjih rastlinah

Zimski čas, ko je na polju in njivah manj dela, kmetje lahko izkoristijo za svoje strokovno izpopolnjevanje. Lahko poprimajo za to ali ono knjigo, iz katere bodo prejeli marsikateri nasvet, ki jim bo nato služil pri praktičnem delu. Tokrat predstavljamo dve knjigi, ki si jih je mogoče nabaviti v TRŽASKI KNJIGARNI, v Ul. sv. Franciška.

Ljubiša Grlić: UŽITNE DIVJE RASTLINE.

Avtor te knjige velja za pionirja na področju raziskovanja prehrabene vrednosti užitnih rastlin, ki prosto rastejo v naravi. Prve rezultate teh raziskav je objavil v knjigah že v letih 1952 in 1956. V tej knjigi so opisane številne vrste listnate divje rastoče zele-

njave, gozdnih sadežev in drugih plodov, pa tudi užitnih gob, s škrobom bogatih korenin, užitnih čebulnic in gomoljev, čajnih rastlin in začimb za različne jedi.

Janez Vidmajer: ZELIŠČA, ČAJI IN KOZMETIKA — Cankarjeva založba, Ljubljana.

Civilizacija in tehnika sta sodobnega človeka odtujili naravi, da je zanemaril prastare, pionirske vire zdravja in energije, iz katerih so človeški rodovi od nekdaj črpali moč za življenje in ohranitev. Znanost in industrija sta mu potisnili v roke kopico nadomestkov za naravna krepčila in zdravila in v hitrem, čisto prehrupnem utripu življenja je človek začel segati po njih, včasih že kar hlastno in brezglavo. Vendar se v zadnjem času človek iz urbaniziranih bivališč in središč spet otožno ozira v naravo, se vrača k njej, živim virom moči in zdravja, vrelcem, ki nikdar ne usahnejo. Takim in drugim namenja ljubljanski zeliščar in predelovalec zdravilnih zelišč Janez Vidmajer v tej knjigi svoje znanje in izkušnje o zdravilnih zeliščih.

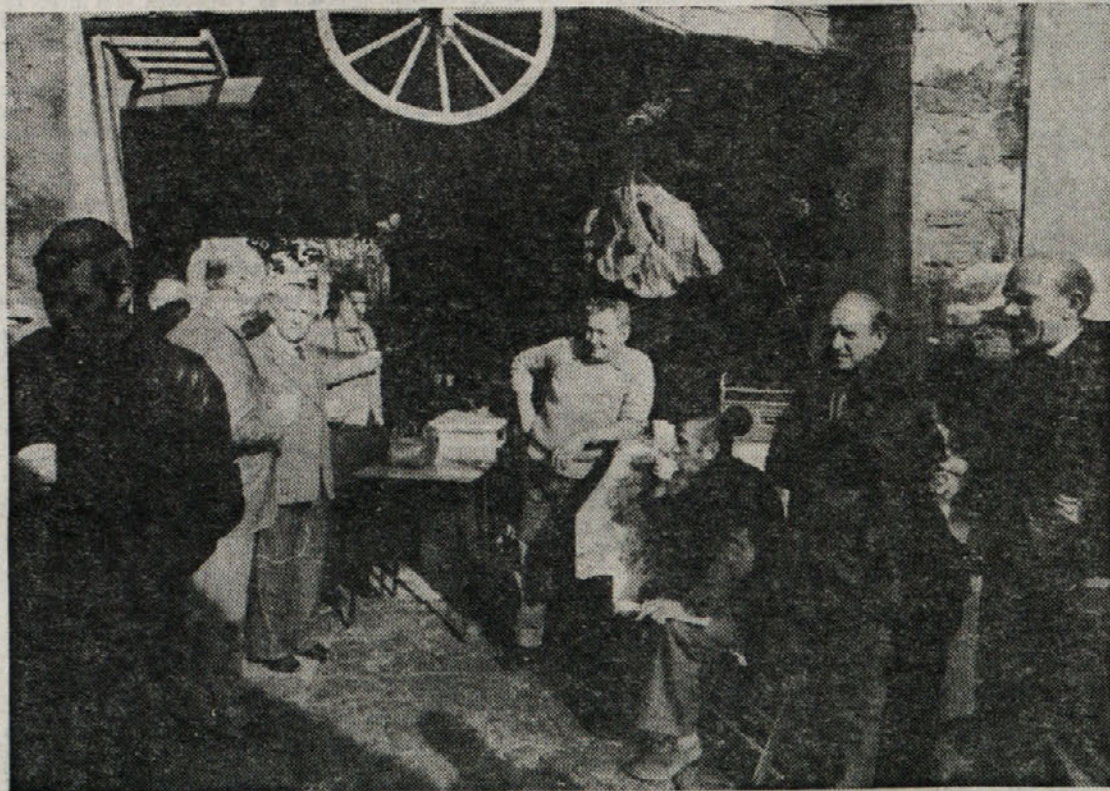
Varroaza

(Nadaljevanje s 1. strani)

zalegi. Že enkratna poškodba, ki jo povzroča parazit čebelji ličnik ali budi zmanjša odpornost čebel proti drugim boleznim in jim skrajša življenje. Če čebele poleg tega bolujejo še za kakšno drugo boleznijo, na pr. nosečavostjo, hudo gnilobo čebelje zalege, ali pa da poleg tega pride še do manjše zastrupitve, pomeni to zanesljivo smrt družine.

Že iz tega zelo skopega obrisa bolezni je razvidno, da je varroaza zelo nevarna bolezen, ki našemu čebelarstvu lahko povzroči veliko škodo, če je pravočasno ne odkrijemo in zdravimo. Da bomo imeli močne družine moramo torej poskrbeti za redno izrezovanje trotovine, za občasno polaganje timola in naftaline ter v skrajnem primeru dimljenja z akaricidnimi sredstvi, gre za ukrepe, ki bodo morali na žalost postati del naše čebelarke tehnike. Zaenkrat se namreč moramo sprijazniti z dejstvom, da učinkovitega zdravila proti varroazi ni, in da bomo morali vnaprej čebelariti z njeno prisotnostjo.

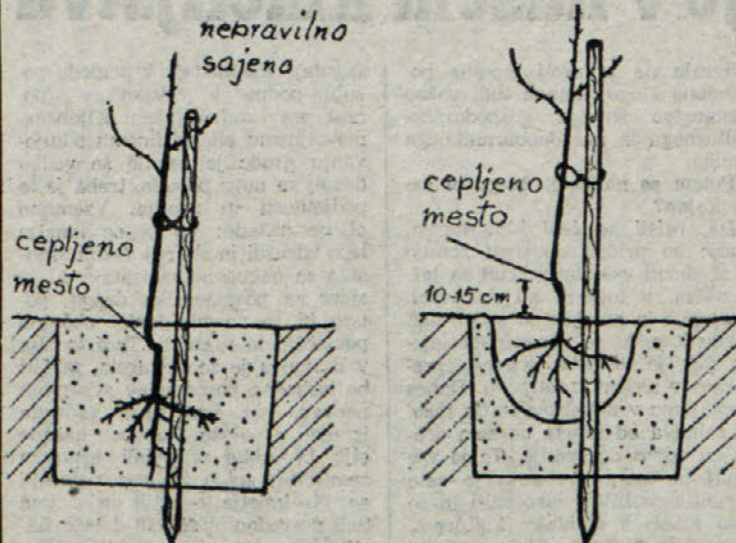
Martinovanje: tradicija in sproščenost



Posnetek z nedavnega martinovanja: naši ljudje so si privoščili nekaj dobre pijače in jedcače, kljub veselemu vzdušju pa so se pomenjevali tudi o problemih, ki tarejo kmetijstvo. Ovensko narodnostno skupnost sploh Če se ti problemi ne rešijo, tudi martinovanja ne bomo še dolgo imeli...

Sajenje drevesc

Sadike lahko posadimo jeseni ali spomladi; jesensko sajenje rastlini omogoči, da se korenine čez zimo dobro vrastejo v zemljo. Tako so spomladi takoj sposobne črpati hranila iz zemlje, kar vpliva na boljšo rast. Čim prične zemlja zmrzovati, ne sadimo več. Spomladi sadimo ponavadi konec marca, ko je zemlja že povsem odmrznjena.



Pred saditvijo porežemo vse poškodovane korenine. Koreninski sistem pomočimo v raztopino vode, zemlje in hlevskega gnoja. Korenine lepo porazdelimo in zasujemo. Sadiko posadimo tako globoko, kot je bila posajena v drevesnici. To lahko vidimo po barvi nad- in podzemnega dela podlage. Pregloboko posajeno drevo bo rastlo veliko slabše.

Pozabljeni filodendron

O filodendronih se sicer še kar pogosto piše, bolj malo pa je bilo napisanega o tistem izmed njih, ki je po krivici zapostavljen: to je Philodendron bipennifolium, doma iz Brazilije.

Liste ima dolge do 30 cm, zelene, po obliki podobne listom singonije. Listni peclji so prav tako zelene barve. Steblo je v mladosti tudi zeleno, kasneje pa porjavi. To je lepa in skromna rastlina, ki dobro uspeva v vsakem prostoru. Najbolj je ta filodendron, dokler je mlad, ker je lepo oblišan; starejši niso več tako »ugledni«, ker izgubijo nekaj spodnjih listov. Zato je priporočljivo, da ga takrat, ko prične izgubljati liste, enostavno pomladimo.

To napravimo tako, da vrh odrežemo tam, kjer so še lepi listi. Vrh posadimo in po možnosti celo rastlino prekrijemo s prozorno plastično vrečko, da ima rastlina pač dovolj svetlobe in visoko zračno vlago. Po treh tednih vrečko odstranimo, ker je rastlina sposobna samostojno rasti. Zračne korenine so se medtem že preobrazile v navadne korenine, s katerimi rastlina črpa vodo in v vodi raztopljenе hranilne snovi.

Tistega dela stebela, ki je bil brez listov, ne zavržemo, ampak ga razrežemo na kose, od katerih pa mora vsak imeti oko. Te kose

položimo vodoravno na zemljo, oko pa obrnemo navzgor. Pokrijemo jih s tanko plastjo zemlje in vse skupaj zalijemo. Po nekaj tednih bo iz stebela pognalo listje, nekoliko pozneje pa še korenine. Tako si sami vzgojimo novo rastlino. Ukoreninjene rastline presadimo v lončke, ki naj ne bodo preveliki, in sicer v mešanico listovke, kompostnice, šote in peska ali perlita.

Ker je to ena redkih rastlin, ki dobro uspeva tudi tam, kjer druge rastline zaradi pomanjkanja svetlobe ne rastejo več, bi morali te njene lastnosti bolj izkoristiti. Na žalost pa je skoraj pozabljena, saj jo vidimo le malokje.

(Po »Mojem malem svetu«)

Obvestilo KZ

Kmečka zveza obvešča vse davkoplačevalce, da zapade 30. novembra 1982 rok, v katerem je treba plačati predujem za davek IR PEF in ILOR za dohodek za leto 1982. KZ je svojim članom oz. tistim, ki v njenih uradih izpolnjujejo davčno prijavo (mod. 740), že poslala pismo, v katerem navaja vsoto morebitnega predujma, ki ga je vsakdo dolžan. Obvešča vse, da se lahko poslužijo njenih uradov za vsako nadaljnjo informacijo in pojasnilo.

Svetle in senčne plati strojnega obiranja grozdja

Veliko raziskovalnih institutov po svetu ter številna zasebna podjetja namenja, da v leto veliki pozornosti in preučevanja mehaniziranemu obiranju grozdja. Delovnih moči namreč primanjkuje in predrage so, treba pa je pridelati ceneno vino, ki bo dostopno vsakomur, vzporedno s tem pa se ne sme poslabšati kakovost vina.

Človek lahko v različnih delovnih pogojih in iz različnih vzgojnih oblik nabere dnevno okrog 1.000 kg grozdja; te količine nikakor ni mogoče bistveno povečati. Strojno obiranje pa daje vsaj teoretično nepregledne obete za prihodnost. Že leta 1975 je lahko en delavec s strojem obral 7.000 kg grozdja v eni uri. Za nekajkrat se lahko ta količina poveča z močnejšimi stroji in izpopolnjenimi modeli, ki obirajo z nekoliko večjo hitrostjo in več vrst nankrat, ne le eno, kot sedaj.

Zal nastajajo pri mehaniziranem obiranju izgube, ki so nekoliko večje kot pri ročni trgatvi. Pri strojnem obiranju se namreč izgube gibljejo med 6 in 12% pri delu, poprečno 9%, pri običajni trgatvi pa so med 7 in 9%, poprečno pa 8%. Zaradi nenehnih izboljšav strojev, se bo odstotek izgub pri strojnem obiranju v prihodnje precej zmanjšal.

Za vinogradnike je trgatve največja konica, saj porabijo za to opravilo kar 40% vseh ročnih ur. Praktične možnosti za strojno obiranje pa imajo zaenkrat samo v ravninskih predelih, čeprav v zadnjem času poskušajo razširiti uporabo strojev tudi na blagih strmih. V prihodnosti upravičeno pričakujemo, da bodo izdelali stroje, ki bodo uporabni tudi na večjih nagibih ter primerno pripravljenih terasah.

Od vseh strojev, ki so nekdanje prevladovali, prehajamo izključno k samohodnim ter takim obiralnim strojem, ki jih uporabljamo še za druga opravila v vinogradu. Tako stroj bolje izkoristimo in se tudi hitreje amortizira. Prototipi strojev so imeli 95 - 110 KM, z različnimi tehničnimi izboljšavami pa se je njihova moč zmanjšala na 65 - 90 KM. Cena strojev se je tako občutno znižala, storilnost pa je ostala ista ali se je celo povečala.

V razvitih zahodnih deželah, pa tudi vzhodnih, zlasti v Sovjetski zvezi, je strojno obiranje zelo uspešno. Tako so v Kaliforniji skoraj v celoti rešili problem obiranja grozdja, ki je namenjeno sušenju (proizvodnja rozin), pa tudi strojno obiranje vinskih sort je dalo zadovoljive rezultate. Trenutno pa mehaniziranega obiranja še niso uvedli za namizno grozdje, ker mora priti na trg nepoškodovano, tega pa pri strojnem obiranju zaenkrat ni mogoče doseči. Ključna pomanjkljivost teh strojev je namreč, da grozdje pri obiranju bolj ali manj poškodujejo.

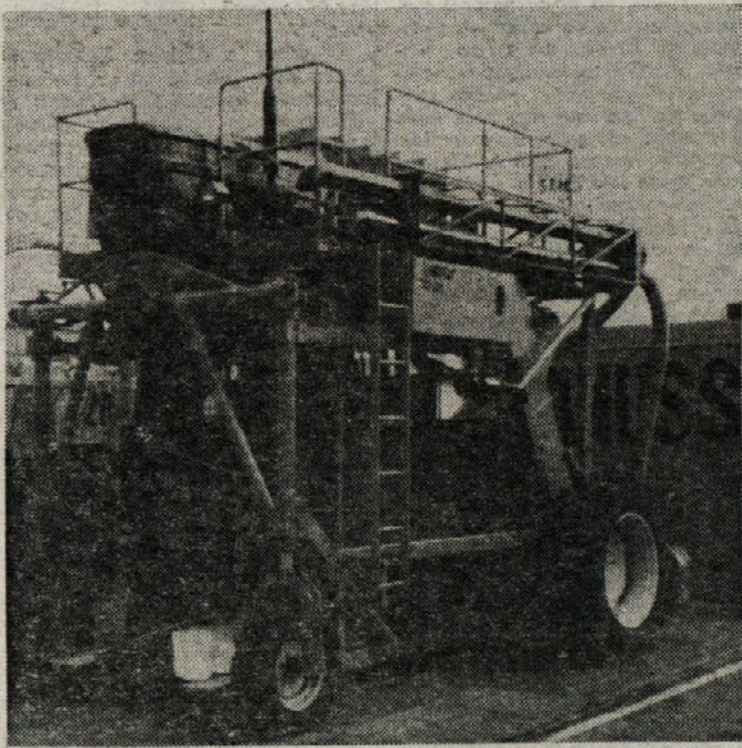
Po svetu uporabljajo v glavnem stroje za obiranje takih sort grozdja, ki dajo konzumna in kakovostna vina, medtem ko so pri obiranju sort za vrhunska vina precej previdni. Pri strojnem obiranju se namreč spremenijo nekatere kemične in organoleptične lastnosti vin. Tu sta nastali dve nasprotujoči si struji: na eni strani znanstveniki zagovarjajo, da lahko strojno obiranje uporabimo tudi za sorte, ki dajo vrhunska vina, češ da je minimalna razlika med vinom, ki je bilo predelano iz grozdja trganega na običajen način, in takim, ki je bilo obrano strojno, lahko pa razlike sploh ni. Druga stran to trditev zanika ter meni, da je iz strojno obranega grozdja narejeno vino občutno slabše kakovosti.

Ker se kvaliteta nekoliko poslabša, pa ne smemo že vnaprej zavracati strojnega obiranja, kajti nemogoče je zaustaviti tehnični razvoj. Z nadaljnjimi poskusi in izpopolnitvijo strojev se bo namreč tudi kakovost vina izboljševala. Za doseganje boljše kvalitete vina pa ni dovolj, da pride samo do izboljšav strojev, ampak je treba tudi strojem prilagoditi medvrstne razdalje pri sajenju trt, vzgojne oblike ter nazadnje še na-

čin vinifikacije. Po najnovejših predlogih naj bi se v vinogradu grozdje zdrožgalo in v klet bi prevažali izključno most z drožmi.

Najnovejše primerjave med obema načinoma pridobivanja vina

pa kažejo, da razlike v kakovosti niso več tolikšne, predvsem zaradi nenehnih izboljšav strojev in postopkov pri vinifikaciji. Številne analize povedo, da vsebuje iz strojno obranega grozdja pridelano



Sistem vertikalnega stresanja. Na sliki so dobro vidne cevi za odvajanje drozge v posebne tanke

no vino nekoliko manj alkohola (0,5%), skupne kisline, pH, suhega ekstrakta sladkorja ter mineralnih snovi - fosforja, natrija, kalija in železa. Nasprotno pa se nekoliko poveča vsebnost fenolnih spojin, med njimi antocianov, levkoantocianov in katehinov. Te spojine se povečajo, ker se pri strojnem obiranju grozdne jagode bolj ali manj poškodujejo, z njimi pa tudi pecljevina, ki vsebuje v večji meri prej naštetih snovi.

Zaradi neposrednega dotika grozdnega soka s počenimi jagodnimi kožicami in poškodovano pecljevino ter listjem se fenolne spojine močneje izlužijo in tako pridejo v most ter pozneje v vino.

Od začetka izdelave do danes so v različnih krajih razvili različne sisteme delovanja strojev. V praksi pa se obnese le nekaj načinov, ki jih bomo na kratko opisali.

MEHANIČNO REZANJE GROZDOV

Pri tem in ostalih sistemih stroj nekako objame vrsto, v kateri rastejo trsi. Ta sistem zahteva špaliro vzgojo vinske trte, pri kateri so grozdi v skoraj isti višini. Evropske sorte vinske trte pa imajo bolj ali manj kratke peclje; novo vzgojene sorte so dale v tem pogledu še kar zadovoljive rezultate. Ostali tovrstni prototipi strojev, pri katerih so nastale izgube med 25% in 75%, so brez praktične vrednosti, zato je vprašljiv tudi njihov nadaljnji razvoj. To

vrstni stroji so opremljeni s krožnimi žagami, ki odžagajo grozde, ti padajo na pripravljeno ploščad, od tu pa gredo v posebno posodo.

STROJI Z USMERJENIM ZRAČNIM PRITISKOM

Zračni pritisk, ki ga proizvaja kompresor in ki je usmerjen na grozde, loči le-te od mladice. Odtrgani grozdi in jagode padajo v pripravljene gumijaste posode, od tu pa jih vsrka ter skozi posebno pripravo, ki loči peclj in liste, izpuha v posebej pripravljeno posodo. Da se manj listja pomeša z grozdom, imajo nekateri stroji posebne ventilatorje, ki prej odpihajo listje in šele nato vsrkajo grozdje. Tudi ta sistem ni preveč uspešen.

STROJI S PERKUZIJSKIM NAČINOM DELOVANJA

Ta izvedba ima 3020 igel, ki najprej raztrgajo listno površino in šele nato odtrgajo grozd. Kljub številnim poskusom ta sistem ni prešel v serijsko proizvodnjo.

SISTEM STRESANJA GROZDOV

Te stroje so zasnovali v ZDA, razlikujejo pa se po načinu stresanja - vertikalnem ali horizontalnem. Pri vertikalnem stresanju imajo obiralne ročke 500-600 tresljev na minuto in udarjajo po žici; ti treslji se prenašajo na mladice in tako se grozdi ločijo.

VITJAN SANCIN

(Nadaljevanje na IV. strani)

Štiri nasveti...

Solata iz suhega sadja

Pripravite pol kg suhih sliv, 20 dkg suhih hrušk, 20 dkg suhih marelic, četrt kg suhih fig, 5 dkg olupljenih mandeljnov, rum, 2 do 3 skodelice sladkega čaja, pol oranže.

V skuhan in že mlačen čaj dajte vse sadje razen mandeljnov in pustite stati najmanj 24 ur. Potem ocedite sadje, ga narežite, iz sliv iztisnite koščice in dodajte narezane mandeljne. Prilijte rum in sok od polovice pomaranče in s tem prelitate sadje. Dodate lahko še sladkorja ali pomarančnega soka, odvisno pač od okusa.

Vino iz suhih fig

Potrebujete kg suhih fig in 10 zrn brina.

Dobro oprane fige narežite na večje koščke, položite v sodček ali vrč, prelitate z 10 litri mlačne vode in dodajte brinove jagode. Dobro zaprite. Pustite stati 10 dni, zatem pa precedite v steklenice, jih dobro zaprite in pustite stati še mesec dni.

Hruške v vinu

Pripravite 8 zrelih zimskih hrušk, 3 dl belega vina, 1 dl sladkorja, naribano polovico limonine lupine, žlico limonovega soka, 2 nageljnovi žbici, malo cimeta.

Hruške previdno olupite. Vinu dodajte 3 dl vode, sladkor, nageljnovi žbice, cimet in limonovo lupino. Zavrite, zatem pa v to položite hruške in kuhajte na zmernem ognju 15 do 20 minut, odvisno od tega, kako trde so hruške. Odstavite in pustite, da se ohladi. Hruške in vino prelitate v stekleno posodo in prelitate z limonovim sokom. Postrezite s stepeno sladko smetano ali praženimi mandeljni.

Sladko iz kostanjev

Potrebujete 2 kg kostanja in prav toliko sladkorja.

Kostanj prerežite po polovici, dajte v hladno vodo in postavite na ogenj. Ko zavre, ga pustite vreti še tri minute. Olupite, povsem cele in zdrave kostanje pa dajte v toplo vodo in ko zavre, kuhajte še 10 minut. Posebej skuhamo sladkor s pol litra vode in v sirup previdno položite kostanj. Kuhajte 15 minut, potem pa umaknite z ognja in pustite, da se povsem ohladi. Znova pristavite k ognju in kuhajte še 15 minut. Naslednji dan postopek še enkrat ponovite. Preverite, ali je kostanj že kuhan, in če ni, boste vse skupaj še enkrat prekuhali. Potem ocedite kostanj, ga položite v steklene kozarce, sirup prekuhajte, da se zgosti, in z njim prelitate kostanj.

Kmečki koledarček za december

Marljivemu kmetovalcu ne bo niti v tem mesecu primanjkovalo dela; prosti čas bo lahko izkoristil za branje strokovnega čtiva in za izpopolnjevanje svojega znanja.

NA VRTU: Narava počiva in vrt je večkrat zasnežen; zunaj je le malo dela, zato kupujemo semena, čebulice česna in čebule in mogoče tudi kakšno orodje. V kleti pregledujemo pločeno zelenjavo, odstranimo gnilo vrtnino in suhe liste, v lepem in sončnem, če mraz ni prehud, zračimo. Če je kopno, nadirujemo z globoko jesensko kopjo. Se-emo kodrasto solato rezila, sadimo česen in čebulček; izkopljemo zeleno (še

lin), jo dobro očistimo ter spravimo v klet, kjer se bo ohranila skozi vso zimo. Poberemo tudi drugo povrtnino razen cvetače, ohrota in brokelj; v zavetnih legah lahko sadimo zgodnji grah. Radič, špinac, peteršilj in zimsko solato zavarujemo pred mrazom.

V VINOGRADU: Paštno zemljo za nove nasade. Če ni mraza trte obrezujemo, okoplamo in jim pognojimo; pripravimo si kole za trte.

V KLETI: Ob lepem vremenu pretočimo vino, če ga še nismo. Sodi naj bodo polni do vrha. Pogledimo, če vino zarjavi na zraku

in se ravnajmo po nasvetu strokovnjakov. Posvetiti mu moramo vso skrb, da se ne bo pokvarilo.

V SADOVNJAKU: Drevje je treba očistiti nalomljenih in suhih vej ter pograbit odpadlo listje. Zasadimo sadno drevje, a ne v zmrazlo zemljo; skoplamo jame za spomladansko saditev. Sadno drevje, zlasti marelice, breskve in češnje temeljito poskropimo.

NA NJIVI: Razvažamo gnoj in preorjemo zemljo. Ozimnemu žitu potrosimo pred mrazom čiljskega ali apnenskega solitra.

NA SENOZETI: Očistimo in pognojimo, da bomo imeli več boljše krme.

Kako bomo najpravičneje shranili čebulice mečkov

Čebulice mečkov smo že pred tedni pobrali. Sedaj je najprimernejši čas, da jih ustrezno shranimo do spomladanske saditve. Kako naj čebulice mečkov najsmotrnejše shranimo?

Ko čebulice izrujemo, jih očistimo zemlje, ki se jih morda še drži, in jih porazvrstimo v zasenčen prostor. Najprej moramo skrbno pregledati vsako čebulico posebej. Izločiti je treba vse tiste čebulice, ki jih je napadla suha ali mokra gniloba, in jih sežgati. To je osnovno pravilo pri shranjevanju mečkov (gladiol), kajti ena sama po gnilobi okužena čebulica zadostuje, da nam v shrambi okuži vso zalogo. Izločili bomo tudi vse tiste čebulice, ki niso popolnoma dozorele in ki so bile morebiti ranjene ali pa objedene od škodljivcev ravno ob kroni, to je tam, kjer nastajajo bodoče korenine.

Pobrane čebulice nato dobro očistimo in zložimo na vetrovnem prostoru, da se nam dobro posušijo. Ko smo tako skrbno prebrali čebulice, je naša dolžnost, da jih razkužimo in s tem obvarujemo pred napadi škodljivcev in glivičnih bolezni.

Čebulice, razdeljene po vrstah, zatem naložimo v posebne, iz letev napravljene zabojčke, ki omogočajo kroženje zraka; napramo jih s pripravkom MARISAN 4 PS. Čebulice so šele tedaj pripravne za shranitev. Shramba mora se-

veda biti dobro zračena in nikakor ne vlažna. Čebulice tudi potem od časa do časa skrbno pregledamo in odstranimo tiste, ki so pokvarjene in smo jih pri prvi odbiri prezrli. I. B.

Pet starih ljudskih pregovorov

Decembra mokrota, kmet bo sirota.

Če zima spočetka ne piha, rada z repom udriha.

Polna luna blizu božiča, južno zimo priča.

Grušna mraz in sneg, žita dosti prek in prek.

Če otročiči so oblačni, ob letu ne bodo kruha lačni.

Kmečka zveza

NUDI ČLANOM SINDIKALNO IN STROKOVNO POMOČ ZA:

- davčne, pravne, urbanistične probleme
- prošnje za kmečke prispevke
- vodenje knjig IVA in prijave dohodkov
- urejanje zapuščin in lastništva
- dvolastništvo
- dovoljenja za osmice in prodajo domačih pridelkov
- kmetijske zadruge

PATRONAT KZ INAC UREJUJE BREZPLAČNO VSAKOMUR PROŠNJE ZA:

- invalidske in starostne pokojnine
- uveljavljanje jugoslovanske pokojninske dobe
- povrnitev nezgodnih in zdravstvenih stroškov
- vpis in izbris s seznamov kmetov, obrtnikov in trgovcev
- vse zadeve s področja socialnega varstva in skrbstva.

Prilogo pripravila

ALEKSANDER SIRK
DRAGO GAŠPERLIN

IZ POGOVORA S PREDSEDNIKOM KRAŠKE MLEKARNE

Alojz Križmančič: Spremeniti se mora dosedanji odnos odgovornih oblasti do vseh naših življenjskih problemov

Kmetija, ki jo sedaj z ženo vodi, je bila ustanovljena neke okrog leta 1686; to letnico, vklesano v kamnu, je moč razbrati na pragu skednja na njegovem domu v Bazovici s hišno številko 70; zgovornejšega dokaza bi torej ne mogli imeti, da so se njegovi predniki iz roda v rod s trdnim delom preživljali s kmetijo. Sedaj se v glavnem ukvarja z živinorejo, poprečno ima v hlevu od šest do sedem glav; ima tudi zemljo, na kateri pa prideluje toliko poljščin, kolikor jih pač potrebuje za domačo rabo; kot živinorejec prodaja mleko, v družini pa sami izdelujejo še sir, poleg tega imajo doma še nekaj perutnine.

Tistemu, ki ni iz Bazovice, je treba pojasniti, da govorimo o Alojzu Križmančiču, človeku, ki je z družino trdno navezan na svojo zemljo. Zato tudi pozna probleme, ki se prepletajo okrog tega našega življenjskega vprašanja. Pred približno enim mesecem je bil imenovan za predsednika Kraške mlekarne, zaradi česar je povsem umevno, da je pogovor z njim najprej zdrknul na številne probleme, s katerimi se mora ubadati ta združna struktura. «Kot danes stvari stojijo, bi rekel, da celotna zadeva ni preveč obetajoča. Vsekakor pa moramo vztrajati in uresničiti zastavljene cilje.»

S spominom se nato zazre v preteklost in pravi: «Mi živinorejci smo pred približno 12 leti z velikim navdušenjem sprejeli pobudo pokrajinskega nadzornišča o ustanovitvi mlekarne: predlog smo z veseljem pozdravili iz dveh razlogov: prvič ker smo v njem videli možnost za nadaljnji obstoj kmetijskih dejavnosti, drugič pa zato, ker smo videli možnost za boljše komercializiranje našega pridelka. Seveda so bili takrat pogoj drugi; mleka je bilo takrat na razpolago okrog 65 - 80 stotov; s tako količino bi lahko mlekarne takoj začela delovati; poleg tega je bilo takrat precej povpraševanja po mlečnih izdelkih. Ko bi takrat začeli, ne bi imeli nobenih skrbi.»

«Danes na so se razmere spremenile,» nadaljuje, «saj nam naši člani lahko nudijo le okrog 25 stotov mleka. Zato si sedaj prizadevamo, da bi določeno količino dobili tudi z Goriškega Krasa. S 40 stoti bi namreč bila mlekarne rentabilna; manjka nam torej tistih 10 do 15 stotov; pri tem pa moram povedati, da smo prepričani, da nam priteče delež tistega kontingenta, ki prihaja iz Jugoslavije, ki pa si ga sedaj delita dve družbi.»

«Z obžalovanjem je treba pri vsem tem poudariti, da se je trnjeva pot mlekarne zavlačevala dolgi dvajset let, ni pa se še končala, saj imamo še vedno težave. Mlekarne je vsekakor dokončana, obratovati pa mora začeti s prihodnjim letom. Ko pa že govorimo o njej in o njenih težavah, je treba pri tem nekoliko razširiti celoten problem: pri vsem tem je treba poudariti, da v naši pokrajini ni nobenega kmetijskega načrta, zaradi česar trpijo vse kmetijske dejavnosti in med njimi predvsem živinoreja.»

Ko je govora o tem vprašanju, o zapostavljanju kmetijstva in o ovirah, ki jih morajo kmetje podirati, da z velikimi težavami vztrajajo na svoji zemlji, se pogovor z Alojzom Križmančičem premakne na specifične probleme njegove vasi, Bazovice. «Tudi tukaj nam ovirajo napredek kmetijstva. V naši vasi je bilo že leta 1898 ustanovljeno podporno društvo za zavarovanje živine, ki še danes nepretrgoma deluje za Padriče, Gropado, Bazovico in Jezero; sedaj šteje okrog 190 glav goveje živine. To je bila in je ustanova, ki je skrbela in še skrbi za naš Kras; zasluža te zavarovalnice je, da je na tem predelu narava ostala taka, kot je in je bila še izboljšana.»

«Sedaj je povsem nesmiselno, da se kdo na občini izmislja, da je

treba zaščititi to ali ono gmajno. Prav sedaj, ko smo ustanovili tudi pašniško zadrugo, nam občinske oblasti postavljajo določene omejitve; danes obstaja tudi večja možnost, da bi te pašnike izboljšali, občinske oblasti pa nam postavljajo omejitve. Te ukrepe lahko tolmačimo samo tako, da jih odgovorni sprejemajo samo z namenom, da bi nas ovirali. Sicer pa je znano, da se spekulacije z zemljišči širijo predvsem tam, kjer propadeta kmetijstvo nasploh, posebej pa še živinoreja.»

«Mislimo,» nam nadalje pravi Križmančič, «da je dolžnost občine

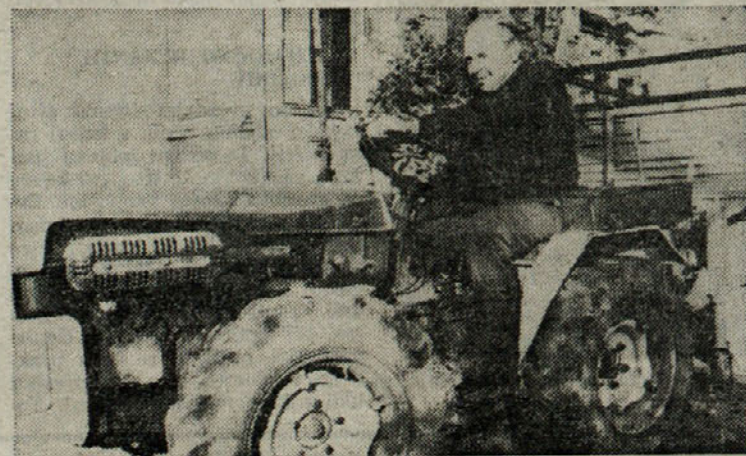
tudi v tem, da bi se najprej morala posvetovati z neposredno prizadetimi, ko pripravljajo razne načrte, s katerimi namerava poseči na ta ali oni predel našega teritorija. Ne moremo razumeti, kako nas mora občinska uprava tako prezreti pri tako važnih izbirah; take njene izbire nam večkrat ne služijo, mnogokrat pa so nam tudi v škodo. K temu bi dodal še to, da se taki občinski posegi na teritorij uresničujejo z javnim denarjem, torej tudi z našim, zaradi česar se mora občinska uprava zavedati, da na tem teritoriju živimo tudi mi in da torej imamo

pravico soodločanja o naši prihodnosti.»

Pogovor z Alojzom Križmančičem nato zdrkne na razvejano dejavnost bazoviške stvarnosti, v kateri imajo vidna mesta gospodarska združba, združenje upravičencev jusarskih pravic, pogrebno društvo itd., o katerih bomo vsekakor še imeli priložnost podrobneje spregovoriti. Ko že odhajamo, nas še opozori na problem, ki še enkrat zgovorno dokazuje, kako odgovorne oblasti načrtno ovirajo naše kmete pri njihovem delu: gre za problem poljskih poti, oziroma za problem prepovednih znakov, ki onemogočajo lastnikom, da bi se z motornimi vozili, ki jim služijo pri njihovem delu, nemoteno podajali na svoja zemljišča.

Da bi lahko nemoteno uporabljali te poti, morajo lastniki vložiti prošnjo občinski upravi in sicer na kolkovanem papirju za 3.000 lir; dodatni morajo še drugih 3.000 lir, da občina izda ustrezno dovoljenje. Pri vsem tem se Križmančič in tudi mi z njim sprašujemo: «Je mar prav, da morajo lastniki vlagati prošnje in trošiti denar, da se lahko z motornim vozilom podajo na svoje zemljišče, da ga lahko obdelujejo?» Na to vprašanje bi morale odgovoriti predvsem odgovorne oblasti, to je občinska uprava. Bomo kdaj prejeli njen odgovor?

A. S.



Alojz Križmančič se podaja na delo, ki mu ga na kmetiji nikoli ne zmanjka

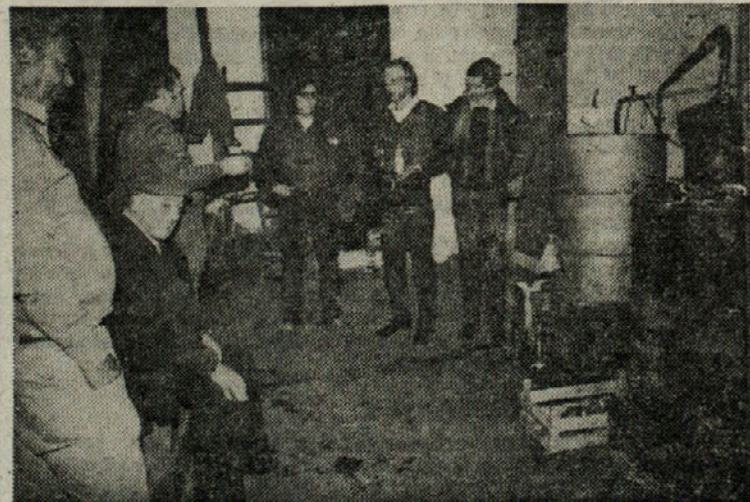
November v Bregu: mesec «cjuharije»

Žganjekuha je po vaseh v Bregu še vedno zelo zanimiv in cenjen pojav, saj ostaja predvsem kot spomin na rajno Avstro - Ogrsko, ko so srenjski kotli pokovali od hiše do hiše in so kmetje v meglenih poznojesenskih dneh zaokrožili svoj pridelek iz vinograde s pristnim domačim šnopcem. Žganjekuha pa ostaja privlačna tudi zato, ker se v bistvu način kuhanja ni skoraj nič spremenil ali moderniziral. Ponekod so kotli celo še iz časov pred prvo svetovno vojno, ki še vedno pridno služijo svojemu namenu — kar pa se je korenito spremenilo, je zakonodaja, kar je tudi krivo, da kozarček domačega žganja nevzdržno leze proti astronomskim cenam.

Mesec november je v breških vaseh nekakšen «mesec cjuharije». Po prazniku vseh svetih se prižgejo peči v Borštu, Dolini, Mačkalah in mogoče še kje... «Fabrike», kot jih imenuje UTIF (urad, ki uravnava žganjekuho v tržaški pokrajini) delajo noč in dan.

Med prvimi v Bregu se kuharije loti Ljubi Petaros iz Boršta. Njegov kotel je nameščen pri Šmoni-

novih. Prihodnje leto bo dvajset let, odkar se Ljubi ukvarja z žganjekuho. O letošnjem pridelku se je izrazil pohvalno. «Uspelo mi je, da so v Borštu skuhal skoraj vsi, za zamudnike pa sem vzel še nekaj ur, kajti veliko mi je do tega, da so moji klienti zadovoljni.»



Ignacij Ota iz Doline z družinskimi člani v «fabriki»

• Vloga Kmetijske zadruge

(Nadaljevanje s I. strani)

Seveda, to bi jim bil dokajšnji dodaten zaslužek, kar pa velja tudi za gojitelje drugih žlahtnih kultur, ki so kot nalašč za današnjo figuro kmetovalca — polkmeta in skoraj nič več ne pravega kmeta. Ne samo, takšnih kultur bi se lahko lotili tudi nekmetje, vsaj zato, da bi mimo ovrednotenja svojega zemljišča privarčevali, kolikor zadeva porabo sadja in zelenjave, ki postajata vse dražja.

Uvodoma ste omenili, da se Kmetijska zadruga ubada s številnimi problemi.

Naša zadruga je potrebna splošne obnove. Članom (pa tudi nečlanom) bo treba postreči s širšo izbiro blaga in tudi na njegovo kakovost bo potrebno še bolj paziti. Na tržišču se namreč pojavljajo določeni industrijski proizvodi za kmete, ki so zgolj iz trgovskega vidika sicer donosni, kvalitetno pa

ne ustrezajo naši politiki, sloneči na načelu, da odjemalcu ponudimo kar najboljšo po zmerni ceni. Obnoviti bomo morali torej naš organizacijski ustroj, tako da bodo naše storitve v vsem odgovarjale potrebam kupcev, da pa bomo tudi lahko zmanjšali režijske stroške.

Kolikor nam je znano, se vašim odjemalcem doslej ni bilo treba pritoževati.

Res je. Semena in vsa zaščitna sredstva zoper rastlinske bolezni in škodljivce imamo prvovrstna, nabavljamo jih neposredno v bolonjskem podjetju Scam, ki slovi po svojih čezvse solidnih in kakovostnih uslugah. Enako velja za umetna gnojila pa še za manjše kmetijske stroje in opremo za vinarstvo: gre za izbrano blago po dostopnih cenah. Toda opraviti imamo z gospodarsko krizo, takšna konjunktura ne more v nedoeled, prav zato pa moramo napeti vse sile, da raven naših do-

sedanjih storitev ohranimo in jo po možnosti še izboljšamo. Pri tem si želimo tvornega sodelovanja članov in odjemalcev nasploh.

Kaj pa jugoslovanski omejitveni ukrepi; so vas kaj prizadeli?

So. Prodaja kmetijskih strojev nam je upadla za 80, drugega blaga pa za 30 odstotkov, toda nikjer ni rečeno, da mora to trajati. Tudi zato ne, ker je sama Kmetijska zadruga pripravljena prispevati lasten delež k ublažitvi kriznih razmer onstran meje in se namerava o tem porazgovoriti s predstavniki Zadrugne zveze Slovenije; z njimi smo doslej imeli tesne prijateljske stike, čas pa je, da pridemo k pravemu sodelovanju. V naših skladiščih imamo na primer izobilje neprodanih rezervnih delov za kmetijske stroje, ki so onkraj meje kmetom nujno potrebni; morda bi se dalo najti primeren obliko, da bi bil volk sit in koza cela.

• Strojno obiranje grozdja

(Nadaljevanje s III. strani)

Ta sistem se dobro obnese, ker pa zahteva posebno špalirno vzgojo, katere cena je nekoliko višja od drugih vzgojnih oblik, se tudi ta sistem ni razširil. Pri horizontalnem stresanju so obiralne ročke plastične in ovalne oblike ter razvrščene v štirih vodoravnih vrstah. Te stresajo žico ter tako ločijo jagode pa tudi cele grozde. Ti padajo na glavniku podobno podlago ter se po tekočem traku in s pomočjo črpalk prenašajo v primerne cisterne. Listje odstrani zračni tok, ki je usmerjen v podstavek, na katerega padajo potrgani grozdi. Izmed vseh sistemov je ta najbolj razširjen.

POSTOPEK TOLČENJA

Je dal odlične rezultate v območjih, kjer raste trta kot monokultura. Primerno je za velike komplekse in za ravninske predele. Sistem temelji na principu tolčenja trte z obeh strani.

ELEKTRIČNI KONTAKTNI POSTOPEK

Gre za sovjetski prototip električnega obiralnega stroja. Grozdje obira na principu razlik električnega upora med pecljem in grozdniimi jagodami. Da pride do razlike v električni napetosti, morajo imeti jagode najmanj 15 - 20% sladkorja. Ta stroj je dal odlične rezultate.

Najnovejši izvedbe strojev temeljijo na principu odpihovanja trsnih listov, šele nato stroj obira grozdje. Liste odpihujejo z velikim ventilatorjem, kar preprečuje, da listje pride v dotik z mostom.

ga žganja in zato so pripravljeni na vsako žrtev, da si ga skuha vsaj za lastne potrebe. In pa — dober šnopenec je tudi vinogradnikov ponos.»

V Dolini je pet ali šest kotlov. Nekateri so si ga kupili samo za lastno potrebo in najožji krog sorodnikov. Dolinčani so desetletja in desetletja kuhali na srenjski kotli. Leta 1977 ga je od srenje odkupil pokojni Vincenc Pangerc, ki si je doma uredil prostor za žganjekuho; ta posel opravlja zdaj sin Boris, ki mu je do tega, da se tradicija srenjskega kotla in žganjekuhe prenese naprej v mlajši rod. Bivši srenjski kotel je nemške izdelave in ima na serpentinu vtisnjeno letnico 1884 — vendar kaže, da je peč še veliko starejša in bi lahko bila muzejske vrednosti.

Med aktivnejšimi kotli v Dolini je tudi Šarnekov, ki je novejša izdelava. V gospodarskem delu poslopja je Josip Sancin uredil lično lopo, ki zvesto služi namenu žganjekuhe. Ob kotlu se pogosto zbere vesela družina in skupaj s šnopcem pritekajo na dan tudi spomini «na dobre stare čase».

Veselega razpoloženja med kuhanjem «trape» ne manjka niti v Mačkalah. Včasih se celo zgodi, da razpoloženje prekipi in si žganje, ki priteče iz kotla ubere lastno pot drugam. Seveda se to zgodi zelo poredkoma, da ne bi mislili...

V Mačkalah so bili lani trije kotli, letos pa jih je že pet. Poleg dveh Parovelovih ima dva kotla tudi Edo Grudina, enega pa Danilo Tul. Mačkolje so hvalile na poziciji za vinogradnike iz Mljiških hribov, veliko odjemalcev pa imajo Zoran in tovariši iz Boljunca, Štramarja in Prebenega.

Zoran je povedal, da so ljudje s svojim pridelkom zadovoljni, čeprav letošnje poletje ni bilo ravno najprimernejše za dobre tropine. Sicer pa se da s potrpežljivostjo in umnim spravljanjem tropin pridelati okusen in zdrav šnopenec, ki ga lahko piješ kot aperitiv ali po jedi. Ima seveda neko neprecenljivo lastnost — domač je in boljši okus mu dajejo nedvomno tudi vinogradnikova ljubezen in zadoščenje, da «tisto, kar priteče ven» ni motna kemična spojina, temveč žlahtni sok, ki je zrasel na trti v breških pašnih. (ris)

TRETJI ABONMAJSKI KONCERT GLASBENE MATICE

Pianist Giovanni Umberto Battel
(Beethoven, Schumann, Stravinski)

Mladi pianist iz Portogruara poučuje na konservatoriju »Tartini«
in obiskuje izpopolnjevalni tečaj na Akademiji sv. Cecilije v Rimu

Program, ki ga bo prihajajoči petek ponudil abonmajskemu občinstvu pianist Battel, je dokaj zanimiv iz dveh vidikov. Poslušali bomo klavirska dela, ki nudijo izvajalcu možnost, da pokaže tehnično izbrusenost do najvišje stopnje, ob katerih izvajanju pa pride do veljave tudi pianistova sposobnost, da v svoji postavitvi smiselno oblikuje muzikalno vsebino.

Sporod obsega Beethovno Waldsteinovo sonato, Schumannovo Simfonično etudo in Tri stavke iz Stravinskega Petruske — dela, ki so dostopna le zrelem klavirskemu oblikovalcu.

Ludwig van Beethoven je napisal svojo veliko sonato v C-duru op. 53 v letih 1803 in 1804. Posvečena je bila grofu Waldsteinu, od koder tudi njen vzdevek. Francozi jo imenujejo tudi L'aurora — zarja, kar nekateri tolmačijo, da je bila sonata v C-duru »zarja nove skladateljeve dejavnosti, za glasbeni svet pa zarja še neznanega glasbenega ideala«. Res pa je, da Beethoven tedaj sinila zarja novega življenja: tragične in mračne ure heiligenstadtске oporoke, s katero se je poslavljaval od življenja, so bile za njim, zavezil je za naravo, mislil na ljubezen in v tem razpoloženju komponiral to sonato. Grof Waldstein, ki je bil Beethovnov pokrovitelj v Bonn, je bil baje izvrsten pianist in dober improvizator. Skladatelj mu je sonato posvetil morda kot mladostnemu zračniku in dobremu muziku obnem. Od izvajalca terjaja velik napor in temeljito znanje, saj že naznanja »transcendentalne« sonate zadnjega Beethovnevega obdobja. Sonata je imela prvotno tri stavke, a je Beethoven izločil, dokaj obsejni posamezni stavek. Namesto tega pa je v rondoju do komponiral krajši počasni uvod. Tako ima delo dva obsejna staveka, prvega v sonatni obliki, drugega pa v obliki rondoja z umirjenim uvodom in hitro codo.

V svet visoke romantike nas uvedejo Simfonične etude op. 13 Roberta Schumanna. Skladatelj jih je komponiral v septembru l. 1835. Za osnovo jim je tema, ki jo je Schumann dal oče mlade Ernestine Fricker, do katere je skladatelj čutil prijateljsko in ljubezensko nagnjenje in se je hotel z njo tudi poročiti. Delo, ki ga je avtor sam imel za eno najboljših, delo, ki spada danes v željen repertoar klavirske literature, je kmalu po nastanku igrala v Leipzigu odlična pianistka in kasnejša Schumannova žena Clara

Wieck. Če bi sodili po naslovu, bi si lahko predstavljali veliko orkestralno kompozicijo, v resnici pa gre za klavirsko polifonsko varijacijo s preprosto temo, zasnovane v orkestralnem slogu. V njih ne moremo iskati virtuosnosti, ki bi bila sama sebi namen, čeprav zaradi svoje monumentalnosti zastavijo izvajalcu skrajne tehnične težave, ki jih potencira še psihološka stran teh patetičnih in vzburkanih pesmi, odsevo Schumannove osebnosti. O njih je znani glasbenik izrekel besede: »to je atletska freska, polna nezmisljive sile, epopeja boja in zmage...«

V ustvarjanju Igorja Stravinskega ima klavir pomembno mesto (dve sonati, štiri etude, Ragtime, Serenada, sonata in koncert za dva klavirja, koncert za klavir in pišala itd.). Skladatelj je v njem našel idealno tolkalo, ki zmerno posredovateljsko in trdno, jasno in nesentimentalno glasbeno govorico. Ta je odsev estetskega vodila skladatelja samega: »Glasba ima namen, da ustvarja neki red. Red pa more ustvariti samo s konstrukcijo. Ko je konstrukcija končana in red dosežen, je s tem vse povedano. Zaman bi v glasbi iskali in pričakovali kaj drugega. Ravno konstrukcija in doseženi red pa v nas ustvarja razburjenje, ki nima ničesar skupnega z običajnimi občutki in odzivi na vtise iz vsakdanjega življenja. Občutke, ki nam jih vzbujajo glasba, bi lahko najbolje istovetili z občutki, ki nam jih vzbujajo občudovanje igre arhitekturnih oblik. Goethe je prav razumel ko je dejal, da je arhitektura okamenela glasba.« Tako skladatelj Stravinski o svoji glasbeni govorici.

Tri stavke iz Petruske je Igor Stravinski priredil za klavir l. 1921 iz baleta Petruska, ki je bil prvotno zamišljen kot »konzertistična« za klavir in orkester. S to priredbo, namenjeno najprej slavni pianistu Arturju Rubinšteinu, je skladatelj hotel nuditi pianistom »skladbe z dokajnim poletom, ki bodo izpopolnili njihov moderni repertoar in pokazale njihovo tehniko«. Skladbe sicer nimajo več svoje orkestralne barovitosti, zaradi bistroumne transkripcije pa so ohranile vso svojo dinamiko. Izvedba je tehnično skrajno težka in skladatelj ne dopušča nikakršne izvajalčeve interpretacije, prehodi morajo ostati ostri, silovit in brutalni in kot je Stravinski dejal Alfredu Cortotu, mora napetost nenadoma skočiti od 200 na 2000 voltov.

Pianist Umberto Giovanni Battel, po rodu iz Portogruara, je študiral glasbo najprej s svojim očedom, kasneje pa je diplomiral v razredu prof. Luciana Ganteja z odličnim uspehom. Sedaj poučuje klavir na tržaškem konservatoriju obenem pa poseja izpopolnjevalni tečaj za koncertante pri Akademiji sv. Cecilije v Rimu.

Pri številnih domačih in inozemskih glasbenih srečanjih, festivalih in tekmovalnih pianistov, je Battel dosegel vrsto prvih uvrstitev. Njegov omenio ne nekatere: Monza 1978, Stresa 1978, Bozen — »Busoni« 1981, Barcellona — »Maria Canali« 1982. Prejel je tudi najvišjo nagrado na XX. mednarodnem tekmovalnem pianistov »F. P. Neglia« letos v Enni.

Mladi pianist iz Portogruara je danes že reden gost koncertnih odrov v pomembnih glasbenih središčih.

—dg—

OB RAZSTAVI NEKATERIH NJEGOVH DEL V KRIŠKEM KD »VESNA«

Sirk - tokrat kot portretist

Med okoliškimi kraji in vasi se more le križ ponasati s tem, da sta se tam rodila kar dva pomembna slovenska slikarja. Eden je Viktor Sulčič, ki je bil tudi uspešen arhitekt, ki se je uveljavil v daljni Argentini, drugi pa je Alebrt Sirk, ki je umrl konec jeseni leta 1947. Da bi primerno počastilo petindevdesetletnico smrti svojega rojaka, je kriško KD Vesna privedlo lep večer, na katerem so ob recitacijah Kosovelovih poezij predvajali diapozitive Sirkovih umetniških del, ki so bila razstavljena na veliki razstavi v Piranu, v predvečer kriškega Kulturnega doma pa je tržaški umetnik in umetniški kritik Milko Bambič odprl manjšo razstavo Sirkovih del in na kratko predstavil tudi samega umetnika, ki mu je bil za živa prijatelj. Želeli bi bilo, da bi diapozitive Sirkovih del prikazali tudi v drugih kulturnih društvih, da bi naši ljudje spoznali dela in človeka, ki ni šil v osredje, a je bil eden najlepših naših mojstrov.

Razstava je zanimiva za ljubitelje figurativnega slikarstva, ker so slike, ki so po večini last Krizanov in Sirkovih sodotnikov, mnogim neznane, nekatere sploh prvič na javni razstavi. Posebno velja to za portrete. Tu sta veliki platni umetnikov sestra in pa odlična podoba njegove žene Dore v narodni noši z ozadjem Trsta in Miramare, kot se tak razgled nudi iz križa. Po naslovni strani Štancne monografije o Sirku vsem dobro znana podoba Sirkove matere je tudi tu. Tu je tudi portret umetniškega ostarlega očeta. Iz prve slike pronicava sista trpka žalost matere, ki sluti, da svojega sina ne bo več videla, ker se pripravlja na ilegalen odhod v Jugoslavijo. In res, slika matere se še ni dobro posušila, ko je Berto, kot smo ga vsi imenovali, ponoči preplaval mejo med Reko in Sušakom

in se rešil v Jugoslavijo. Berto je bil pač odličan plavalec, izkušen mornar, ki je pred in med prvo svetovno vojno deset let služil v mornarici.

S čudovito sproščenostjo je nastal v pastelu na sivem ozadju izrazit obraz kriškega ribiča. Barve so kot megličasti rahel nadih in vendar je obraz plavčiča izstopajoč, naravnost živ, rekli bi govorč. Človekov obraz je bil Sirkova moč, a le če mu je bil portretiranec ljub. Posebno rad ga je upodabljal v črni risbi z ogljem. V tem je bil nedosegljivo mojster.

Tu, na razstavi je nekaj primerov. Posebno zanimiva sta dva para častiljivih stavev. Za čuda pa je na razstavi razmeroma malo slik morja. Razen velikega platna z jadralnicami v pristani. Morje torej, ki je bilo Sirkova priljubljena motivika, tu bolj malo izstopa. In vendar je Sirk, v času, ko je živel v emigraciji, vsako leto odhajal v Dalmacijo, da je mogel slikati morje, saj k svojemu, k našemu tržaškemu morju, ni mogel, ni smel. In vendar menimo, da je najboljša dela z morskimi motivi ustvaril le malo pred smrtjo, posebno tista morja, ko je upodabljal našo obalo in njene portiče. V teh njegovih delih se je zrcalila radost, da je vendarle prišel čas, da more občudovati in slikati tudi svoje domače morje.

Podajal pa je Sirk tudi slikovitosti jugoslovanskega Juga, ki ga na razstavi predstavljajo pokončni akvareli škopskih in bosanskih motivov v jarki svetlobi poletja, vtem ko motivi štajerske odseajo plavkasti hlad neba.

Znano je, kako odlični akvarelist je bil Sirk in zato bi bila potrebna obširnejša razstava njegovih listov, ki jih verjetno ni malo.

MILKO BAMBIČ

STARA SLOVENSKA TRADICIJA TRDOŽIVO VZTRAJA

Koledarska knjižna zbirka 83
Prešernove zbirke v Ljubljani

Poleg tradicionalnega koledarja obsega še 5 knjig v nakladi 20.000 kolekcij

Bliža se konec leta in z njim izid tradicionalnih koledarskih knjižnih zbirk, med katerimi pritiče tvojstni zbirki Prešernove družbe na Slovenskem prvo mesto, kot pritiče v našem zamejstvu po povojni tradiciji in številni knjig prvo mesto zbirki Jadranskega koledarja v založbi Založništva tržaškega tiska.

V preteklih dneh so v Ljubljani predstavili Prešernovo koledarsko knjižno zbirko, ki poleg tradicionalnega koledarja obsega še 5 knjig v redni in več knjig v dodatni zbirki »Ljudska knjiga«. Ob tem so tudi povedali, da znaša naklada celotne zbirke 20.000 primerkov, kar je še vedno rekord na številki, čeprav se je naklada v primerjavi s prejšnjimi leti nekoliko zmanjšala, na kar vplivajo razni dejavniki, ne nazadnje tudi finančni. V prednaročilu znaša

zbirka v broširani izdaji 400 dinarjev, v platno vezani izdaji pa 700 dinarjev.

Koledar za leto 1983 je po obsegu približno tak kot lanski. Opredeljen je z barvnimi reprodukcijami Nikolaj Omerza. Vsebinska je delno tradicionalno koledarska s prikazom pomembnejših dogodkov v letu, ki odhajajo, delno je njegova vsebina literarna in delno dokumentarna. Vsekakor predstavlja zanimivo branje.

Povest »Pavlja« pisateljice Polone Skrinjar zajema iz kmečkega življenja, kar je za pisateljico sploh značilno. Govori o preprosti sodobni kmetici, njeni navezanosti na zemljo in njenih problemih. Pisana je v tekočem prirovnem jeziku.

»Po stopinjah Aleksandra Velikega« je naslov potopisa, katerega

avtor je znani slovenski časninar — publicist — pisatelj Miran Ogrin. V svojem zajetem delu nas popelje v svet skrivnostne Azije, odkriva nam dogodke in ljudi in kraje. Kot vsi Ogrinov potopisi je tudi ta pisani živo, plastično in pronicljivo z bogastvom podatkov.

Partizanska literatura je zastopana s delom pisatelja Živojina Gavrilovića, ki je napisal knjigo o slavnem »igmanem maršu« Prve proletarske brigade v januarju 1942. Živojin Gavrilović je bil sam udeleženec tega pohoda in je na njem doživljal vse strahote, vse trpljenje ranjenec, divjanje v stiskah in čustvenih band in seveda tveganja partizanskih ilegalcev, ki so brigadi omogočili prehod skozi vse nevarnosti. Avtor je za svoj roman prejel nagrado »Četrti julij« zveznega odbora NOV Jugoslavije. V slovenščino ga je prevedel Stanko Janež.

Iz tuje literature je roman Alexandra Cordella »Mortymerjev«, ki ga je prevedla Tatjana Srebot. Gre za delo iz življenja rudarjev v Wallseu na zahodu Velike Britanije ob koncu preteklega stoletja, ko je izkoriščanje sprožalo v delavstvu revolucionarnega duha in z njo volje do življenja in boja.

Delo poučno — praktične vsebine se tokrat nanaša na nevarnosti, ki sodobnemu človeku pretijo zaradi uničujočega in neodgovornega sezanjanja v naravo. Napisala ga je Mira Ruž.

Vso zbirko je opremil Matjaž Vipotnik.

Naslov del iz zbirke »Ljudska knjiga« so naslednji: Alejo Carpentier »Kraljestvo teza sveta«, Guy de Maupassant »Avelte«, Ignazio Silone »Lisica in kamelije«, Ksaver Šandor Doleki »Prvič Hrvatov«, Giovanni Arpino »Mlada nuna« in Lewis Patten »Okostja Biznov«.

(jk)

revije

»GALEB«

Naj začnemo ta prikaz 3. številke »Galeba« z »uredniškovo beležnico«. V njej vabi svoje mlade bralce naj si v Tržaški knjigarni ogledajo poseben »Galebov« kotiček, v katerem niso na razpolago samo zadnja in prejšnje številke revije, pač pa tudi druge »Galebove« stvari, kot so na primer majice, kape, značke, nalepke, zbirke barvnih prilog iz prejšnjih letnikov »Naše male domovine«, ponatis Kosovelovih »Abecerim« in ponatis prikupnih narisank za najmlajše »Zgodbe iz torbice«. Urednik prav tako opozarja na Miklavževa knjižna darila in na kupon za 3000 lir, ki ga naročniki na revijo lahko vnovčijo pri nakupu mladinskih knjig, plošč in kaset. Nadalje urednik opozarja na tradicionalno nagradno zrebanje.

V ostalem je tudi ta številka zelo prestra in zanimiva tako po pisani vsebini kot po risbah. Vseh naslovov ne kaže navedeti, opozorili bi pa na hvalovredno seznanjanje mladih bralcev s knjižnimi novostmi, ki so namenjene prav njim. To velja tako za Čukovo predstavitev »vseh knjig za bistre glave« kot za Abramov prikaz beneškega lista »Vartac«, ki je letos izšel že devet let in ki ga pišejo izključno beneški otroci v glavnem v njihovem slovenskem narečju. Koristni so tudi sestavki, ki najmlajše seznanjajo s pomembnimi osebnostmi in drugimi. Slikovna priloga je tokrat namenjena Sovodnjam na Goriskem, Bogato založena je tudi rubrika »Solarij pišejo«.

»PASTIRČEK«

Pastirček, ki ga izdaja Katoliško tiskovno društvo, tiskajo pa (Nadaljevanje na 8. strani)

OB SEDEMESELETNICI ROJSTVA

Pesnik in politik dr. Stanko Vuk

Pred kratkim je preteklo 70 let od rojstva literarnega, kulturnega in političnega de'aveca — upornika proti fašizmu dr. Stanka Vuka. Se pravi, da bi Stanko Vuk danes pripadal že starejšemu rodu znamenitih Primorcev. Vse njegovo mlado življenje, smeli bi tako reči, je bilo eno samo hrepenenje po lepoti, en sam boj za svobodo in pravico; bojeval pa je za to boj z močjo svojega duha, z doslednostjo v službi svojih idealov in bil pri tem, skupaj z ženo Danico, sestro Pina Tomažiča, prav ko sta se že odpravljala na partizane, zavratno ustrelen.

Rojen v Mirnu pri Gorici v številni družini znanega organizatorja domačih čevljarjev in narodnega delavca Tonce Vuka 12. novembra 1912, je Stanko Vuk dočkal le dobrih enaindeset let, saj je, kot rečeno, skupaj z ženo Danico in njenim znancom dr. Dragom Zajcem pod streljo do danes še neodkritih zločincev — sovražnikov osvobodilnega boja primorskega ljudstva — padel sredi Trsta na dan 10. marca 1944.



Dr. Stanko Vuk

Stanko Vuk je bil bister in tenkotun mlad človek iz narodno zavednega okolja, ki se je vneto pripravil na delo med svojim tlačenim ljudstvom. Duhovno se je zelo poglabljal, a bil je tudi intelektualno silno razgiban in je hkrati imel izostren čut za vse, kar je pristno in domače. V vseh krogih je bil priljubljen in študentje v Benetkah (tam je bil v štiri letih stajajo diplomiral iz političnih in diplomatskih ved na slavni Ca' Foscari) so ga brez razlike imeli za simpatičnega in sposobnega pobudnika kulturnih in družabnih podvigov.

Vse njegovo delo je predseem veljalo primorskemu ljudstvu, da bi se obdržalo v zvestosti do svobode; bil je odločen in pripravljen na žrtve. V času razvitega fašizma tik pred vojno je bil kot mlad in do kraja zaveden slovenski izobraženec ter mnogobojni literat z že opaznim stilom dragocena moč za našo narodno skupnost. Svetovnonazorsko je bil na strani krščanskih socialistov in kot tak je sodeloval s pesnimi v Domu in svetu ter v Dejanju.

Zaradi sodelovanja in shajanja s slovenskimi voditelji na Primorskem, z revolucionarji in mladinskimi skupinami, tudi s Pinom Tomažičem (tega so aretirali že

junija 1940), so ga oktobra 1940 zaprli. Nekoliko prej, ob utemeljeni slutnji, da ju bodo zaprli, se je poročil s Pinovo sestro Danico, ki jo je bil spoznal prav pri ilegalnem delu. Vuk je v zaporu dočkal zloglasni II. tržaški proces (decembra 1941), na katerem je fašistično posebno sodišče obsodilo na smrt devet naših ljudi; le štiri od teh so nato pometli na dosmrtno ječo. Med usmrčenimi je bil tudi njegov svak Pino, sam pa je bil obsojen na petnajst let zapor; trpel je po raznih italijanskih ječah do februarja 1944, ko so ga Nemci prestavili v Trst in tu je potem na prostost pomagala žena Danica. A usojeno mu je bilo le malo časa. Ko je bil prvo noč doma v Mirnu pri starih, ga je obiskala sorodnica — kurirka, s katero se je zmenil, da ga je spremlja na sestanek z dr. Jožom Vilfanom (Lino Legiša v knjigi Stanko Vuk, Zemlja na zahodu — str. 38), ta ga je namreč skupaj z Bevkom vabil, naj pride v Pokrajinski narodnosovobodilni odbor za Primorsko. Z ženo sta se odločila za pot v partizane, le odhod sta nekoliko odložila. Prav to je bilo usodno; v stanovanju v Trstu jo je doletela strašna smrt. Vse okoliščine se do danes niso pojasnile. V »Besedi« leta

1954 je France Bevk ob desetletnici Vukove smrti takole zapisal: »Kdorkoli je bil, je hotel s strelom v njegove prsi zadeti osvobodilno gibanje primorskega ljudstva. S strelom v srce obtajočega književnika je zadel tudi slovensko književnost.«

Tisti svet, v katerem je dorasel Stanko Vuk, mišljeno krajinsko in zgodovinsko, bil nekaj posebnega, kosček slovenskega sveta, ki ga je slovensko lepstvo le bežno zajelo. To opravilo je bilo usojeno domačinu, doma od tam, kjer se Vipava mehko vije med bradami, kot bi se ne mogla ločiti od svoje doline, a se že kmalu nato zije s starejšo sestro Sočo tam nekje na meji Slovenstva in Furlanije.

Čudovit je ta mali, a odprti svet, kjer se srečujejo plodna ravnina in skalnati Kras; ob jasni dnevi po dežju viditi od tam ob kraških in trnovskih vrhovih venec Julijcev. Matujar in na zahodu daljne Dolomite, življenje v teh krajih, ki jih danes reže meja, v letih pred vojno ni bilo lahko, vsekakor pa je bilo vredno pisateljskega peresa. Tako pero, pravzaprav bolj pesniško kot pisateljsko, je bil Stanko Vuk. Kot bešeni umetnik je bil dovolj izrazita osebnost, da bi nedvomno, če bi mu bilo usojeno daljše življenje, ustvaril tudi daljša dela priropečne narave, ki bi z umetniško silo, ki jo je že s pripravo v nekaterih črticah, prikazoval našo zemljo na zahodu in naše ljudi. Vsi tako je o njem sodil France Bevk, za katerega je Vuk pisal prvo in zadnjo besedilo v zbirki »Biblioteka za pouk in zabavo« (1939), medtem ko je pesmi objavljali v ljubljanskih revijah, pomembno pa je sodeloval pri primorskih ilegalnih tiskih. Dober izbor njegovega dela pod značilnim naslovom Zemlja na zahodu je leta 1959 izšel pri založbi Lipa za petnajstletnico njegove tragične smrti; knjigo sta pripravila Milko Matičetov in Lino Legiša, slednji je prispeval tudi obširen uvod. Delo je bilo v kratkem razprodano, kar je dokaz, da ime Stanka Vuka ni šlo v pozabo. Zares, tudi ko danes beremo njegove pesmi ali črtice, se nam odkriva v naši književnosti skoraj že čisto nov svet, ki nam je blizu in nam je drag, a bi bil morda pozabljen, če ne bi bil morda pozabljen, ki nam ga je opeval na iskren, oseb in nor način. Ob sedemdesetletnici njegove

vega rojstva, si mislim, da bi Stanko Vuk zaslužil vsaj majhno spominsko ploščo v svojem rojstnem kraju, ki ga je srčno ljubil, ga skupaj s prelesto okolico prelil v slovensko literaturo in za njegovo in našo svobodo tudi dal svoje mlado življenje. Morda pa bo taka priložnost marca 1984, ko bo preteklo štirideset let od njegove smrti. Klub starih gorških študentov je postavil že številna spominska znamenja, plošče in spomenike po Goriskem; mislim, da življenje in trtovanje Stanka Vuka kar kličeta po takšni oživitvi njegovega spomina.

TOMAŽ PAVŠIČ

Prek sto raznovrstnih glasbenih del na XIX. glasbeni tribuni v Opatiji

Na letošnji »XIX. tribuni glasbenega ustvarjanja Jugoslavije« je bilo na sporedh preko sto glasbenih del solistične, komorne, zborovske, simfonične, vokalno instrumentalne in scensko glasbene vrste. Dela sto avtorjev je izbrala komisija, v kateri so bili zastopani predstavni glasbeni uredniki vseh jugoslovanskih radijskih postaj in predstavniki skladateljskih društev vseh republik in avtonomnih pokrajin. Na tak bi po mnenju komisije sodile v uvrstitev med značilnejše in pomembnejše za spoznavanje umetniških nazorov in ustvarjalnih silnic ter rezultatov v zadnjem času. S tem v zvezi mislim, da je v primerjavi z lanskim predstavitvijo, izbor precej omajl del povprečne umetniške vrednosti, čeprav bi se marsikatero lahko izostalo. No, na drugi strani pa smo lahko spoznali prizadevanja in ustvarjalno razgibanost, ki je tako po umetniški nazornosti in konceptualnosti, kakor po doseženih vrednotah, raznolika. Na letošnji Tribuni se nam je ob poslušanju in primerjanju vselej bolj vsiljevala misel, da se krog avangardistov v večini svojih predstavnikov zaključuje. Razodeva se namreč spoznanje, da nam ustvarjalci, ki se togo pridružujejo, lahko bi rekli, nekakšnih zvočnih obrazcev, ne morejo povedati kdovekak novega, umetniško preprčljivega. Postaja čedalje bolj jasno, da bodo ostala le najboljša dela, med avtorji pa gotovo le najmočnejši, iznajdljivi. Na drugi strani pa se pojavljajo nova ustvarjalna stremjenja, ki po mojem mnenju kažejo v svojem iskanju gotovo nek razvoj, poleg tega se je letos razširila udeležba najmlajšega skladateljskega rodu, ki izhaja iz različnih šol in nazorov, vendar med najboljšimi brez nekih utenjjen in duhovnih umetniško nazorskih obremenitev, kar obeta nadaljnemu razvoju temeljnega pogaja.

Dela smo poslušali z magnetofonskih trakov ali neposredno na koncertih. Scensko glasbeno »Lizistra-

to« D. Božića v zelo razgibani in dinamični uprizoritvi mariborske opere, pa s televizijskega traku. Med deli slovenskih skladateljev so pobudile zanimanja pesmi, ki so jih avtorji napisali na pobudo slovenskega okteta ob svoji tridesetletnici. Poklonili so jih U. Krek, A. Srebotnjak, P. Mihelič, P. Šivic, D. Božić, P. Merku in J. Jež. Orkester RTV Ljubljana pa je pod vodstvom A. Nanuta izvedel Tri simfonične skice D. Škerla, Groharjeve impresije I. Petrića, Koncert za violino in orkester J. Matičića in izvrstni interpretaciji Igorja Ozima in po mojem mnenju najboljše delo tega koncerta, Duo koncerte za flauto, harfo, godala in tolkala P. Ramovša v zelo dobri izvedbi flautistke T. Muradori in harfistke P. Ursićeve. Med drugimi naj omenimo še Muzičke sfere V. Trifunovića, Frammenti S. Horvata, Sarabanda F. Paraća, Pelota I. Štuhca, Difuzija V. Tošića, Četiri eseje D. Budala, Andantino M. Ruždžaka, Quartetto rusticano I. Josipovića, skladbe Z. Brkanovića, D. Kempfa, U. Rojka, J. Ježa, P. Mihelića, A. Ajdića, J. Matičića in E. Kiralyja — da imenujem le neka.

Na Tribuni je bila tudi obeležena 80 letnica skladatelja Mihovila Logarja, kateremu je bil posvečen poseben razgovor o njegovem delu, Zagrebški solisti pa so izvedli njegovo skladbo Ricordanze.

Naglasiti moramo tudi dobre priprave in dogodne interpretacije že imenovanih solistov in ansamblov, dodati pa moramo še mezosopranistko Eno Novšak, Houskovo, violinista Romeo Ruga, tenorista Bakshima Paqukija, Zagrebški pihalni trio, klavirski duo Arbo Valdim in Nikola Rackov, Zagrebški pihalni kvintet, kontrabasista Ljupka Samardžića, pianista F. Doška, sopranistko I. Arslin, trombonista B. Lotrića, Zagrebške madrigaliste, simfonični orkester RTV Beograd in pianista Igorja Lasko.

IVAN SILIČ

VAGA? PLOŠČICE, KAMNOLOMI, KERAMIKARJI, SANITARIJE

samo **250.000** lir za
**AVTOMOBILSKE PLINSKE
INŠTALACIJE Z MONTAŽO**

• GARANCIJA 1 LETO •

**BEDINI
LANDI
LOVATO**

A. M. A. R.

UL. DEL BOSCO 6 - TRST - TEL. 040/741946

ROLICH

NABREZINA
Kamnolomi 35/e
Tel. 20-03-71

KERAMICNE PLOŠČICE
SANITARIJE

**ZAVAROVALNA DRUŽBA
UNIPOL**

AGENCIJA KMETIJSKE
ZADRUGE

*tvoja agencija
za vsa zavarovanja*

Telefon: 274986

KOSMINA SERGIJ

BARVNI TV SPREJEMNIKI —
vse kar najboljše nudi
nemška in italijanska tehnika

ITT Schaub - Lorenz,
TELEFUNKEN,
PHILIPS, REX

NABREZINA Center
Tel. 200-123

POPUSTI OD 10 DO 30%

na usnjeni galanteriji,
konfekciji in obutvi

**charlie
SHOP**

TRST
Ul. San Lazzaro 18
Tel. 68-124

Obv. občini 4.11.82

**PETROLCHIMICA
ADRIATICA**

F. MALE

SERVIZIO

Tekoča goriva za ogrevanje

Pogonska goriva
Dodatki gorivom
Maziva

TOTAL

TOTALCOMFORT

TRST - DOMJO 145 - TEL.: 817395 - 824400

Use za vsakega

Zastopnik kuhinje moretuzzo

TRST
Ul. Baimonti 3 — tel. 820768
Ul. Da Vittorio 12 — tel. 813301

EDI MOBILI

«KOBARIŠKA REPUBLIKA» SPADA V ZGODOVINO NAŠEGA VELIKEGA BOJA

Kar dvainpetdeset dni «prve svobode» na površini 400 kvadratnih kilometrov

Ustanavljanje soških brigad in Brsko-beneškega odreda - Nastanek operativnega štaba soških brigad, ki so jih strnili v Gorisko divizijo - Italijanski bataljoni

III. Sovražnik ni v tej skrbno načrtovani ofenzivi dosegel zastavljenega cilja uničiti osvobodilno gibanje, ki je prav v Slovenskem primorju dosegel takšen vrhunec kot nikjer drugje. V šestih dneh je nemška vojska sicer zasedla večje kraje na osvobojenem ozemlju, ni pa mogla uničiti cobene partizanske enote, niti iztrgati ozemlja iz rok narodnoosvobodilnega gibanja!

Sovražna ofenziva je za nekaj časa zavrla že začeto ustanavljanje brigad. Mnogo borcev in borkov, zlasti starejših in telesno šibkejših ljudi, ki jih je v vojski vselej vstajalo v splošnega navdušenja privedel v partizanski vojsko, je v tej hudi ofenzivi izgubilo utvrdbo, da je svoboda že pred duri in da nemški okupator nima več moči in se razšlo po domovih. Toda, jedro partizanskih enot je ostalo močno in urejeno in je nadaljevalo boj.

Ker se bile nemške enote za poslene predvsem za ofenzivo na osrednjo Primorsko, je na severozahodno Primorske nastalo svobodno ozemlje, ki so ga imenovali «Kobariška republika» in je obsegalo Gorisko Brda, Beneško Slovenijo Režijo in Tominsko.

«Kobariška republika» je sestala od Baške grape na vzhodu do Julijskih Alp in Bovca na severu, do obronkov hribov Režije in zahodne Beneške Slovenije na zahodu ter do Gorjskih Brd na jugu. Merila je okoli 400 kvadratnih kilometrov. Narodnoosvobodilne enote so bile razporejene v zasedah na dohodih ob važnejših prometnih zvezah. Zlasti so zavarovali cestišča. Kobariš - Bovec ter Tolmin - Kobariš.

Ker so bile nemške čete zaplene drugod, ni bilo na tem področju časa nobenih močnejših sovražniških sunkov. To razmeroma kratko obdobje na eni strani trajalo toliko časa, da so se enote NOV mogle uspešno organizirati in utrditi. Na osvobojenem ozemlju pa so demokratično izvoljeni narodnoosvobodilni odbori že urejali civilno življenje.

«V Kobarišu je začela poslovati naša oblast. Lahajali so že prvi odloki za red in disciplino. Mesto je dobilo navadno lice. Zvečer so ulice ozivale, na cesti niso videli zornih črnosrajčnikov, sami veseli obrazi... V kratkem je postal Kobariš pravo partizansko velenje. Kdo bi mogel pozabiti prve svobode, volitve, ki so bile konec oktobra v Kobarišu! (Leto borb ob Soči) - september 1943-44 - izdati propaganda odsek IX. korpusa NOVJ, izdela Centralna voja tehnika IX. korpusa (CVT DK) «Tone», tiskalna tiskarna «Slovenija» - ciklostil).

V Gorjskih Brdih se je Zaprtdnoprimske odred, ki je imel štiri bataljone, 23. septembra na Koradi, zahodno od Anihovega, preuredil v Soško brigado, katere jedro je kasneje postalo 1. Soška brigada. V Kobarišu in okolici so bataljon «Andreja Manfreda» in prvi bataljon Soške brigade združili 1. oktobra v 2. Soško brigado, kasneje 18. brigado, dne 6. oktobra pa so začeli iz beneških čet in moštva, ki je bilo vključeno v obe brigadi, ustanavljati Brsko-beneški odred. Ta na je imel le kratko življenje, kajti že 21. oktobra so ga okupirane s 120 borci 1. Soške brigade, preuredili v 3. Soško brigado, ki je kasneje postala 20. brigada.

Ze omenjeni v Kobarišu ustanovljeni bataljon je dobil ime po Andreju Manfredi, ki se je rodil 8. novembra 1911 v Kobarišu. Po dokončani gimnaziji v Gorici se je vpisal na Filozofsko fakulteto v Padovi. Bil je eden vodilnih članov organizacije TIGR na

● Revije

(Nadaljevanje s 7. strani)

ga v Gorici, je tudi vsebinsko lep in primeren za najmlajše. Od prispevkov naj omenimo predvsem zapis o poimenovanju slovenske šole v Gorici po Otonu Župančiču, članek Eveline Pahorjeve o skrivnostni kraški rekpi, ki pa je primeren za višjo stopnjo, kot je v nadnaslovu tudi poudarjeno, ker sicer na preprost in dopadljiv način govori o zanimivostih, ki so se v zvezi s kraško Reko pripetile v zadnjem razdobju, pa seveda tudi o zanimivostih ob njej iz prejšnjih časov. Lepo se bere «razgovor z mstr. Antonom Rutarjem, starost slovenskih duhovnikov v zamejstvu. «Tržaški sprehodi» so tokrat namenjeni v besedi in sliki Rusemu mostu in Velikemu kanalu. Nekaj je tudi dopisov otrok. (JK)

JOZE OBLAK

(Konec v torek)

Pogovori o davkih

Piše dr. STEVO KOSMAČ

Davčni predujem (Acconto d'imposta)

Do 30. novembra letos morajo davkoplačevalci poravnati predjem davkov IRPEF, ILOR oz. IRPEG za leto 1982. Z razliko od prejšnjega leta znaša letos predjem 92% davka, ki izhaja iz prijavljene dohodke za leto 1982. Novost tega predjuma je tudi dodatni davek («addizionale»), ki znaša 8% na davke ILOR in IRPEG.

Davek IRPEF

Predjem na davek IRPEF morajo poravnati davkoplačevalci, ki so predložili prijavo dohodkov za leto 1981 in plačali več kot 100.000 lir davka. V ta namen morajo vzeti v poštev vrstico 59 prijave (mod. 740), če je znesek višji od 100.000 lir, pa pomnožimo z 92% in tako dobimo znesek predjuma. Zgoditi se lahko, da za leto 1982 predvidevamo nižje dohodke kot v letu 1981. Če bi plačali preveč predjuma, bi ob predložitvi prijave za leto 1982 (maja 1983) ugotovili, da nam davčna uprava dolguje določen znesek. Na povračilo bi moral seveda čakati več let. Zato nam zakon dopušča, da predjem izračunamo lahko na predvideni dohodek za leto 1982.

V tem primeru pa račun ni več tako enostaven, saj moramo praktično na novo sestaviti prijavo dohodkov in ugotoviti, koliko davkov bomo dolžni plačati. Na novi davki bomo izračunali 92% in tako določili znesek predjuma.

Primer

Za leto 1981 smo prijavi 16 milijonov lir čistega dohodka («imponibile»). Na ta dohodek smo plačali skupno 3.406.000 lir davka IRPEF. Predjem bi sedaj znašal (3.406.000 x 92%) = 3.134.000 lir. Za leto 1982 predvidevamo nižji dohodek od lanskega za 2.000.000 lir, torej skupno 14 milijonov lir (opr. ker ni več v našem stanovanju, za katero smo lansko leto prejeli najemnine). Na 14 milijonov lir bi davek IRPEF znašal 2.792.000 lir. To pomeni, da bi že s predjemom plačali vsi davki, kot ga bo izkazovala prijava prihodnje leto. Razlika med predjemom (3.134.000 lir) in dejanskim davkom, ki bi ga morali poravnati, ki je 2.792.000 lir, znaša 342.000 lir. Ta znesek bomo v prijavi dohodkov za leto 1982 prikazali kot terjatev do davčne uprave. Na terjatev bomo povračilo bomo čakali prijav.

blizu štiri do pet let. Zato je važno, da se v tem primeru poslužimo možnosti, ki nam jo nudi zakon in obračunamo predjem na podlagi predvidenega dohodka za leto 1982. V našem primeru bi predjem znašal 2.569.000 lir (2.792.000 x 92%).

Davek ILOR

Za določitev predjuma moramo vzeti v poštev znesek davka ILOR, ki izhaja iz prijave za leto 1981 (mod. 740) in sicer v vrstici 87. Če ta znesek ne presega 40.000 lir, ne plačamo predjuma. Če je višji od 40.000 lir, pa izračunamo 92% in tako določimo znesek predjuma. Tudi za ILOR velja to pravilo, ki smo jih prej navajali za IRPEF, če predvidevamo nižje dohodke v letu 1982, bomo znesek predjuma določili na podlagi predvidenega dohodka.

Predjem na davek ILOR morajo poravnati tudi družbe. Tudi za njih velja isto pravilo kot za fizične osebe. Družbe, ki so predložile prijavo dohodkov mod. 750 («soc. di fattos», «soc. in nome collettivo») dobijo znesek da-ka ILOR, na katerega morajo izračunati predjem, v vrstici 55 prijave.

Dodatni davek («addizionale»)

Dejali smo že, da bomo za leto 1982 morali poravnati tudi predjem na dodatni davek («addizionale»), ki znaša 8% na davke ILOR in IRPEG.

Poglejmo, kako poteka obračun tega davka za fizične osebe, ki so predložile prijavo mod. 740:

→ najprej bomo izračunali predjem davka ILOR (vrstica 87), s tem, da pomnožimo lanski davek ILOR z 92%;

→ znesek, ki smo ga tako določili, pomnožimo z 8% in tako izračunamo predjem dodatnega davka; ta davek vsakelej ne sme biti nižji od 11.000 lir, v nasprotnem primeru se poleg ne izvrši. V praksi to pomeni, da bomo dodatni davek plačali le takrat, ko predjem davka ILOR presega 132.000 lir.

Osebnne družbe («soc. di fattos», «soc. in nome collettivo»), določijo znesek predjuma po istem postopku, le da lanski davek ILOR razbijejo, kot smo že povedali, iz prijave mod. 750, vrstica 55.

Plačilo predjuma

Vse navedene predjume moramo plačati na banki do 30. novembra in sicer z ločeno položnico za vsak davek (plava za IRPEF, rjava za ILOR in rdeča za dodatni davek). Banka nam bo izdala dva izvoda potrdila, ki ju moramo skrbno hraniti: en izvod bomo namreč priložili prijavi dohodkov maja prihodnjega leta.

Zamudne obresti in takse

V primeru, da davkoplačevalec ne plača do 30. novembra dolžnega predjuma, bo moral plačati še:

→ 12% letne obresti, od 1. decembra do maja prihodnjega leta;

→ 15% dodatno takso (oz. 3%, če zamuda ne presega treh dni).

Enake kazni bo moral oplačati davkoplačevalec, ki do 30. novembra poravnava nižji znesek od tistega, ki bi ga moral plačati na podlagi prej navedenih računov. V tem primeru se obresti in taksa izračunajo na razliki med dolžnim in plačanim zneskom.

Banke vsakelej sprejemajo za mudna vplačila najkasneje do 31. decembra letos. Po tem datumu plačilo predjuma ni več možno in zato davkoplačevalec ne bo preostalo drugega kot da znesek poravnava s prijavo dohodkov za leto 1982.

RADIO VELE-IZIDA

Nedelja, 21. novembra 1982

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

10.00 «Zelja po glasbi»
10.25 Maša
12.15 Zelena črta
13.00 Posebna oddaja Dnevnika 1
13.30 TV Dnevnik - Vesti
14.00 - 19.50 Nedeljsko popolne s Pippom Baudom, vmes
14.10 Sportne vesti
14.45 Discoring - glasbene novosti
15.20 Sportne vesti
15.55 Glasbena - 2. del
16.20 Sportne vesti
16.55 «Muppet show» z Beverlyem Sillson
17.30 Panorama loterije
18.30 30. minuta
20.00 TV dnevnik
20.30 «Zgodba o ljubezni in prijateljstvu» - 5. epizoda
21.35 Sportna nedelja
22.20 TV dnevnik
22.25 Sportna nedelja - 2. del
22.45 Na vprašanje odgovarja
23.25 Glasbena oddaja
00.00 TV dnevnik in vremenske razmere

Drugi kanal

10.00 «Boji zdravi - lepsi» - oddaja o zdravju
10.15 Koncert Paganinijevih skladb
11.15 Dnevi Evrope
11.45 Rhoda - TV film
12.10 Opoldanski program
13.00 TV dnevnik ob 13. uri
13.30 «Bart Borel» 1. epizoda iz serije «Mladi Garibaldi»
15.00 - 19.45 Popoldanska oddaja Blitz - sport in kvizi
18.50 Dnevnik - gol flash
19.50 TV dnevnik
20.00 Nedeljski sprint - sport
20.30 «Se Parigi» - 4. del
21.40 Hill Street dan in noč
22.30 Dnevnik - večerne vesti
22.40 Francija 1982 - 2. in zadnji del
23.30 Sola in vzgoja
00.00 TV dnevnik - zadnje vesti

Tretji kanal

11.45 Glasbena turneja: «Jannacci v Milano» 1. del
15.00 Neprerodni prenos športnih dogodkov - Milan: boks
17.30 Glasbena oddaja
18.00 Platea 82
19.00 TV dnevnik
19.15 Deželni sport
19.35 «Il rimbanbuglio» - 2. del
20.30 Sport na tretjem kanalu
21.40 Večnja med Kalabriji in New Yorku
22.10 TV dnevnik
22.30 Nogometno prvenstvo A lige

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljana

8.30 Poročila
8.35 Živ. žav. otroška matineja
10.00, 13.00, 14.00, 19.00 Poročila:
9.30 Kmetijska oddaja: 9.00 Maša; 9.45 Veliki orkestri; 10.10 Poslušali boste; 10.30 Mladinski odri; 10.50 Stopnje po zrakih; 11.00 Sestanke; 11.15 Nabožna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 12.30 in 13.30 Glasba po željah; 14.10 Nedeljski zvon; 14.40 Sport in glasba ter prenosi z naših kulturnih prireditelj; 15.00 Posnetek prireditelj KD Ivan Grbec iz Štečnja; 17.15 Zborovska revija «Cecilijska 82».

KOPER

(Slovenski program)
7.00, 8.00, 14.00 Poročila: 16.00 Dnevnik: 7.05 Veselo v nedeljsko dopoldne; 7.30 Za zdravje; 8.10 Stoj, stoji lipica; 8.30 Polje, kdo bo tebe ljubil - oddaja za kmetovalce; 13.00 Sosednji kraj in ljudje; 13.45 Glasba po željah; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.15 Orkester in ansambel Jožeta Privška; 15.30 Radijska križanka; 16.30 Naša pesem 82; 17.00 Ne delja na športnih igriščih.

KOPER

(Italijanski program)
7.30, 12.30, 13.30 Radijski dnevnik: 10.30, 13.30 Poročila; 6.00 - 9.30 Glasbena prebujanja; 9.32 Luciano: dopisniki; 10.00 Glasba in besedilo; 10.32 Glasbeni prostor; 10.40 Mosaiki; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Kim, svet mladosti; 12.00 Sedem plus sedem; 12.10 Glasba po željah; 12.50 Glasba; 15.15 Stisk roke; 15.30 Crash; 16.00 Pesmi tedna; 16.30 Niz; 17.00 Glasbeni prostor; 17.30 Glasbeni slovar; 18.30 Sportna nedelja; 19.00 Zaključek programov.

TOREK, 23. novembra

LJUBLJANA

8.35 in 10.35 TV v šoli; 15.45 Sola; 17.15 Poročila; 17.45 Sola; 18.30 - Miše prigode; 17.50 Pustolovščina - otroška oddaja; 18.00 Praznični dnevi slovenske folklorne; 18.25 Ljubljanski obzoriki; 18.40 Mostovi Hidak; 18.55 Knjiga; 19.10 Risanka; 19.24 TV in radio nocoj; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 20.00 Odprto za ustvarjalnost; 20.45 Berlin - Alexanderplatz - zahodnonemška nadaljevanka; 21.45 V znamenju.

TV KOPER

13.30 in 16.30 Odprta meja; 17.00 Z nami pred kamero; 17.05 TV Sola; 17.30 TVD novice; 17.45 TV Sola; 18.30 TVD stičišče; 19.15 Mladost; 19.30 TVD stičišče; 20.15 Mladost; 20.30 TVD stičišče; 20.45 Mladost; 21.00 TVD stičišče; 21.15 Mladost; 21.30 TVD stičišče; 21.45 Mladost; 21.55 Mladost; 22.00 TVD stičišče; 22.15 Mladost; 22.30 TVD stičišče; 22.45 Mladost; 22.55 Mladost; 23.00 TVD stičišče; 23.15 Mladost; 23.30 TVD stičišče; 23.45 Mladost; 23.55 Mladost; 24.00 TVD stičišče; 24.15 Mladost; 24.30 TVD stičišče; 24.45 Mladost; 24.55 Mladost; 25.00 TVD stičišče; 25.15 Mladost; 25.30 TVD stičišče; 25.45 Mladost; 25.55 Mladost; 26.00 TVD stičišče; 26.15 Mladost; 26.30 TVD stičišče; 26.45 Mladost; 26.55 Mladost; 27.00 TVD stičišče; 27.15 Mladost; 27.30 TVD stičišče; 27.45 Mladost; 27.55 Mladost; 28.00 TVD stičišče; 28.15 Mladost; 28.30 TVD stičišče; 28.45 Mladost; 28.55 Mladost; 29.00 TVD stičišče; 29.15 Mladost; 29.30 TVD stičišče; 29.45 Mladost; 29.55 Mladost; 30.00 TVD stičišče; 30.15 Mladost; 30.30 TVD stičišče; 30.45 Mladost; 30.55 Mladost; 31.00 TVD stičišče; 31.15 Mladost; 31.30 TVD stičišče; 31.45 Mladost; 31.55 Mladost; 32.00 TVD stičišče; 32.15 Mladost; 32.30 TVD stičišče; 32.45 Mladost; 32.55 Mladost; 33.00 TVD stičišče; 33.15 Mladost; 33.30 TVD stičišče; 33.45 Mladost; 33.55 Mladost; 34.00 TVD stičišče; 34.15 Mladost; 34.30 TVD stičišče; 34.45 Mladost; 34.55 Mladost; 35.00 TVD stičišče; 35.15 Mladost; 35.30 TVD stičišče; 35.45 Mladost; 35.55 Mladost; 36.00 TVD stičišče; 36.15 Mladost; 36.30 TVD stičišče; 36.45 Mladost; 36.55 Mladost; 37.00 TVD stičišče; 37.15 Mladost; 37.30 TVD stičišče; 37.45 Mladost; 37.55 Mladost; 38.00 TVD stičišče; 38.15 Mladost; 38.30 TVD stičišče; 38.45 Mladost; 38.55 Mladost; 39.00 TVD stičišče; 39.15 Mladost; 39.30 TVD stičišče; 39.45 Mladost; 39.55 Mladost; 40.00 TVD stičišče; 40.15 Mladost; 40.30 TVD stičišče; 40.45 Mladost; 40.55 Mladost; 41.00 TVD stičišče; 41.15 Mladost; 41.30 TVD stičišče; 41.45 Mladost; 41.55 Mladost; 42.00 TVD stičišče; 42.15 Mladost; 42.30 TVD stičišče; 42.45 Mladost; 42.55 Mladost; 43.00 TVD stičišče; 43.15 Mladost; 43.30 TVD stičišče; 43.45 Mladost; 43.55 Mladost; 44.00 TVD stičišče; 44.15 Mladost; 44.30 TVD stičišče; 44.45 Mladost; 44.55 Mladost; 45.00 TVD stičišče; 45.15 Mladost; 45.30 TVD stičišče; 45.45 Mladost; 45.55 Mladost; 46.00 TVD stičišče; 46.15 Mladost; 46.30 TVD stičišče; 46.45 Mladost; 46.55 Mladost; 47.00 TVD stičišče; 47.15 Mladost; 47.30 TVD stičišče; 47.45 Mladost; 47.55 Mladost; 48.00 TVD stičišče; 48.15 Mladost; 48.30 TVD stičišče; 48.45 Mladost; 48.55 Mladost; 49.00 TVD stičišče; 49.15 Mladost; 49.30 TVD stičišče; 49.45 Mladost; 49.55 Mladost; 50.00 TVD stičišče; 50.15 Mladost; 50.30 TVD stičišče; 50.45 Mladost; 50.55 Mladost; 51.00 TVD stičišče; 51.15 Mladost; 51.30 TVD stičišče; 51.45 Mladost; 51.55 Mladost; 52.00 TVD stičišče; 52.15 Mladost; 52.30 TVD stičišče; 52.45 Mladost; 52.55 Mladost; 53.00 TVD stičišče; 53.15 Mladost; 53.30 TVD stičišče; 53.45 Mladost; 53.55 Mladost; 54.00 TVD stičišče; 54.15 Mladost; 54.30 TVD stičišče; 54.45 Mladost; 54.55 Mladost; 55.00 TVD stičišče; 55.15 Mladost; 55.30 TVD stičišče; 55.45 Mladost; 55.55 Mladost; 56.00 TVD stičišče; 56.15 Mladost; 56.30 TVD stičišče; 56.45 Mladost; 56.55 Mladost; 57.00 TVD stičišče; 57.15 Mladost; 57.30 TVD stičišče; 57.45 Mladost; 57.55 Mladost; 58.00 TVD stičišče; 58.15 Mladost; 58.30 TVD stičišče; 58.45 Mladost; 58.55 Mladost; 59.00 TVD stičišče; 59.15 Mladost; 59.30 TVD stičišče; 59.45 Mladost; 59.55 Mladost; 60.00 TVD stičišče; 60.15 Mladost; 60.30 TVD stičišče; 60.45 Mladost; 60.55 Mladost; 61.00 TVD stičišče; 61.15 Mladost; 61.30 TVD stičišče; 61.45 Mladost; 61.55 Mladost; 62.00 TVD stičišče; 62.15 Mladost; 62.30 TVD stičišče; 62.45 Mladost; 62.55 Mladost; 63.00 TVD stičišče; 63.15 Mladost; 63.30 TVD stičišče; 63.45 Mladost; 63.55 Mladost; 64.00 TVD stičišče; 64.15 Mladost; 64.30 TVD stičišče; 64.45 Mladost; 64.55 Mladost; 65.00 TVD stičišče; 65.15 Mladost; 65.30 TVD stičišče; 65.45 Mladost; 65.55 Mladost; 66.00 TVD stičišče; 66.15 Mladost; 66.30 TVD stičišče; 66.45 Mladost; 66.55 Mladost; 67.00 TVD stičišče; 67.15 Mladost; 67.30 TVD stičišče; 67.45 Mladost; 67.55 Mladost; 68.00 TVD stičišče; 68.15 Mladost; 68.30 TVD stičišče; 68.45 Mladost; 68.55 Mladost; 69.00 TVD stičišče; 69.15 Mladost; 69.30 TVD stičišče; 69.45 Mladost; 69.55 Mladost; 70.00 TVD stičišče; 70.15 Mladost; 70.30 TVD stičišče; 70.45 Mladost; 70.55 Mladost; 71.00 TVD stičišče; 71.15 Mladost; 71.30 TVD stičišče; 71.45 Mladost; 71.55 Mladost; 72.00 TVD stičišče; 72.15 Mladost; 72.30 TVD stičišče; 72.45 Mladost; 72.55 Mladost; 73.00 TVD stičišče; 73.15 Mladost; 73.30 TVD stičišče; 73.45 Mladost; 73.55 Mladost; 74.00 TVD stičišče; 74.15 Mladost; 74.30 TVD stičišče; 74.45 Mladost; 74.55 Mladost; 75.00 TVD stičišče; 75.15 Mladost; 75.30 TVD stičišče; 75.45 Mladost; 75.55 Mladost; 76.00 TVD stičišče; 76.15 Mladost; 76.30 TVD stičišče; 76.45 Mladost; 76.55 Mladost; 77.00 TVD stičišče; 77.15 Mladost; 77.30 TVD stičišče; 77.45 Mladost; 77.55 Mladost; 78.00 TVD stičišče; 78.15 Mladost; 78.30 TVD stičišče; 78.45 Mladost; 78.55 Mladost; 79.00 TVD stičišče; 79.15 Mladost; 79.30 TVD stičišče; 79.45 Mladost; 79.55 Mladost; 80.00 TVD stičišče; 80.15 Mladost; 80.30 TVD stičišče; 80.45 Mladost; 80.55 Mladost; 81.00 TVD stičišče; 81.15 Mladost; 81.30 TVD stičišče; 81.45 Mladost; 81.55 Mladost; 82.00 TVD stičišče; 82.15 Mladost; 82.30 TVD stičišče; 82.45 Mladost; 82.55 Mladost; 83.00 TVD stičišče; 83.15 Mladost; 83.30 TVD stičišče; 83.45 Mladost; 83.55 Mladost; 84.00 TVD stičišče; 84.15 Mladost; 84.30 TVD stičišče; 84.45 Mladost; 84.55 Mladost; 85.00 TVD stičišče; 85.15 Mladost; 85.30 TVD stičišče; 85.45 Mladost; 85.55 Mladost; 86.00 TVD stičišče; 86.15 Mladost; 86.30 TVD stičišče; 86.45 Mladost; 86.55 Mladost; 87.00 TVD stičišče; 87.15 Mladost; 87.30 TVD stičišče; 87.45 Mladost; 87.55 Mladost; 88.00 TVD stičišče; 88.15 Mladost; 88.30 TVD stičišče; 88.45 Mladost; 88.55 Mladost; 89.00 TVD stičišče; 89.15 Mladost; 89.30 TVD stičišče; 89.45 Mladost; 89.55 Mladost; 90.00 TVD stičišče; 90.15 Mladost; 90.30 TVD stičišče; 90.45 Mladost; 90.55 Mladost; 91.00 TVD stičišče; 91.15 Mladost; 91.30 TVD stičišče; 91.45 Mladost; 91.55 Mladost; 92.00 TVD stičišče; 92.15 Mladost; 92.30 TVD stičišče; 92.45 Mladost; 92.55 Mladost; 93.00 TVD stičišče; 93.15 Mladost; 93.30 TVD stičišče; 93.45 Mladost; 93.55 Mladost; 94.00 TVD stičišče; 94.15 Mladost; 94.30 TVD stičišče; 94.45 Mladost; 94.55 Mladost; 95.00 TVD stičišče; 95.15 Mladost; 95.30 TVD stičišče; 95.45 Mladost; 95.55 Mladost; 96.00 TVD stičišče; 96.15 Mladost; 96.30 TVD stičišče; 96.45 Mladost; 96.55 Mladost; 97.00 TVD stičišče; 97.15 Mladost; 97.30 TVD stičišče; 97.45 Mladost; 97.55 Mladost; 98.00 TVD stičišče; 98.15 Mladost; 98.30 TVD stičišče; 98.45 Mladost; 98.55 Mladost; 99.00 TVD stičišče; 99.15 Mladost; 99.30 TVD stičišče; 99.45 Mladost; 99.55 Mladost; 100.00 TVD stičišče; 100.15 Mladost; 100.30 TVD stičišče; 100.45 Mladost; 100.55 Mladost; 101.00 TVD stičišče; 101.15 Mladost; 101.30 TVD stičišče; 101.45 Mladost; 101.55 Mladost; 102.00 TVD stičišče; 102.15 Mladost; 102.30 TVD stičišče; 102.45 Mladost; 102.55 Mladost; 103.00 TVD stičišče; 103.15 Mladost; 103.30 TVD stičišče; 103.45 Mladost; 103.55 Mladost; 104.00 TVD stičišče; 104.15 Mladost; 104.30 TVD stičišče; 104.45 Mladost; 104.55 Mladost; 105.00 TVD stičišče; 105.15 Mladost; 105.30 TVD stičišče; 105.45 Mladost; 105.55 Mladost; 106.00 TVD stičišče; 106.15 Mladost; 106.30 TVD stičišče; 106.45 Mladost; 106.55 Mladost; 107.00 TVD stičišče; 107.15 Mladost; 107.30 TVD stičišče; 107.45 Mladost; 107.55 Mladost; 108.00 TVD stičišče; 108.15 Mladost; 108.30 TVD stičišče; 108.45 Mladost; 108.55 Mladost; 109.00 TVD stičišče; 109.15 Mladost; 109.30 TVD stičišče; 109.45 Mladost; 109.55 Mladost; 110.00 TVD stičišče; 110.15 Mladost; 110.30 TVD stičišče; 110.45 Mladost; 110.55 Mladost; 111.00 TVD stičišče; 111.1

KOŠARKA

V POKALU PRVAKOV

Že v prvem kolu derbi Billy Milan - Ford Cantù

Zagrebska Cibona pa bo gostovala v Tel Avivu

MÜNCHEN — V Münchnu je bilo večer žrebanje finalnega dela pokala prvakov v košarki, v katerega so se uvrstile Ford Cantù, Billy Milan, Cibona Zagreb, Makabi Tel Aviv, Rdeča armada Moskva in Real Madrid. Že v prvem kolu, 8. decembra, bo na sporedu italijanski derbi med Fordom in Billyjem, Zagrebčani pa bodo v prvi tekmi igrali v gostih v Tel Avivu.

Finalni del, ki se bo pričel 9. decembra, se bo zaključil 10. marca prihodnjega leta. Prvi dve uvrščeni ekipi se bosta pomerili v velikem finalu (24. marca v Grenchu).

SPOROČED

1. KOLO (9.12.): Rdeča armada - Real Madrid; Makabi - Cibona; Ford - Billy (8.12.)

2. KOLO (16.12.): Billy - Rdeča armada; Makabi - Real Madrid; Cibona - Ford (15.12.)

3. KOLO (13.12.): Billy - Cibona (12.12.); Real Madrid - Ford; Makabi - Rdeča armada (12.12.); povratno srečanje 13.12.; obe tekmi bosta v Bruslju

4. KOLO (20.12.): Cibona - Rdeča armada; Ford - Makabi; Real Madrid - Billy (19.12.)

5. KOLO (27.12.): Rdeča armada - Ford; Cibona - Real Madrid; Makabi - Billy.

Povratna srečanja so na sporedu 3. februarja (Billy - Ford bodo odigrali 2.2.), 17. februarja (Ford - Cibona bo na sporedu dan prej), 24. februarja (Ford - Real Madrid bo 23.2.) ter 3. in 10. marca.

Poleg tega, da bo finale pokala prvakov v Grenchu, so večer dogovorili, da bo finale pokala pokalnih prvakov v Palmi De Mallorca, finale Koracevega pokala v Zahodnem Berlinu, finale ženskih pokalov pa v Mestrah.

V ITALIJANSKI A-1 LIGI

Kičanović odlični

Tudi Indesit zmagal

Včeraj so odigrali dve tekmi v okviru košarkarske prvenstva A-1 oziroma A-2 lige. V Pesaru sta igrala domači Scavolini in nevarno moštvo Cavige iz Vareseja. Zmagal je Scavolini s kar 19 točkami prednosti, 105:86 (52:43). Po poškodbah, ki je omejevala njegov doprinos, se je spet razigral Kičanović, ki je dosegel kar 43 točk, ob njem pa je

Med 145 nagradenci tudi Suzi Lovrečič in Samo Kokorovec

Včeraj popoldne je bilo v prostorih tržaškega vselejane nagradjevanje 145 športnikov iz dežele Furlanije - Julijske krajine, ki so se v letošnji sezoni odlikovali na državnih in meddržavnih ravni.

Med nagradenci sta bila tudi zamejska Slovenca, Suzi Lovrečič za njene uspehe pri veslanju, in pa Samo Kokorovec, ki je v umetniškem kotalkanju letos dal toliko zadoščenja svojemu društvu, opsenke mo Poltu.

Omeniti je treba hvalevredno pobudo, da so nagradili tudi tri handikapirane športnike: Angela De Palma (plavanje), Claudia Mazzolo in Alberta Cavinata (oba atletika), ki so kljub več kot razumljivim težavam v svojih disciplinah dosegli odlične uspehe. (I.P.)

v Skansijevi peterki dobro igral tudi Jerkov, ki je dosegel 16 točk, medtem ko jih je dal Ponzi 24. Pri gostih sta zadovoljila le Američana Magee (31 točka) in Hordiges (27).

V drugi anticipirani tekmi večera za prvenstvo A-2 lige pa je Tanjevič Indesit zmagal kar sredi Firre proti Farrow's. Slavnici je dal

tem bi si namreč že po prvih desetih nastopih zagotovili obstanek v tej konkurenci.

Pri ekipi Bora Jik Banke je najhujši problem uigranost, kar je bilo tudi pričakovati. Dva odbojkarja - Batič in Stanič - sta v preteklem prvenstvu nastopala s prvo šestorko, trije igralci in sicer Budin, Marušič in Biteznič pa

tem bi si namreč že po prvih desetih nastopih zagotovili obstanek v tej konkurenci.

Pri ekipi Bora Jik Banke je najhujši problem uigranost, kar je bilo tudi pričakovati. Dva odbojkarja - Batič in Stanič - sta v preteklem prvenstvu nastopala s prvo šestorko, trije igralci in sicer Budin, Marušič in Biteznič pa

tem bi si namreč že po prvih desetih nastopih zagotovili obstanek v tej konkurenci.

KOŠARKA

V PRVENSTVU C-1 LIGE

Jadranu izredno dragoceni točki

Sinočnja tekma s Pachero ni bila kakovostna - Veliko napak in izgubljenih žog - Ban in Vitez dosegla po 27 točk

Jadran — Pachera 88:72 (35:31)

JADRAN: Zerjal, Gulić 2 (2:2), Sistić 6, Kraus 4, I. Starc 7 (1:5), Vitez 27 (5:7), Ban 27 (9:10), Daneu 11 (5:8), Vassallo, Rauber 4.

PACHERA: Perobelli 2, Ramazzotto 4, Sartori 1 (1:2), Bettelli 16 (2:2), Trivellato 13 (3:5), Ongaro 4 (2:4), Olla, Marcolongo, Zuccoli 10 (2:5), Crestani 22 (6:10).

SODNIKA: Russi in Tommasini; PON: v 35. min. Kraus, v 38. min. Trivellato, v 40. min. Bettelli.

Jadranovci so sinoči v športni palači dobora namučili svoje sicer tokrat manj številno občinstvo. V prvenstveni tekmi proti Pacheri je naša združena košarkarska peterka slavila zaslužen, vendar zelo težko zmago, čeprav bi lahko končni rezultat srečanja zavajal.

Pachera je moštvo, ki ga Jadran in naše občinstvo dobro pozna. Vedno je delala težave našim fanom, njen način igre na trideset sekund ni ustrezal ritmu Jadrana. Tako je bilo tudi sinoči, čeprav moramo reči, da je Pachera naj-

brž močno nazadovala in je svojo igro še bolj »pokvarila«. V moštvo ni domala niti enega košarkarja, ki bi nekako izstopal in reševal tekme v korist svoje peterke in le Jadranu se ima včeraj Pachera zahvaliti, da je lahko do 3 minut pred koncem še lahko gojila upanje na uspeh. Sicer pa je bila to tekma, ki jo bo treba čimprej pozabiti. Bil je to festival izgubljenih žog, zgrešenih metov in »dukenj« v obrambi, skratka, predstava, ki s košarko ni imela velike zveze.

Trener Spilchal je začel tekmo s postavbo Gulić, I. Starc, Vitez, Ban, Rauber. Tekma je bila uvodoma zelo nervozna in vse prve minute je bilo izgubljenih žog, tako da je Crestani pridobil polni koš. Vitez je imel slab odstotek v metih, tako da je samo Ban držal stik s Pachero. Tudi I. Starc je solidno opravil svojo nalogo. V nadaljevanju je bil rezultat do 58:58 kar osmkrat izenačen, dokler se Jadranu ni uspelo odcepiti od nasprotnika. W. Sistić je vnesel v igro veliko živahnost. Ban se je boril kot lev pod obema košema. Vitez je začel zadavati, kar pa je najbolj spodbudno je dejstvo, da je Daneu končno dobil zaupanje vase. Zelo točno je metal in dobro skakal v napadu. A žal, kakovostna predstava je trajala samo zadnje tri minute.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Košarkarji Jadrana pa so vendarle dokazali, da znajo igrati košarko. V zadnjih treh minutah srečanja, ko je bil izid še negotov, so se delno odkupili za blede predstavo in s kopico atraktivnih in hitrih akcij, ki so spominjale na najboljše čase, polnili koš nasprotnikov. Takega obrata najbrž nihče ni pričakoval, ima pa svojo razlago: silo vitega padca Pachere je najbrž kriv prav njen trener, ki je zaradi prevelike želje po zmagi dobora zmerjal svoje fante, ki so izgubili živce. Trenerju pa sta pomagala še sodnika.

Trener Spilchal je začel tekmo s postavbo Gulić, I. Starc, Vitez, Ban, Rauber. Tekma je bila uvodoma zelo nervozna in vse prve minute je bilo izgubljenih žog, tako da je Crestani pridobil polni koš. Vitez je imel slab odstotek v metih, tako da je samo Ban držal stik s Pachero. Tudi I. Starc je solidno opravil svojo nalogo. V nadaljevanju je bil rezultat do 58:58 kar osmkrat izenačen, dokler se Jadranu ni uspelo odcepiti od nasprotnika. W. Sistić je vnesel v igro veliko živahnost. Ban se je boril kot lev pod obema košema. Vitez je začel zadavati, kar pa je najbolj spodbudno je dejstvo, da je Daneu končno dobil zaupanje vase. Zelo točno je metal in dobro skakal v napadu. A žal, kakovostna predstava je trajala samo zadnje tri minute.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo poškodovani košarkarji.

Jadran je torej vnovič dve novi točki in to je tudi najbolj pomembno, kajti razlika 16 točk prav gotovo ne kaže na razmerja sil na igrišču. Novi točki bosta tudi spodbuda za naprej, v pričakovanju, da bo peterka spet popolna in se bodo vanjo vrnilo

Darovi in prispevki

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB Z OPČINE
V počastitev spomina pok. sorodnice Anice Sotić (s Pikelca) daruje Pavla in Ziva Gruđen 10.000 lir.

V spomin na drago ženo Elzo daruje mož Eto 50.000 lir.
V spomin na sestro Elzo daruje Franc Malalan z ženo Cvetko 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB S PROSEKA
Namesto cvetja na grob Ivana Bogatca daruje družina Malalan 20.000 lir.

Nosilci krste Ivana Bogatca darujejo 25.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ SKEDNJA, S KOLONKOVA IN OD SV. ANE
V počastitev spomina Dušana Kodriča daruje družina Silvana Mesesnela 50.000 lir.

Ob prejemni priznanja bivšim aktivistom darujeta Ernest in Mila Suban 20.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ KRIZA
Ob deveti obletnici smrti Gijga Bogatca darujeta mama Nedka in sestra Rada z družino 10.000 lir.

V spomin na starše daruje Rudi Sedmak z družino (Vizovlje) 20.000 lir.

ZA SKUPNOST DRUŽINA OPČINE
V spomin na Karla Besednjaka darujeta Mariuccia in Giorgio 50.000 lir.

V spomin na Karla Besednjaka daruje Karmela Brečelj 10.000 lir.

V spomin na pok. Josipa Odonija darujeta Vida in Slavko Simič 10.000 lir.

V spomin na pok. Josipa Odonija daruje Avgustin Čok 10.000 lir.

V spomin na Alberta Strančiča daruje družina Guštin (Repen 88) 10.000 lir.

Luciano Malalan daruje 20.000 lir.

V spomin na Ivana Bogatca daruje družina Škerk (Repen) 15.000 lir.

Ob prvi obletnici smrti draga brata Albina Colje daruje sestra (Col B) 20.000 lir.

Namesto cvetja na grob Mira Vacića daruje družina Bencina 10.000 lir.

V počastitev spomina Angela Kanteta daruje družina Puntar - Vardo 10.000 lir za Godbeno društvo Prosek - Kontovel.

V spomin na Antona Smotlaka daruje sestra Marija 10.000 lir za Slovenski sopek - Mačkölje.

V počastitev spomina ljubljene brata Edja Rustje darujeta družini Rustja in Polduzzi 10.000 za spomenik padlim v NOB iz Gabrova in 10.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na pok. Marijo Lazar darujeta Eida in Niko 10.000 lir za balinarsko sekcijo KD Kraški dom.

V spomin na gospo Ljuzko Škabar darujeta Ivana in Romano Škabar 20.000 lir za SD Polet.

Namesto cvetja na grob Mirande Bertok darujeta Stojan in Jolanda Sancin (Dolina 7) 10.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

V duhu stare fantovske navade ob svoji poroki daruje Stanko Vodopivec 15.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Mare Zidaric daruje Ladi Sardoč (Prečnik) 15.000 lir za Godbeno društvo Nabrezina.

Namesto cvetja na grob Pavle Ražem daruje Vera Grčić 10.000 lir za SD Jarja.

Za nakup novega kombija SK De vin darujejo sledeče osebe in dru-

žine: Mirko Škabar 100.000, Mario Verč 100.000, Vanda Antonič 50.000, Stojan Furlan 10.000, Danilo Legiša (Cervolje) 15.000, Renato Rebula 150.000, Marija Pipan 20.000, Bruno Metlikovec 50.000, Oskar Žužek 20.000, Robert Pipan 15.000, Mirko Antonini 20.000, trgovina športne opreme «Giochi Sports» Sestjan 150.000, Lidija Rovero 20.000, Graziela Corbato 40.000, Branko Adam 100.000, Antonio Russo 5.000, Manica Legiša 10.000, Bruno Tomasčič 10.000, Luciano Rebula 10.000, Bruna Tomasella 50.000, Neva Godnič 10.000 in družina Josipa Zidariča 20.000 lir. Odbor se vsem darovalcem iskreno zahvaljuje.

Ob prvi obletnici smrti moža Zora Sancina daruje žena Elvira 10.000 za Skupnost družina Opčine, 10.000 za Center za rakasta obolenja in 10.000 lir za KD Ivan Grbec.

V počastitev spomina draga prijateljica Zora Sancina daruje Adalga Biekar 5.000 za Center za rakasta obolenja in 5.000 lir za Skupnost družina Opčine.

Nosilci krste Angela Kanteta darujejo 25.000 lir za FC Primorje.

Nosilci krste Ninja Bogatca darujejo 25.000 lir za FC Primorje.

Zaradi omejenega prostora bo mo ostale darove in prispevke objavili v prihodnjih številkih.

Vanci Mozetič daruje 60.000, Miro Blažina 50.000 in Vinko Furlan 10.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Angela Kanteta darujeta Anica in Volko Bukavec 10.000 lir za FC Primorje.

V spomin na Pepija Prašlja darujeta Marina in Zarko 10.000 lir za SD Kontovel.

V spomin na Angela Kanteta daruje Gigio Cijak 10.000 lir za po-pravilo dvorane na Kontovelu.

V spomin na Angela Kanteta daruje Mario Purič (Salež 64) 10.000 lir za SK Kras.

V spomin na Karla Besednjaka daruje Dana Krošelj 10.000 lir za SKD Barkovlje.

Nosilci krste Ivana Bogatca darujejo 25.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Namesto cvetja na grob Franca Perica darujeta družini Volpi, Bensi, Germani, Krapež, Košuta, Bizjak in Canciani 40.000 za TPK Sirena in 40.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na nepozabnega sina Draga Pangerca ob 15. obletnici smrti daruje mama 20.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na draga nonata Benedita Godino in drage šantle Magde Gregorič daruje družina Melite Pregarc 10.000 lir za Glasbeno matico.

Ob 26. obletnici smrti nepozabnega moža in očeta Silvestra Pregarca daruje družina 20.000 lir za Dijaško matico.

Ob tretji obletnici smrti očeta in nonata Nandija Košute darujeta Marija in Ilde 50.000 lir za vzdrževanje doma A. Sirk v Križu.

Ob letošnji nabiralni akciji darujejo za SZ Slova: pekarna Repinc-Sosič 50.000, zlatarna in urarna Malalan 15.000, kozmetični salon Marta 20.000, cvetličarna Švagelj 20.000, hotel - restavracija Valeria 20.000, agrarna Sosič 15.000, trgovina z avtomoto deli Brundula 20.000, trgovina z električnimi pripomočki Malalan 10.000, pekarna Čok 7.000, manufakturna trgovina Ulian 5.000, pekarna Lučič 4.000, Libreria Moderna (Pepi Čuk) 20.000, trgovina z električnimi pripomočki Brescjani 10.000 lir.

V spomin na Dušana Kodriča darujeta Mira in Berto Ivašič 10.000 lir za TPPZ Pinko Tomažič.

Ob prvi obletnici smrti Giordana Mariani daruje žena 30.000 lir za TPPZ Pinko Tomažič.

V spomin na umrlo prijateljico Ančko Tul daruje Karolina Slavec 10.000 lir za pevski zbor PD Mačkölje.

Namesto cvetja na grob Ane Tul daruje Slava Parovel 10.000 lir za novi mašni plašč župnije Mačkölje.

V počastitev spomina Karmele Stefan darujeta Marija in Zivka Mare 50.000 lir za Sentiakobsko kulturno društvo.

Ob peti obletnici smrti Ivana Riese (22.11.) daruje žena Ljuzka 10.000 lir za Društvo slovenskih upokojencev.

Namesto cvetja na grob Angela Kanteta daruje Sonja Majovski 15.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Družina Počkar daruje 10.000 lir za KD Ivan Grbec.

Ob odprtju prenovljenih prostorov daruje Slava Žerjal 40.000 lir za KD Ivan Grbec.

Darujeta Anica Žerjal 10.000 lir za KD Ivan Grbec.

Namesto cvetja na grob Marije Lazar daruje družina Kralj (Opčine 1244) 30.000 lir za KD Kraški dom.

V počastitev spomina drage žene Marije Lazar daruje mož Josip 20.000 lir za KD Kraški dom.

V spomin na drago mamo in no-no Marijo Lazar darujeta družini Lazar in Kralj 25.000 za Kraški dom, 25.000 za balinarsko sekcijo Kraški dom, 25.000 za Skupnost družina Opčine in 25.000 lir za glasilo KPI Delo.

Namesto cvetja na grob Mirande Strajn por. Bertok daruje Pierina Ota in družina Svetina 50.000 lir za KD Valentin Vodnik.

Namesto cvetja na grob Mirande Strajn - Bertok daruje Vilma Sancin (Dolina 112) 10.000 lir za KD Valentin Vodnik.

V spomin na pok. Josipa Odonija daruje Landi Čok z družino 5.000 lir za SD Adria.

Ob 30-letnici odkritja spomenika pri Domu darujeta Angel Veljak 20.000 in Nardo Zobin 10.000 lir za Zvezo borcev Domjo.

V spomin na drago hčerko Mirande Strajn por. Bertok daruje oče Anton 25.000 za Skupnost družina Opčine, 25.000 za Center za rakasta obolenja, 25.000 za pevski zbor Valentin Vodnik in 25.000 lir za godbeno Breg.

Nosilci krste Ivana Bogatca darujejo 25.000 lir za godbeno društvo Prosek - Kontovel.

Stanko Štoka daruje 10.000 lir za Zvezo partizanov Prosek - Kontovel.

V počastitev spomina Pepija Odonija daruje družina Rojc 20.000 lir za Dijaško matico.

V spomin na svoje drage pok. starše daruje Irene Dančič z družino 20.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Ob podelovanju spominskih značk aktivistom OF iz štednja darujeta Angela Puntar 10.000, družina Furlanič 20.000, Jeruzalema in Elviana 15.000, Slavka in Pino Loredan 15.000, Franciška Funa 10.000, družina Stopar 10.000, družina Sigulin 20.000, Pavla Sancin 5.000 in Lidija Sancin 20.000 lir za KD Ivan Grbec.

V spomin na draga Franca Maganjo darujeta Albert in Milka Svab 15.000 lir za dom A. Sirk v Križu.

Ob peti obletnici smrti draga moža Alojza Zagarja daruje žena Danica 15.000 lir za KD Slovan - Padriče.

V imenu vseh vaščanov daruje pripravljali odbor za poimenovanje šole v Cervoljah 20.000 lir za folklorno skupino KD Rdeča zvezda.

Mali oglasi telefon (040) 79 46 72

ZAMENJAM novo 80 kv. m veliko stanovanje v Ul. Bonomea za hišico z vrtom v bližini mesta. Telefonirati v večernih urah na št. 040/410811.

VELIKA kraška hiša z zemljiščem je na prodaj v Zgoniku. Telefon 040/60536.

MANUFATURA

S. UDOVIČ

TRG PONTEROSSO 4

- Konfekcija
- Moško in žensko perilo
- Posteljina
- Športne vetrovke
- in drugi tekstilni artikli

MOŠKI srednjih let želi spoznati prijateljico staro do 50 let za skupno življenje. Ponudbe na upravo Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, pod šifro «Prijetno srečanje».

PRODAM nov kpe 601 P. Telefon 040/23246.

ZOBOZDRAVNIK dr. Ivo Petkovšek ordinira za otroke in odrasle v Ul. Canova št. 2 vsak popoldan od 15. do 19. ure.

KROJAČNICA za moške in ženske ima na zalogi nove vzorce blaga za obleke, kostime, plašče, tiroloden, duble face, Košuta, Drevored D'Annunzio 11, Trst.

GRABENO podjetje geom. IDE TUL & C. S. n. C.

GRADNJA IN OBNOVA HIŠ TRST — Ul. Flavio 22/3

Tel. 040/818141



ORVISI

bogato izbira vsakovrstnih igrač

TRST — UL. PONCIELLI 3



Cvetličarna ZVONČEK

Narodna ulica 118 Opčine

tel. 212094

ŠOPKI IN VENCI PO NAROČILU

VATOVEC

Trst - Ulica Machiavelli 28 - Tel. 69076

BELA TEHNIKA, NAPRAVE ZA OGREVANJE, SIVALNI STROJI, RADIO, TELEVIZIJE, MAGNETOFONI IN HI-FI NAPRAVE

- Ugodne cene, vpljudnost, domačnost
- Brezplačna dostava na dom ali na meji

Ignis	Bosch	Philips	Hoover
Candy	Blaupunkt	Sanyo	Braun
Rex	Telefunken	Hitachi	Moulinex
San Giorgio	Metz	Inno-Hit	Girmi
Indesit		Krups	Singer

SEDAL SMO BLIŽJE TRSTU

VIDEM - TAVAGNACCO - ULICA NAZIONALE 24 - TELEFON (0432) 46874 — ZAHTEVAJTE NAŠ KATALOG TUDI PO TELEFONU

CTE

ZAKLADNE ZADOLŽNICE V EVRODEVIZI

Naložba vezana na evropsko denarno enoto

CTE so italijanski denarni efekti v ECU (European Currency Unit - Evropska denarna enota) in sicer denarni enoti, ki jo sestavljajo devize držav članic Evropske gospodarske skupnosti.

Oproščeni so vsakršnega sedanjega in bodočega davka, vključno davka na dediščino. Letni doprinos v ECU znaša 13% v trajanju 7 let.

Obresti in kapital CTE so izraženi v ECU, izplačujejo pa se v lirah na osnovi menjave lira/ECU na dan izplačila.

Razpoložljivi so v znesku od 1.000 ECU dalje (kar odgovarja Lit 1.350.000 ca) po ceni, ki odgovarja nominalni vrednosti.

CTE so vezani na trdno denarno enoto: ECU.

CTE bodo kotirani na vseh italijanskih borzah, kar bo omogočalo lažjo novčljivost zadolžnic v primeru potrebe.

VARČEVALCI JIH LAHKO PODPISEJO PRI OKENČIH SLEDEČIH BANK: BANCA D'ITALIA, BANCA NAZIONALE DEL LAVORO, ISTITUTO BANCARIO S. PAOLO DI TORINO, MONTE DEI PASCHI DI SIENA, BANCO DI SICILIA, BANCA COMMERCIALE ITALIANA, CREDITO ITALIANO, BANCO DI ROMA, BANCA NAZIONALE DELL'AGRICOLTURA, CREDITO ROMAGNOLO, CASSA DI RISPARMIO DELLE PROVINCE LOMBARDE, ISTITUTO DI CREDITO DELLE CASSE DI RISPARMIO ITALIANE.

PONUDBA VELJA OD 22. DO 30. NOVEMBRA

CTE

EVROPSKA NALOŽBA OPROŠČENA DAVKOV

ZAVOD «CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE» MANJŠIM PODJETJEM

IZPLAČILO

TRINAJSTE PLAČE

Upravni svet Tržaške hranilnice je pod predsedstvom odv. Alda Terpine sprejel sklep, da se obnovi pobuda za izplačilo trinajstih plač in tako odobri prošnjo srednjih, malih, obrtniških in trgovskih podjetij in tistih, ki se ukvarjajo s terciarno dejavnostjo. V mejah, ki jih omogočajo pravila za odobritev kredita zavoda Banca d'Italia v veljavi, je Tržaška hranilnica že dala na voljo potrebno vsoto podjetjem, ki nimajo več kot 150 uslužbencev (obrnitiško podjetje ne več kot 20), da lahko svojim uslužbencem izplačajo trinajsto plačo.

Posojilo je sorazmerno številu uslužbencev in ga bo treba poravnati v teku petih mesecev, zorenši s februarjem 1983.

Za določitev točnega števila uslužbencev bodo morala podjetja izdati potrdilo, ki ga bo moralo podpisati tudi Združenje posamezne kategorije ali pa predložiti fotokopijo seznama, ki so ga predložila zavodu INPS. Morala bodo tudi jasno navesti, da niso zaprosila in da ne prejemajo podobnih olajšav s strani drugih zavodov.

Podjetja lahko predložijo prošnje direktno ali prek Združenja posamezne kategorije.

Konzorcija za jamstvo posojil malim in srednjim podjetjem, Konzorcija za jamstvo kreditov malim podjetjem in Konzorcija za posojila med tržaškimi obrtniški podjetji.

Pobuda pride v poštev seveda za tržaška pokrajina kot tudi za Tržič in Gratež, kjer deluje Tržaška hranilnica.

Sprejemanje prošni se zaključil 17. decembra 1982 pri glavnem sedežu zavoda, pri podružnicah in agencijah. Od 13. decembra dalje začne zavod izplačevati posojila.

ert

CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE